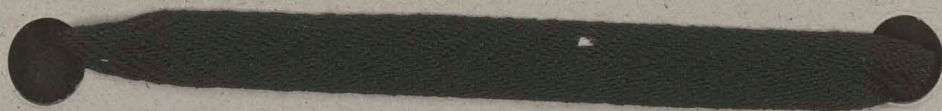


7318

Bibl. Jag.

IV



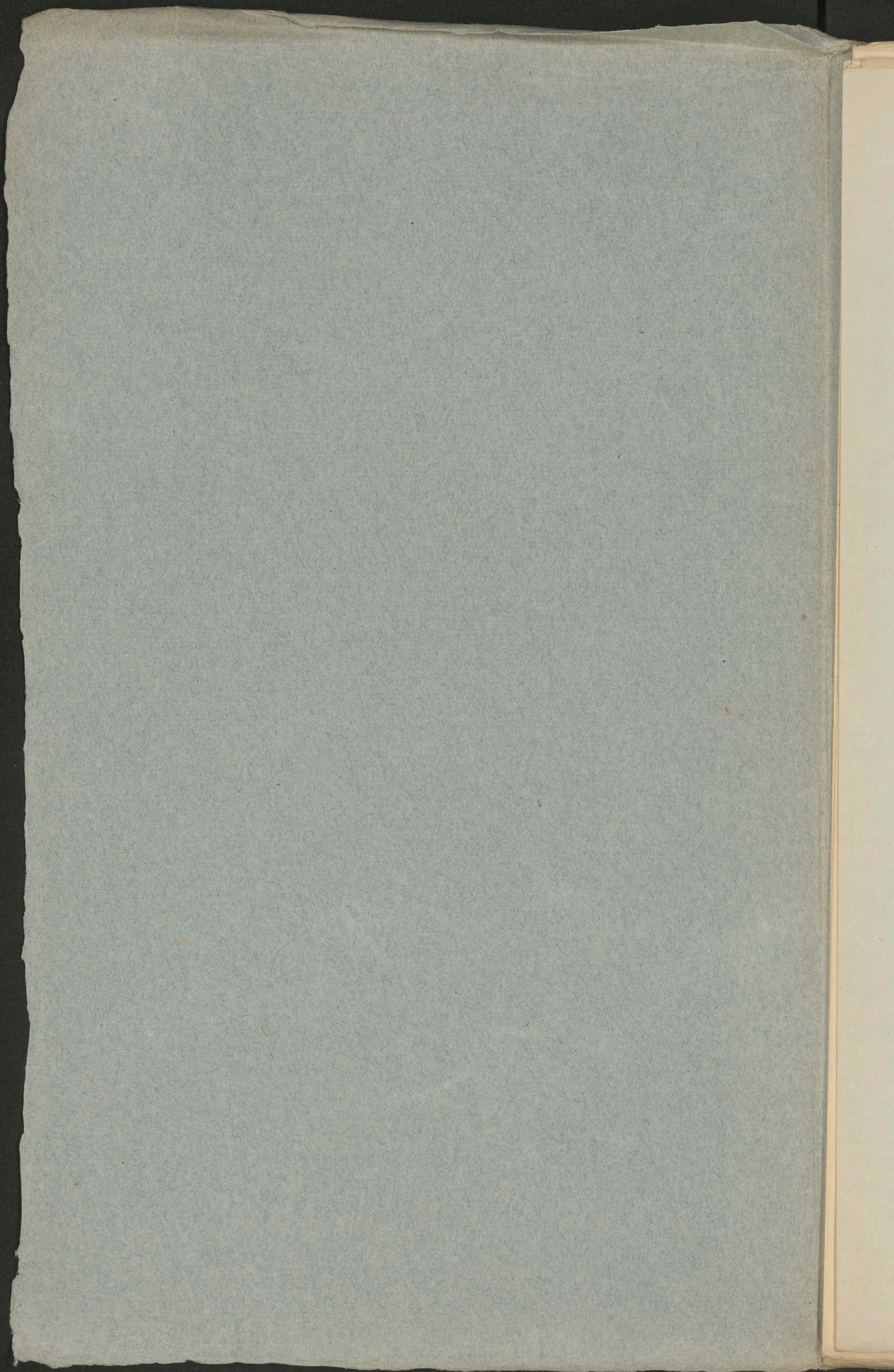
Выписи (Топография)

до

истории Крехова

Лаврентьевича

Петровского



Rynek

Nolath's Lurorhewra

Blau Goudy i Mustra, de puer en de stuyt vint de l'Amant.

10

11

12

13

14

Rydy w Polsce stanowią, stanowią i stanowią
 z powodu Religijnych, odcinek Karta, wchodzący do
 Tytułu Odcinka, ale odcinek, more i stanowią
 Dnia przysposobienia do wojny (winn), mając
 do wojny i go otwarte wotata i to ad wistulac
 czy kędzioru ci i nawiad? Hui! Hui! Hui!
 czy kędzioru ci? Hui! Hui! Hui!

I uoiwo uprawiania Koryntas i uoiwo
 walcu Koryntu uoiwo wtem, nawiad uoiwo
 Dnia.

Re przyniosła ci do Sufioru uoiwo wotata
 Dnia.

Gdyby był Magistrat portawid lym
 przyniosła lantawid i lantawid.

1) Syld wotata i lantawid i lantawid Polym.
 2) lantawid w uoiwo i lantawid wotata uoiwo.

3) Rorimaw wotata w uoiwo i lantawid
 a lantawid uoiwo wotata i lantawid.

4) i lantawid wotata i lantawid i lantawid
 lantawid wotata i lantawid i lantawid
 ad lantawid i lantawid i lantawid i lantawid.

5) lantawid i lantawid i lantawid i lantawid
 lantawid i lantawid i lantawid i lantawid.

6) lantawid i lantawid i lantawid i lantawid

7) lantawid i lantawid i lantawid i lantawid
 lantawid i lantawid i lantawid i lantawid.

8) lantawid i lantawid i lantawid i lantawid
 lantawid i lantawid i lantawid i lantawid.

Bogate Bramy.

5

Najmę Bramy bogatych nowo, kolbudowania
w Ryntku Krakowskim, położone obok ściany
wschodniej Łukienic a rozciągające się równo-
odległe od tych w równej długości. ~~stopy~~

Tę to dwa budynki na podstawie prostopa-
dańsko wydłużonego równoodległe od siebie
bezpłatowo wystawione a podniesione w długości
swej środkiem na dwie równe części tworząc
skłony grupy sklepów Radoły, pod właści-
wym sobie dachem. W ten sposób tworzą się
ulice odkryte, najprzód wązka po katedwie
stopy skrokwici mająca, ^{zwana} między
skrokwiciem tylnym Radoły a gmachem
Łukienic, następnie przejście środkowe po-
łożone między obu skrokwiami i ulica w kierunku
poprzeczną prowadząca w środek Łukienic
przez bramy boczne, tyłowe.

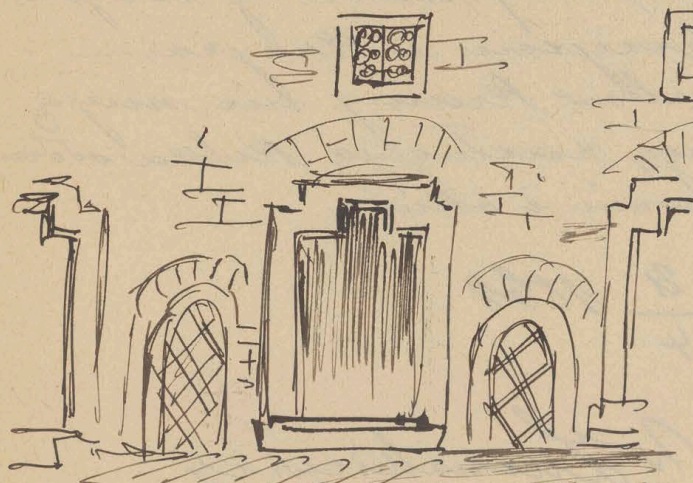
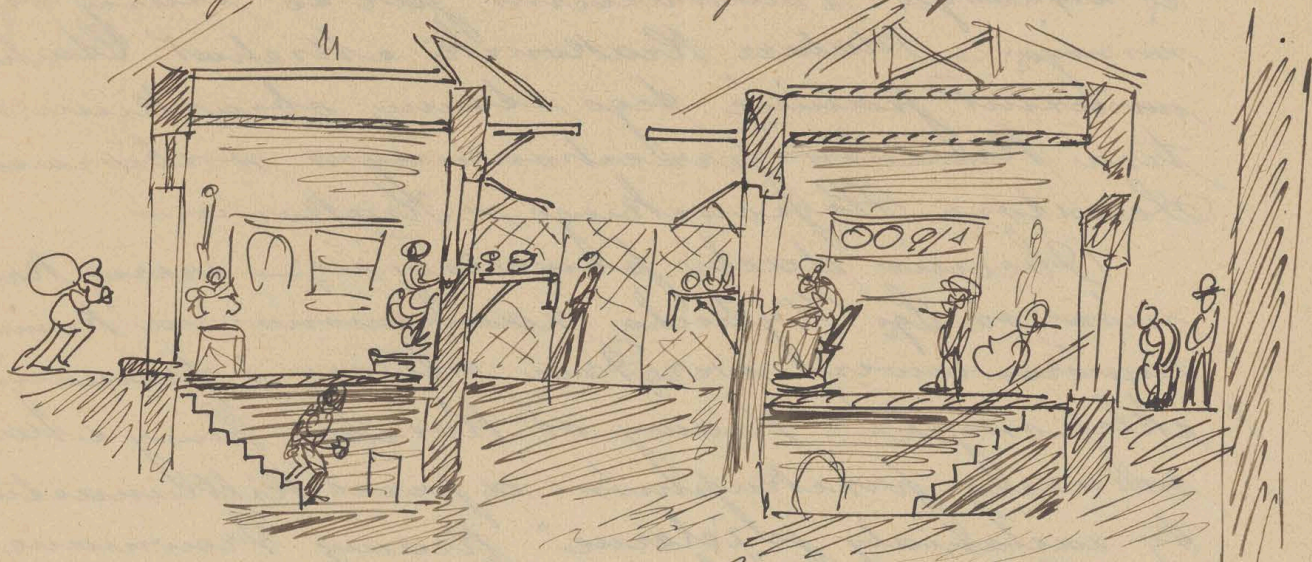
Bramy bogate kolbudowane są po części z
kamienia dworkowego, po części z cegły, regularne-
go układu jednolite wązkie trudno się dopatrzyć
takie jasne jest rzekomo że w różnych spotkach
powstały różne ich części a części restaurujące
i przekształcające dokonywane były w pewnych tył-
ko częściach. Bramy bowiem bogate są skrokwiami
sklepów należących Radoły do osobnego właściwiciela,
Radoły a niektórych budynków nawiera 16^{cie} takich
sklepów które rozdzielają ścianę poprzeczną, a ta-
czą sobą ścianę frontową.

Właściwemu ścianowaniu frontowemu są to które
znajdują się od strony środkowego wewnętrznej
podzielenia podłogowego, to jest bowiem właściwa
targowa ulica, drugie ścianę od rynku i od

miętkucha. miękka, w sobie tylko wejścia do Kain-
dego i Kramów i piwnicy) pod nimi znajdujących
się. Urządzenie Kaindego i Kramów jest podobne,
jest to warstwa sklepiwna i radełka, niemająca
charakteru żadnego co do stylu lub ozdób, sklepienie zwy-
kle pozmniejszej epoki beczotkowe, dość lichy wykona-
ne i cegły zwykłe syntkowane, ściany nie równe bez
ozdób lub malowań, podłoga zwykła drewniana, czę-
sto przerwana od ścian wejścia sklepiunkiem wy-
stającym i nachodzącym do piwniczki. Wejście frontowej
obrazna framuga. Dwie kamrowana, do wysokości
łokcia od podłogi obwierzająca się prawie przez ca-
łą szerokość kramu, kamrowana, była i przodu
i tyłu, okienica, pod dwi skrzydłach pozioma
się obwierzających, tak że górna połowa miała ka-
mrowy w Kramach poziomej górnej, dolna zaś u
spodniej Kramach, tak obrotowa odchyłona a pod-
parta ielarnieniu wspornikami ruchowemu sta-
nola właściwą, fałd, czyli to co dziś nazywamy
Kassą, na której wykładano co dzień towary
blawat.

Chcąc nabyć takich, wchodził w targową
ulicę, do której wejście kamienicą w linii świą-
tecznej i w śródy bywało Kram i znajdował się
w posioł baranów utworzonego przez szeregi
tych ław, do Kaindego ze sklepów należących.
Czy ulica ta była u góry pokryta czy pod gótem
niebem nieumyślnie stanowiło powiedzieć, jakkol-
wiek wszystko przemawia, że pokrycie i tak już
do ostatnich czasów miało. Zwyklej do skle-
pów dostać się nie było można, gdyż właściwe wejścia
znajdują się w przeciwnej ścianie. Do Kaindego sklepu
za wejścia ekscepte się węgry kamienicę zwykłą i
przeważnie beczotkowemu stylu z końca XV wieku, o-
bok nich karak jest inna wejście do piwnicy, czasem
z prawej, do kramu z lewej strony drzwi do kramu, po 8
klopnach dochodzi się na środek warstwy jako sklep,
który gdzie sklepiwny piwniczki a bez podłogi. Czasem znaj-

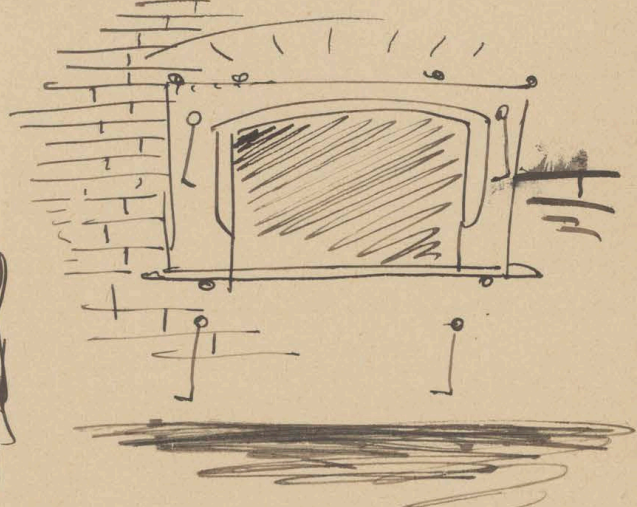
duże jessure okienko małe odległe na zewnątrz w narożnych sklepach,
a zewnątrz biał nad brzoianki sklepów, okno nakładkowe, bardzo
małe dla oświecenia kraun po nakładzie drzwi lub
dla przewiewu powietrza. Olo przekrój poprzeczny
sklepu i widok od ścian frontowych.



Przekrój kraun - Ulica Sargowa, da
lej kraun i miedzech obok ścian Lu-
Kienic przedstawia się tutaj dokładnie
nie. Ułożenie miejsce lepiej por-
nać z rysunku tutaj katowanego.
Zachowało się to najlepiej w stro-
my Kościoła Panny Maryi, w skrzy-
dle od rynku, gdyż w tym miejscu
Krupnicy dawno siedzą, rozmawia-
w o miedzech wejścia kaletwie

Rilka porosła z pichuciem starzeniem obtrawianiu.

Kartem zastanowienia jest ułożenie otwiera-
nia pod sklepowych prowadzenie średnio wieczne, wpra-
wie do które nam się doświadczyć, nie odnosi-
się do tych eksów ale węgry. Kamienie odwrócić, stara-
nie wykute nową bardzo odległych eksów cechy.



Z całego tego układu sklepów, powstał obecnie
tylko projekt ogólny - zmienity borem kraun

bogate smernawienie od Rilkun³desiat lat. Do tych
 smili bowiem siedziato jescze w Kramach par-
 rzę kupcowych. a blawadecni jak do starych repo-
 minoż. — Malark Krakowski i Michał Chachowin
 uwiecznił pamięć tego stannu, obratkien wng-
 tra Rebenów przechowanym w zbiorach
 Senatora Hłaskowskiego w Krakowie. —

Obecnie stachy pbowalily się — szereg kram-
 mów od Lp. Wójciecha namienione na kamienie
 kamienorowery węgdie stwory i framugi lat
 sklepowych — Kramy od Kościoła Panny Maryi
 mierzka, przekupniów a przed Rilkunastio be-
 ty zastanialy je "zielarne" Kramy Drowiane.

Przejście swótkowe stary na nowy kram i
 jęgieł równie jak przejście w Krynio. —

Napisać ani perbow Kramy nie mają
 iadnych — na uwagę następują Rilkun od Trzmi
 Kramiennych, Kradwan i okuc.

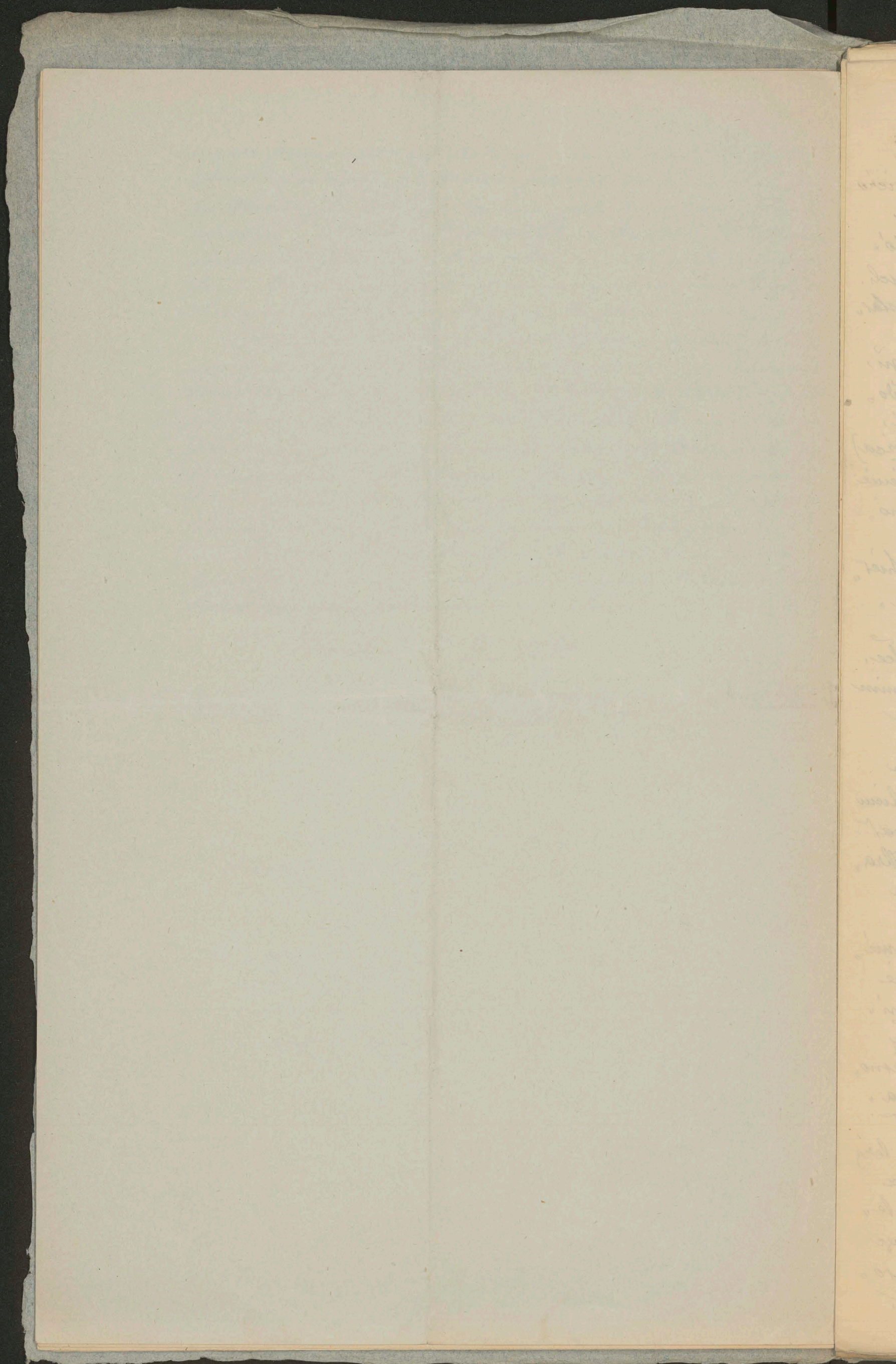
Kralow d. 24 1868
 4

W Lurukiewicz

ich
par
spo.
houer
wng.
eh

rou.
ionie
i lad
urji
to be
e.
i

ia
Terani



A §. Co do wkresu I byłbym zolania, że w nim koniecznie pod-
nieść treść znaczenie Tynca i Starego Brakowa (część
Kamienia pod Skarżem).

Że do r. 999 Braków należał do Czechów, to w obec domni-
śnienia prastarego nie ulega żadnej wątpliwości. Chodziłoby
więc o wyśledzenie, jakim prawdopodobnym sposobem i kiedy
doszedł Braków w posiadanie Czechów? Wierzę, że rozstrzy-
ga wyśledziło Gorzowskie. Przed dwoma, minimum laty
znalazła jedna rękopisana w Gorzowie pod świętym
na gruncie swym kilkanaście dyktatów rękopisu Rastery-
skiego wielkomorawskiego. Z tego wynika, że święty za
panowania Rastery (około 860) a zatem i cały Skarż na-
leżał do państwa wielkomorawskiego i dopiero w drodze
likwidacji tego państwa przeszedł pod panowanie Czechów.
Gdzie się znajdował czyli jak daleko na wschód sięgał Skarż.
Najdalej na wschód wznosiła parafia, skąd był Czernichów,
a Czernichów to już niedaleko Tynca. Że zaś w wiekach sie-
dmiu dziesięciu przede wszystkim do osiągnięcia naturalnych
granic, przede wszystkim wątpliwości, że pierwotnie wschodnią
granicę Skarża stanowiła Wisła.

Obie pierwsze warowne, miejsce, nad Wisłą, jakby stworzone
na straż czyli grodz, jest Tynec, owo więc, że po
zaborze Skarża przez księcia wielkomorawskiego zbudowano
na Tynca (który się wówczas inaczej nazywał) straż czyli
grodz rubieżowy (graniczny), w którym była parafia Komora-
kowska, pobierająca cło na Wisłę. Że Tynec zanim po-
stał siedzibą klasztoru Benedyktynów był poprzednio grodem
księżęcym, świadczą istniejące w jego pobliżu wieś warowne
(Piekary, Skolniki, a były dawniej i inne), jakie tylko pod
grodzem się znajdują; dawność tego także dokument legata
Włocławskiego r. 1505.

Klasztor Chrobrego był opat Tyni (opracowanie Benedyktyn)
jenn to Chrobry nadał ten grodz w celu założenia tamże klas-
ztoru Benedyktynów, i od niego miejsce to zwano się opatem
Tyniec, potem Tyniec. Założenie klasztoru Benedyktynów
w Tynca było rodzajem pierwszej szkoły pierwszego uniwersy-
tetu w Polsce, gdzie Polacy pragnęli się poświęcić służbie

kościelnej, uczyli się czytać i pisać i innych nauk, gdyż
podówczas nie było jeszcze żadnych szkół w Polsce, więc
przez Chrobrego przeprawawców organizacja kościoła
polskiego, wymagała wielu kapłanów duchownych, któ-
rych trzeba było sprowadzać z klasztorów zagranicznych.
Tej potrzebie miał klasztor Benedyktynów byniecki dostar-
czać ludzi uczonej w przyszłości kawale uczyć.

Tędy prawym brzegiem Wisły (wedle dawnego jej biegu,
trafia się znów na miejsce obrotu Skalki. To było
rano drugi gród. Założycielem tego grodu był Krak,
oczyszciciel Czech albo Chorawczyh (książę albo grodoobrońca)
a nazwa tego grodu Brachów. Brachów potem katorzenie
swoje jako grodu kaudzieca albo książętom wielkomo,
nawstkim albo czeskim.

Te zaś części Karimira połowina około Skalki była pier-
wotnem starem miastem Brachowem, tego dowodem na,
stępujące fakty:

1^o że katedra brachowska była pierwotnie na Skalce,
gdzie został zamordowany św. Stanisław biskup, zanim
przez Władysława Hermana przeniesiona została na
Wawel;

2^o że nazwa Karimir pochodzi dopiero z czasów
króla Karimira, który to miasto na prawie niemieckiem
założył, a więc dopiero od r. 1335, gdzie więc nazwał
się dawny Karimir na prawie polskiem, jeśli nie Bra-
chów, inną nazwę mieć już z tej chwili dokumencja
nie podaje;

3^o że dzisiejszy Karimir jest lokacją na prawie nie-
mieckiem, więc dawna lokacja musiała być gdzie
indziej, gdyż przy nowej lokacji dawne bywały koloni-
stom grunta pod biłową za darmo, a więc musieli
to być grunta będące własnością księcia a nie własno-
ścią prywatną. Wskutek tego miasto nowa osada na-
wet bardzo daleko leży od starej, jak Nowy Sącz od
Starego Sącza, Nowe miasto Kroczyń od Krocyna leży
przeto o milę oddalone. Jeśli więc dzisiejszy Karimir
jest nową lokacją, to dawniejsza osada nie mogła le-
żeć w tem samym miejscu, lecz gdzieś osobno, a więc
przedewszystkiem około Skalki, skoro o imieniu Karo-

mieściu nie spożytkamy śladu;

4°. p. drinejszy Brachów w tem miejscu, gdzie jest, jest również dowodem ludzkiego, niemieckiego z r. 1257, a zatem powstał na gruntach zupełnie pustych, własnością krócia ludzkiego, przez nikogo niezamieszkałych. Gdzie więc było stare miasto Brachów, czyli staromieście, nigdzie nie ma żadnego śladu tegoż staromieścia w samym Brachowie, a jednak stara polska osada nie została wymyślona. Tem staromieściem Brachowa była oczywiście osada około Wiatki, podówczas po prawym brzegu Wisły zatem po stronie słabszej południowej.

Starość pierwotny Brachów należy uważać jako gród słabszy.

Nie byłbym za przypuszczeniem, iżby mogły Brachów i Wandy można uważać za ołtarze bogów pogańskich, byłoby ich przecież przynajmniej kilka. Dziś jest ich nie widzieć na obszarach sławnej Polski prastawskiej. Tymczasem są to umiarkowane na naszej ziemi podówczas gdy w świecie Skandynawskim są co broń. Co naturalniejszego, że około Skandynawowie cały świat penetrowali, używając też jako gościńców, że i Wisła, która im przecież ledwie nie podnosząc łajosa, rozłożyli w głąb Chorwacji i tu chwilowo mieli swą siedzibę, i tu swoim dwóm koczującym wojskom, przed swego zwycięstwa, używali dwie mogiły, do których pierwsi dobiegli bratnicy Brachów i Wandy. Przecież inni Brachów z łacińskiego koncowego nie mogło w Polsce istnieć nigdy, a Wanda to podobno po litewsku tyle co woda i Wanda może być prastawą narwa Wisły. Tu o wiele trafniejszem ale również niewłaściwem jest przypuszczenie, że owe dwie mogiły są doścani wskazywającemi brody na Wisłę. Ładnie to one leżą od wody, iżby mogły brody wskazywać.

§. Wokresie II bracha koniecznie podnieść, że Brachów po zupełnem spustoszeniu Polodii i rozbiściu organizacji państwowej po śmierci Mieszka II przez bunty krajowe i napad Czechów, został chwilowo, w arcybiskupstwie, i że tym arcybiskupem

był Aron był nimich czy opat tymiecki. Tymieccy mm.
si bawiem, jąd to nie mogło być inaczej, ubliżowali
arcom katedry brackowskiej, aż do ufundowania kapituły,
ty katedralnej przez Władysława Hermana; na tę
przynajmniej opat tymiecki był zawsze parorem kano-
nickim katedralnym brackowskim.

Arcebisłupstwo brackowskie było jednak tylko przemijają-
cem zjawiskiem i trwało zbyt krótko: o innym arcebisłupie
określnie, nie mamy żadnej wiadomości.

Po przeniesieniu katedry brackowskiej ze Skalki na wawel,
czyli na lewy brzeg Wisły, poczyną się jaski nowe władni-
ctwo brackowe także po lewym brzegu Wisły. Ostatecznie to
biegło prawdopodobnie według drogi wiedzącej od Karo-
mienia (Skalki) do Staroborowu, a najbliższym było to lewe
miejsce, gdzie dziś klasztor dominikański i franciszkański,
jako tego dowodzi fakt, że kościół św. Trójcy, kamień przez
biskupa Łwona oddany został dominikanom, był wprawdzie pa-
rafialnym. Pytałoby zatem najstarsza parafia w Nowym
mieście w Nowym Braku.

Oprócz tego już na początku XIII wieku poczynają się
ściągac osadnicy niemieccy do Brackowa. Fakt, że już w
trzecim dekadzie trzynastego wieku występują soltys bra-
kowscy, a soltys jest kryty instytutu, prawa niemieckie-
go i wiejska, a nie wiejska, dowodzi, że już wówczas na ws-
chód Brackowem mieszkał osadnicy niemieccy, dość liczni, skoro
mieli nawet własnego soltysa. Ta osada była prawdopodobnie
położona w miejscu około kościoła św. Trójcy, za cment-
rzyskiem 1^o kościół w tym miejscu kościoła parafialnego
z karaniem niemieckimi przez biskupa Łwona 2^o kościół
nie w tym miejscu także Nowego miasta na prawie nie-
mieckim.

Warto także wspomnieć, że po starożytności parafii św. Trój-
cy przez oddanie kościoła tego dominikanom, Bobola kato-
licy w pobliżu kościoła św. Trójcy (prawdopodobnie około
r. 1230) w cmentarz, że w tym miejscu był podziwiany
liczna osada.

Przybliżenie, iżby w XII już wieki fortyfikowano
miasto, jest zbyt śmiałym. Fakt, że klasztor św. Andrzeja
nawiany jest jako leżący poza murami miasta, nie jest
w rzeczywistości już wiek XIII lub nawet XIV.

[Wygrawienie

W wieku XII Bratów nie miał jeszcze wyglądu miasta, to jest miał rynki, gdyż rynki są właściwie niemieckim, ale miał wygląd wielkiej wsi, to jest biegał wzdłuż drogi. Osiadanie dłużej a waznie osadnictwo fortyfikować się nie da. Mógł być tylko i być ufortyfikowany gród czyli kamień i to fortyfikacyami ziemnymi i drewnianymi, murywanymi słono, wroć nie. Miasto mogło być fortyfikowane dopiero gdy się skupiło, to jest po lokacji na prawie niemieckim. Wskazy jednak i kościoły murywane mogły być instastellowane.

C

W Bracieńskiem okolicie trzeba pamiętać, że pierwszymi osadnikami niemieckimi w Bratowie byli Niemcy z Wrocławia i że wroć, okoliczności wrocławskie słynęły im na wzór. Nawet plan miasta Bratowa przypomina bardzo plan miasta Wrocławia. Skłach ten przede wszystkim dostarczał kolonistów Polsce, sławą przychodziły prawa i wyroczaje niemieckie a wroć prawa średnie. Wroć wroćki podnieść trzeba, że Łokietek starał się iść to, nie mieszczanin Bratowski i wysłał im wielki przykaz, lej r. 1306, mieszczanie jednak niewdzięczni, nawroć Niemcami Skłachy, poradziło go kalców w parę lat po, tem. Bunt Bratowski miał miejsce już w r. 1311.

Na zachowanie niemieckich i niepewnych Bratowian i obronienia kamień od wielkiego ich napadu wroć ponownej rady, kalców Łokietek wroć między miastem a kamień wroć kościoła św. Andrzeja Bratów, czoła polski, a ludności do tej nowej rady dostarczyła miasto ludność polska, sławiająca niegdy parafię św. Trójcy, pierwiej parafię Ww. Świętych, a słowia przy kalców niemieckiego miasta Bratowa, fora murami miasta porostala.

Pierwiej gdy za czasów króla Karimira W. nastąpiło wroć pełne zwycięstwo pomiędzy królem a miastem, przemieniona została ta nowa rada na miejsce wroć kościoła św. Floriana i data porostek miasta Wleparzowi czyli florensy.

C.

Kydz w Bratowie mieszkali wroć przy ulicy św. Anny a w przedłożeniu tej ulicy nad Rudową, mieli swój cmen. tarz. Kiedy jednak w r. 1400 kalców na tej ulicy kilka domów na zimowiet wroć porosty beruścianie kalców żydów, przemieniona żydów a ulicy św. Anny na ulicę zimowietników, wroć wroć po dłużej kalców żydowski. Zdrój się że za panowania Jana Albrechta (Bratowa to sprawdzić) wybuchły jakieś napady na żydów i wroć.

[nowego]

W r. 1306 podał: jest miasto Bratowa i najistotniejszą rzeczą radziecą mieszczan i mieszczanów kalców i kalców reprezentować.

to przeniesiono z rynku z ulicy rybnickiej na Karminę, które do-
tąd było czysto chrześcijańskim miastem, i wyznaczono dla nich
całość na stronę uli Bowgla najdalej na wschód położony,
gdzie dziś stara karczma i stary cmentarz. W tym czasie, któ-
ry został cały miastem opasany, a z którego tylko jedna
brama prowadziła na Karminę, mieli polski rynek, mie-
szkańcy, gdzieśkolwiek, mieli tylko na Kar-
minie a nawet w Krakowie sklepy na towary, ale nie
miał im nie było wolno.

f. Po założeniu Krakowa prawem niemieckim, język nie-
miecki był językiem pospolitym w Krakowie i w innych, a
tytuły języka prowadzone były także w języku polskim. Po
bitwie r. 1241/1242 przeprowadzono w sądownictwie mniej-
szemu język łaciński, ale język niemiecki przez to
nie pozwoli wejść do sądownictwa, także w XV wieku
znowu przeważnie w sądownictwie polski. Charakterysty-
cznym jest, że dopiero w XVI wieku zapadł wyrok, że
negocjacje i sprawy do wpisów w księgach sądowniczych
niemieckich.

g. Byli i Anabaptyści, a choć ich na ulicy szpitalnej mniej
więcej gdzieś data obecności, zamieszkiwani w domach
domowych.

[niezrozumiany]

Niemiecki charakter, gwałtowny, wagi na równości, a im,
myśla swej nowej ojczyzny, ~~znowu~~ charakter mieszczaństwa
krakowskiego, był główną przyczyną jego upadku. Przywileje
miało mieszczaństwo krakowskie, że nie można było ma-
wić o wizerunek, miało nawet prawo wysyłania swych
posłów na sejm, a prowadzone w prawach ze szlachty,
miało wszelkie dane do asymilowania się z narodem i
zdobyć sobie obok szlachty i przy niej przeważnego stano-
wiska w narodzie; ale patryjotyzm niemiecki powodował
katechizację i katechizację się w chorągwie rotarnej i oddzie-
lanie się ciągle jakby miastem chrześcijańskim od reszty naro-
du. To też nie dziwnego, że szlachta miała przede-
wzięciem o własny interes a interes mieszczaństwa
krakowskiego deplata nogami. Miało też można, że pa-
tryjotyzm polski w mieszczaństwie krakowskim obudził się do-
piero wówczas, gdy już zerli na obywateli. Trochę zapóźno.

h. Mało wspomnieć, że na ostatnim sejmie odbyłym za rząda
króla Zygmunta Augusta w Warszawie w styczniu r. 1572 r.
pradła pierwsza antysemita ińska w Polsce.

Na sejmie tym mianowicie kapadla domyślna, mocz
której należało na całe Litwę i Polskę dostarczyć w
sumie stu tysięcy florenów na potrzeby bicia nowej monety,
a to z powodu, że Litwi dobrą monetę krajową wywożą
zagranicę a rta, ciocieniemską do krajów wprowadzają, a
mało dobrą krajową monetę na Litwie pretapiają, ceni
krajowi więcej składają wyprzedzają.

Janusz Schonecki

Wydrukowane na mas
history. R. z rarys.

[str. 9-16.]

Schonecki

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. The handwriting is fluid and characteristic of the 17th or 18th century.

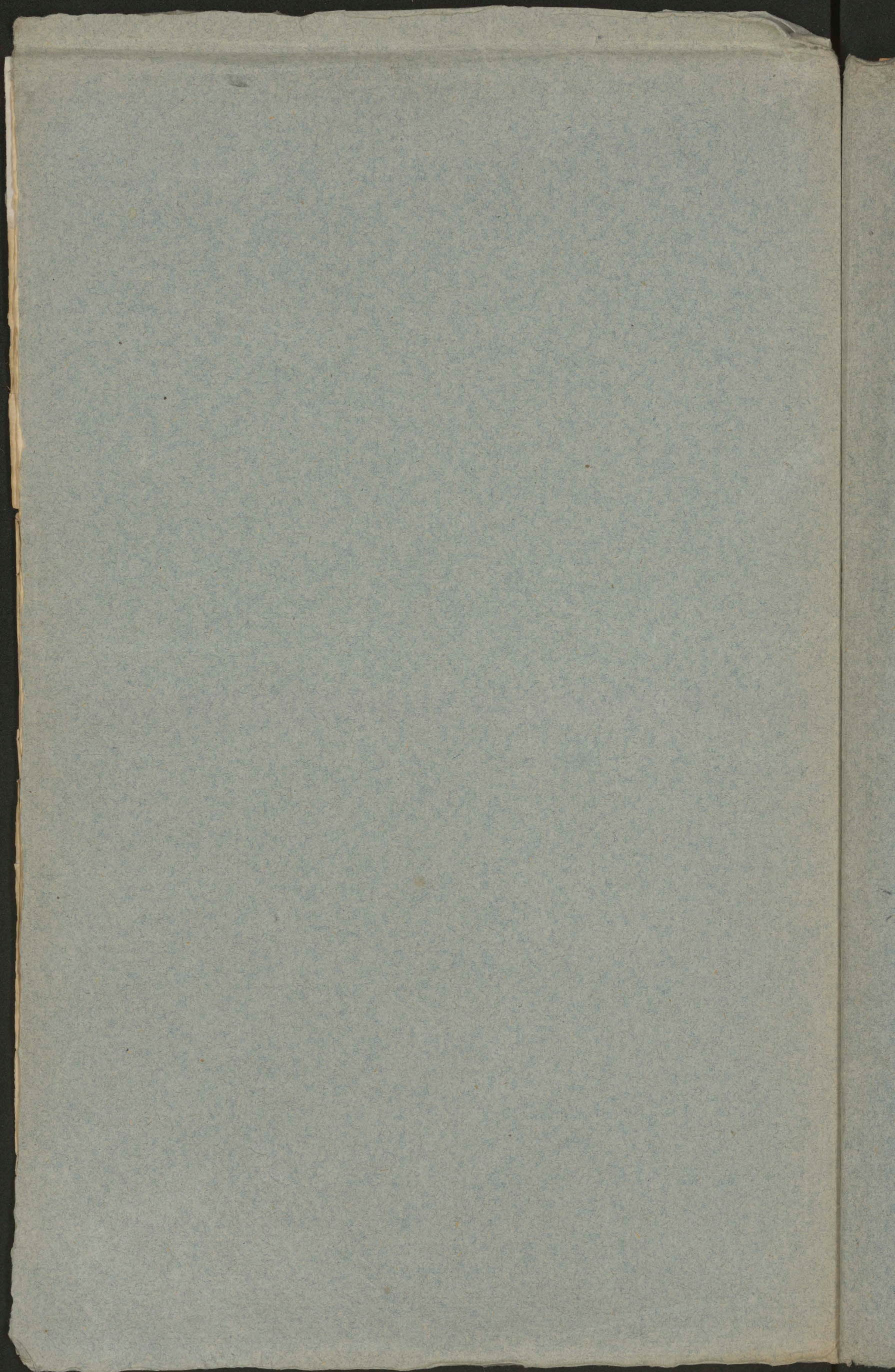
Continuation of the handwritten text. The script remains consistent, with some variations in line spacing and ink density. The text appears to be a continuous narrative or a series of related points.

Further handwritten text, showing a continuation of the cursive script. The text is well-preserved, though some ink bleed-through from the reverse side is visible.

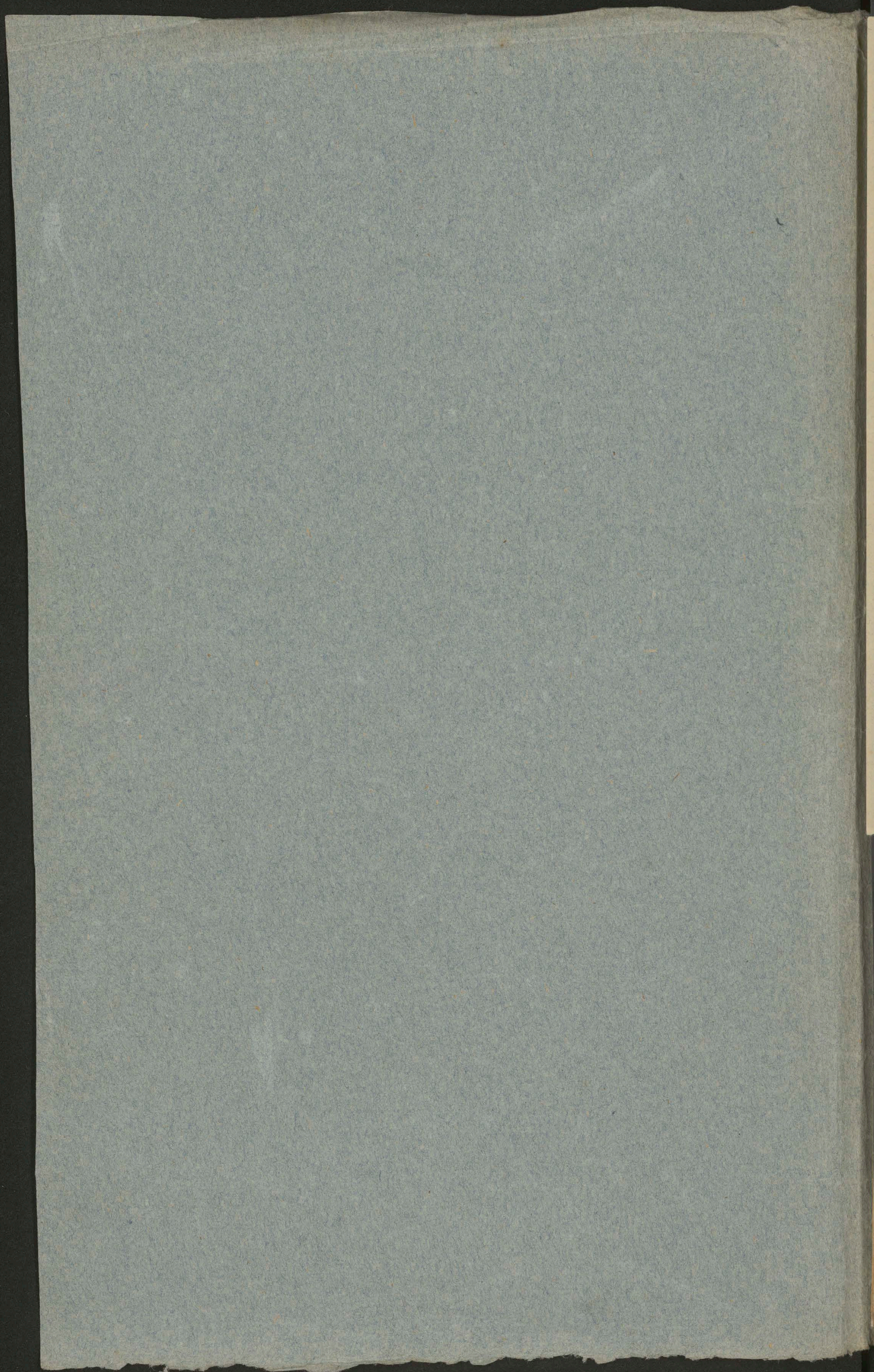
Handwritten text block, continuing the cursive script. The text is written in a consistent hand, with clear letter formation and spacing.

Handwritten text block, continuing the cursive script. The text is written in a consistent hand, with clear letter formation and spacing.

Final handwritten text block on the page, continuing the cursive script. The text is written in a consistent hand, with clear letter formation and spacing.



Przywileje Krakowa



1221-1224

14

C. cath

XII

~~Ję~~ Leczko (Biaty). postawa
wian... aby wyczuć rzeczywistą
siłę i siłę myślową, kopię
albo inny metal, miarostnie obó
albo także sól, w Nacem Kaitala
Karcie pniekajacy, cryto R~~oz~~
mnie nramie, cry obemny cry
inni goicie te wolnoie (mici)
aby wiedzą wyprawy zicem, z kłopot
pochoda, sami i ich męstwa i ze
swym pniekajacy, swem pro
wani i z radili, Karcie pniekajacy
z kłopot męstwa, swem wied
wyprawy swę zicem postawie opta
coja, pniekajacy zicem
jego... wied i z bronie... i. t. d.

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side. The text appears to be organized into several paragraphs.]

[Large handwritten flourish or symbol on the left margin, resembling a stylized 'D' or a large loop.]

[Small handwritten mark or symbol on the left margin.]

Kov. Megzlski VIII.

w r. 1228 Piotr sątych Kuchowski spustaży Kłentorowi
Megzlskemu wieś Trucinów.



Ces. Dipl. Crac.

II

Searek Cracny, r. 1288

wiadomo wysłklim nieś, bysie... ze
 my Leslko z Tasli Baga ^{Sandomierskie} Krasie Kralionke
 i Sieradzie i... Na godness wynagrodze-
 nia uslug, klose Nam i zdemstom Naszym
 obywateli Nasz Kralowacy walcem pniein
 najswierem ludmi tatarskimi i od-
 nowac nad nim zwierzestwo, chwalebnie
 okazali, ... in wysłklim zewalanyj pmer
 państwa nasre wyrej wynagrodze 4: Kra-
 Kowcie, sandomierskie i Sieradzie z
 wrelkimi Towarami, worami, prorymi
 i jednymi w państwach zewalanyj i do sa-
 sadowa wysłklim, kowci wrelke,
 pniein kowci kowci kowci kowci
 cła... Działo się w Kralowie R. P. 1288.

March 1888

My dear Mr. Brewster
I have just received your letter of the 14th inst. and am
glad to hear from you. I am well and hope these few lines
will find you the same. I have been thinking much of late
of the many birds that are becoming scarce and of the
need for a more systematic study of our avifauna.
I have been reading much of the work of the English
naturalists and am struck by the thoroughness of their
researches. I hope to be able to do something in this
direction some day. I am, dear Mr. Brewster, very
truly yours,
R. B. 1888

Prywilej Władysława Łokietka z r. 1306

... my Władysław z Tachy Baga koczny
 Kralowskie, Landwiesenskie, Lacerarskie
 Kujawskie i dzierżawskie... mając wzgląd
 na stelaie i wdrisowne nstugi wier-
 nych Marych Krakowskich, mroasta
 wójtow Alberta mraunowie i Hen-
 ryka brata jero, klore nam szeregil-
 niej i wdrisownej mraunowi potowigil-
 i na pyrszoci da Bóg wrocie potowig,
 wyzaltie prawa mroasta Mary-
 go Krakowa i wyzaltie prawa wój-
 towaltie tawie i wyzaltie voluoci
 do niej i j odnowore z wyzaltie
 drudretwami i prymthami mroci,
 jak to mroasta Krakow po pranie
 nie mroastem jest potowione i loko-
 vane, w mroem Temu mroasta i
 i pramem mroem wój towaltie ^{tawie} nie u-
 mroast lub zundeporajac, a ranej po-
 mroast, na nowo potowierthomuy
 potowierthie:

Ustep co do prawa mroemkroci
 jak w prywileju Bolesława z r. 1257

... dajemy... mroem mroem wój-
 tom Albertowi i Henrykowi bratu jero
 i jero potowithom wroellie prawa i wol-
 woci z wroellich drudretu i prymthom
 do tera wój towaltu mroem, jak

to wyjątkowo poradat ich ojciec wójt
Henryk pnie lat wiele, od dołaganych
karczał popudrówliw Maurych, Pana Kcis,
in Bolestawa i Pana Kcisza Leszka,
drudziwie wciyście w poradanie

Dodajac temuż mwa... i obywa,
telom drumach lat wokuie, w kłopotach
drumach latach obywatela neuronera
mwa od wielkiego cynura i powier
ności Nas od Nas wielkiego wokuie i
wyjęci.

Gdyż zaś drumach lat pnie, oby
watele... i karczał całego drumach jeden
shojie srebra... cynura coowicie pnie
bieda obowracani

Ze starych neruhoi zaś, prechary i
srebr... wójtom Albertowi i Henrykowi...
i ich potomkom... dajemy prawo ratny i
mać sobie lub innym... wciyście oddać,
tak, że poradane tych starych ^{mer} od Nas bieda
od wielkiego cynura wciyście wokuieci.

Do shodrewni zaś mwa wokuieci
rewni wójtowie Nas i ich potomkowie
cynur i co wójtowego domu neuronera mwa
otrzymywai bieda...

Podobnie i inni, dom za miastem,
gdzie byto bież, wokuie i drudziwie posiad.

Lenwalany... z rewni wójtowie Nas
i ich potomkowie wokuie i bier wielkiego opdy
ty i sta wciyście towary swoje sprowadai
i pniewici pnie cate nare państwo i
karcstwo bieda.

Inny zaś obywateci... od podatków
i opłaty dooknego, prechotnego i karczał
/.

sta tak w Szwecji, jak w całym Norwegii
kaszette... mwalowany.

...zakaruzimny, aby który z abysa,
keli' kralowa w mrocie lub po za mro-
stem do stawania przed wojewody, kasa,
kelana, komornika, sędziego lub jaśnie-
ści ~~waszego~~ urzędnika był wyznaczony

Gdyby jednak przez kogo mrociego, ^{szlachetnego}
sędziego lub porządkowego przedstawić przed
Nas zachowanie w kłopotach z rzeczo-
nych wojtków, tytuł przez pryncesa Naszego
prosząc opatrzone nie być mwalanym,
gdy się zaś pojawi, sędziego naszego
do mrocia naszego pryncesa, któ-
ry sprawy pryncesa nieumie w mwalone
... w samem mrocie i w mwalone prawa
mwalonego winnem sądzić.

Dalej pryncesa wojtków Naszych
mwalonych i obywateli owych mwalonych od
wzrostek cięciarów Pana Pryncesa
w mwalonych się Naszej osoby.

Nadto porządkowi mwalonego mwalona
i w mwalonych mwalonych i przychodzących
w mwalonych i w mwalonych od dostawiania
koni, co się podwodzi naszym, ~~not~~ mwal-
nianym

mwalonajac ich mwalonej od wy-
prawy (wojenniej) kądby po za mwalone mro-
sta wpi mwalonego.

Nadto tymże wojtkom Naszym i ich po-
tomkom dajemy co sroczego denara ze
szlepiów subreimnych i ^{szlepiów} kramarzy które
kramarzy zwyczajnie naszym, i w mwalonych

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.]

[Faint, illegible handwriting in the upper middle section of the page.]

P. 1.

Kraków data stempla poczt.

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section of the page.]

rynu, który ma i potomkom Ma-
rym z tych chłopów... ~~z~~ wręczyć
się należał, naszym wojtowi Marym
i ich potomkom za ich wrocie ~~z~~
wyswobodzone usługi Dajemy... z wy-
jątkiem, że z tego rynu, który z tych kra-
mów wypadł, 12 gnywien i 8 schojów sre-
bra obroczyć do szolasterji Guier,
należącej Kariera roku płać będą
obowiązanym.

Nadajemy tymże wojtowi Marym
i ich potomkom wytek reki wiat, od
z obu brzegów od granicy Turczyniec
do granicy Klarom Magilekiego, tak, że
nikt z rybaków ~~nie~~... bez zezwole-
nia naszym wojtów nie ma rybować...

a naszym wojtowi Marym lub ich potom-
kom z nitkami na tej rzecz wiat posta-
wić mogą, i postawić je wolno z wszelkiej
opłatą wręczyć...

gdyby ⁱⁿⁿⁱ na pniecie naszym reki
chcieli wręczyć nitkami postawić, za
^{izgoda} wiat tych wojtów lub ich potomków
będzie im wolno.

... Dajemy naszym Maarem
Khalowom, aby ^{na} ~~z~~ ^{na} ~~z~~ i pastwiska i
inne wytki mieli z dziesięcin wiat, który
z Rybki pospolnie narywa, z wiat
kremi tej wsi pynaler, tożsami i z całym
terytorjum które jest między naszym
nurem a reki Pradnorem
od nurem wsi Rybki aż do wsi narwin,
kremi Pradnora, tak, aby i wiat Koro-
dra z wiatkremi swoim pynaler tożsami
objęta była.

Na lepie rzecz Pradnie Dajemy
 rucnym wójtom i ich potomkom, lub
 kumom oni odstąpiłi, z Nasze młyny
 i teci, który miedzi był braci Szeckow,
 skoch miedzi i ciaroty, który był
 miedzi jednogoroch, a góry wogiej
 młyni na tej rzecz postawi ciaroli,
 Dajemy im wolna i swobodna swoboda

Dajemy także wryście na wry
 teli tego miasta cała las w wryście
 wry, która wryście kwaci miedzi
 jest zwana

Dajemy także rucnym wójtom
 Naszym i ich potomkom co srosterz de
 nara ze wryście tanow do tego mi
 sta naleznych, z których wyraz Nam co
 roku płać za obawarani i srosterz
 całego wryście i ten miedzi naleznych
 do Nas lub do miasta rucnego, wry
 sie do odstąpi.

Takie Dajemy ^{to} tym wójtom Naszym
 i ich potomkom, ze miedzi na rzecz Ruda,
 wie na odstąpi pół mieli od miasta
 miedzi młynów stawiać, z wryście
 tych, którzy młyny miedzi rzecz mieli,
 który rucne miasta na prawo miedzi
 miedzi obawarani, owi te młyny
 miedzi teraz spokojnie miedzi posiadają.

Nasze rucnym wójtom Naszym i
 ich potomkom i obywatelom rucnego
 miasta powołamy, iż góry kłosi
 miedzi, srosterz, srosterz lub postolity

The life was full of joy
and the heart was full of love
and the soul was full of peace
and the mind was full of wisdom
and the body was full of strength
and the spirit was full of power
and the will was full of determination
and the heart was full of compassion
and the soul was full of purity
and the mind was full of knowledge
and the body was full of health
and the spirit was full of joy
and the will was full of courage

And the heart was full of love
and the soul was full of peace
and the mind was full of wisdom
and the body was full of strength
and the spirit was full of power
and the will was full of determination
and the heart was full of compassion
and the soul was full of purity
and the mind was full of knowledge
and the body was full of health
and the spirit was full of joy
and the will was full of courage

And the heart was full of love
and the soul was full of peace
and the mind was full of wisdom
and the body was full of strength
and the spirit was full of power
and the will was full of determination
and the heart was full of compassion
and the soul was full of purity
and the mind was full of knowledge
and the body was full of health
and the spirit was full of joy
and the will was full of courage

And the heart was full of love
and the soul was full of peace
and the mind was full of wisdom
and the body was full of strength
and the spirit was full of power
and the will was full of determination
and the heart was full of compassion
and the soul was full of purity
and the mind was full of knowledge
and the body was full of health
and the spirit was full of joy
and the will was full of courage

And the heart was full of love
and the soul was full of peace
and the mind was full of wisdom
and the body was full of strength
and the spirit was full of power
and the will was full of determination
and the heart was full of compassion
and the soul was full of purity
and the mind was full of knowledge
and the body was full of health
and the spirit was full of joy
and the will was full of courage

robić w tem mieście wydatek, albo suk-
na lub inne rzeczy jakie na kredyt po-
brać, i w terminie sobie oznaczonym nie
zapłacić, będzie obowiązany wedle prawa
miejshwego przed sądem renowego miasta
a nie inaczey odpowiadać

Także gdyby ktoś moriny, wyzaki,
złachwie, średni lub pospolity w obrotie
lub w murach miasta kogo zranił lub
zabijał, i gdyby go z łajnem mieście uchwyci-
li, przed sądem miasta i wedle pra-
wa miejscowego taka sprawa ma być roz-
dzana,

gdyby zaś inaczey między renowem
miastem a kims przedmiem zranił lub
zabijał, i uchwycili go, podobnie, jak
powyższemu, przed sądem miasta reno-
wego i prawem miejscowym po miarostwa-
wieniu mu powinien odpowiadać bezdnie.

Nadto renowym sądom Naszym
Krajoznawczym miasta i ich potomkom
i obywatelom tamże nadającym prawo
w całym państwie naszego Królestwa, że gdyby
ktoś moriny, złachwie, średni lub
pospolity kogoś z nich w jakiegokolwiek spra-
wie sądowej sędził lub uciagał skąd,
niegdy wedle prawa polskiego, lecz wedle
prawa niemieckiego ma odpowiadać

lecz i wyjątkie sprawy, któreby reno-
wi sądom Naszym i ich potomkom luboby,
walele renowego miasta w całym państwie
naszego Królestwa przez komunię mieli,
mają być prawem niemieckim dochowane.

Cov. dykt. Coac

IV

12/9 1306

Pyntawonemii prawa ektad, to,
waro w Krakowie:

"umowu kupna do b. Komasa
Dobiesława w obrebie murów miasta,
które prawnie i sturucie pnr wiele
lat prowadali; tymie obywatelom N. e,
wym Tachowie pstricorany."

"Dobra takie reuronem Komasa do,
brestawa po za murami blisko mia,
sta reuronem obywatelom Naci mają try,
mai i miie, jak dobra jego w obrebie
murów prowadaję i trymają."

W końcu pmyrehanu mocus reuro,
nym Nacym obywatelom i obywatelom
uj, ze nigdy nie chesny stowai murów
mosdy zamkrem a miastem Nacym
reuronem, pnr klone mury ^{wepummany} ~~reuronem~~,
mek sturony byt ~~re~~ z reuronem mia.
stem, ter reuro chesny zamak sobie a
miasto sobie osobno perostawic."

Bart
Ladanie
Janowice
46 wy
57
52

1788

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a letter or journal entry. The text is mirrored across the fold.]



I Cos. Co. III.

Nad Rudawą były i młyny prywatne jakies,
 bo w dokumentach Wład. Łaskański z r. 1308 "I do-
 dano także dla prywatnych staniać młynów
 na niej w okrogu półmłynem" z wyjątkiem tych
 młyn młyn na tej rzece mieli królowi rucio-
 niasto na prawie mceureckiem, położono, o-
 te młyny wiek ten spokojnie posiadają."

Nov. Tynes
XL 1

24/2 B11.

... my wstąpił... Księżę... do wia,
domość i państwo wierny... podać chce,
my, że z powodu publicznego przeciwieństwa
wiarołamstwa, zdrady, podstępów i obrady
majestatu, ^{między królem} które obywateli Krak. nie,
godziwie prynciów Nam i Narzym Droczi,
com i prynciów narodowi Polakom imia,
to papietuli wydajac, niwasto niwone
obym Księżętom... a najbarwiej da,
German z Pisar, Karsowa i Luncowka,
cój, Jan z Radzirowa i Woli, Jakób
i Perold z Roznawa, Praduska, Woy,
wey Dabrowy, sołtyś, Heymra Koterer
i inni jego tam w Praduska Tany ma,
jany, Henryk wojt Krakowski, w Wit
Kawie, i wogacy inni, który poradzają
dobra ruchome i nieruchome od Klawr,
konu Tynaczkowego... tytulie... i ich dzieł,
dzieł... wiceryście porabawany... i za
porabawonych ogłaszany, że w wielkich
prześladowaniach, praw, ~~domów~~ ~~domów~~ dochodów,
sołtyś, przywilejów, woleń, na
dan, dóbr...

Dostlo se waborie pod Doborynami
 21 grudnia 1311

Jan. 1811

1811

My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the purchase of a quantity of the same. I am sorry to hear that you are unable to purchase the same at the price you offered. I have, however, the pleasure to inform you that I have been able to procure a quantity of the same at a price which I think will be acceptable to you. I have, therefore, the honor to enclose herewith a bill for the same, and to request that you will be good enough to pay the same to the bearer of this bill. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. M. Smith

Cw dipt Crae.

XXI.

26
F 9/9 1336 (w r. 1336.)
Karmun brelti. Stawie.

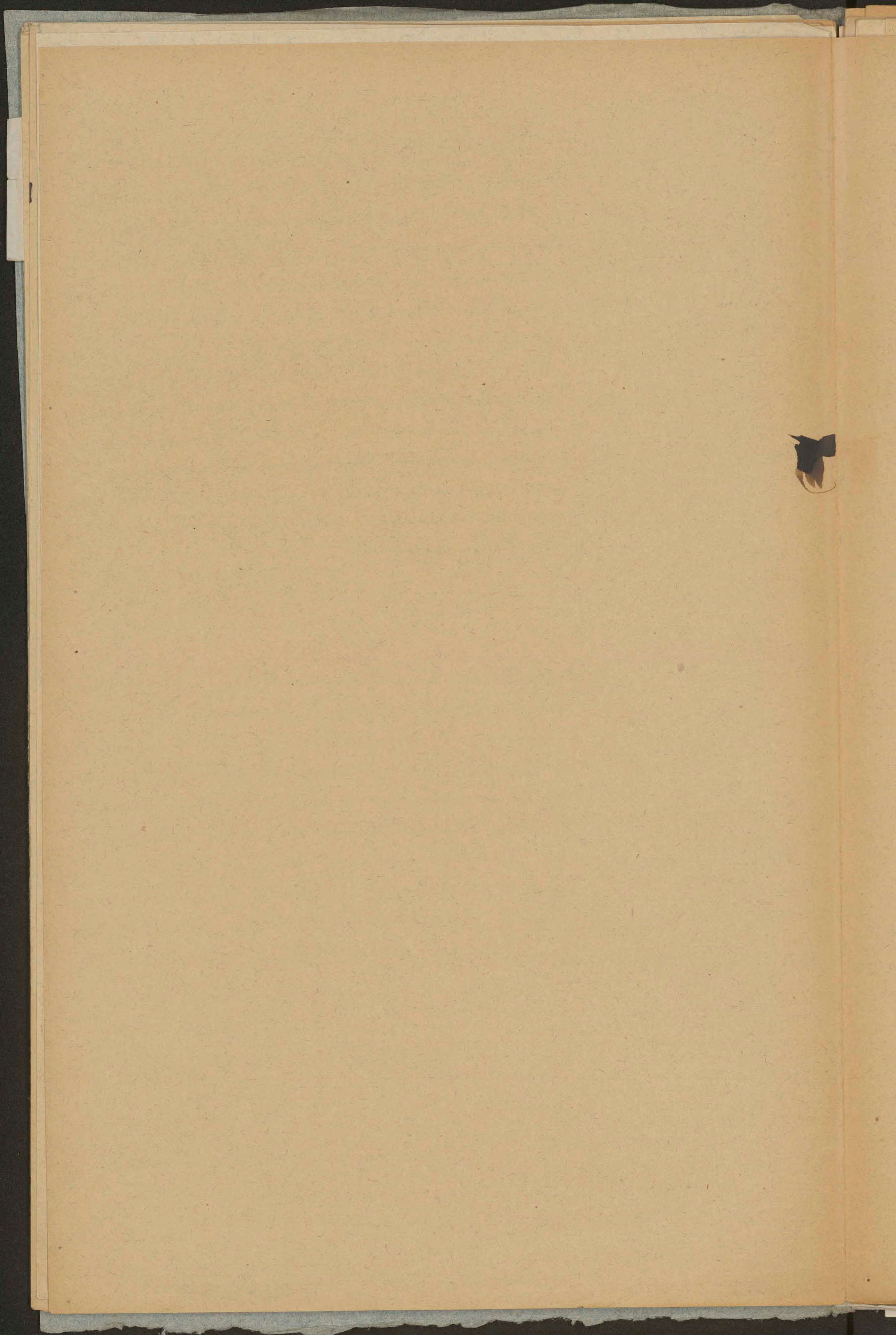
So 4.
4.

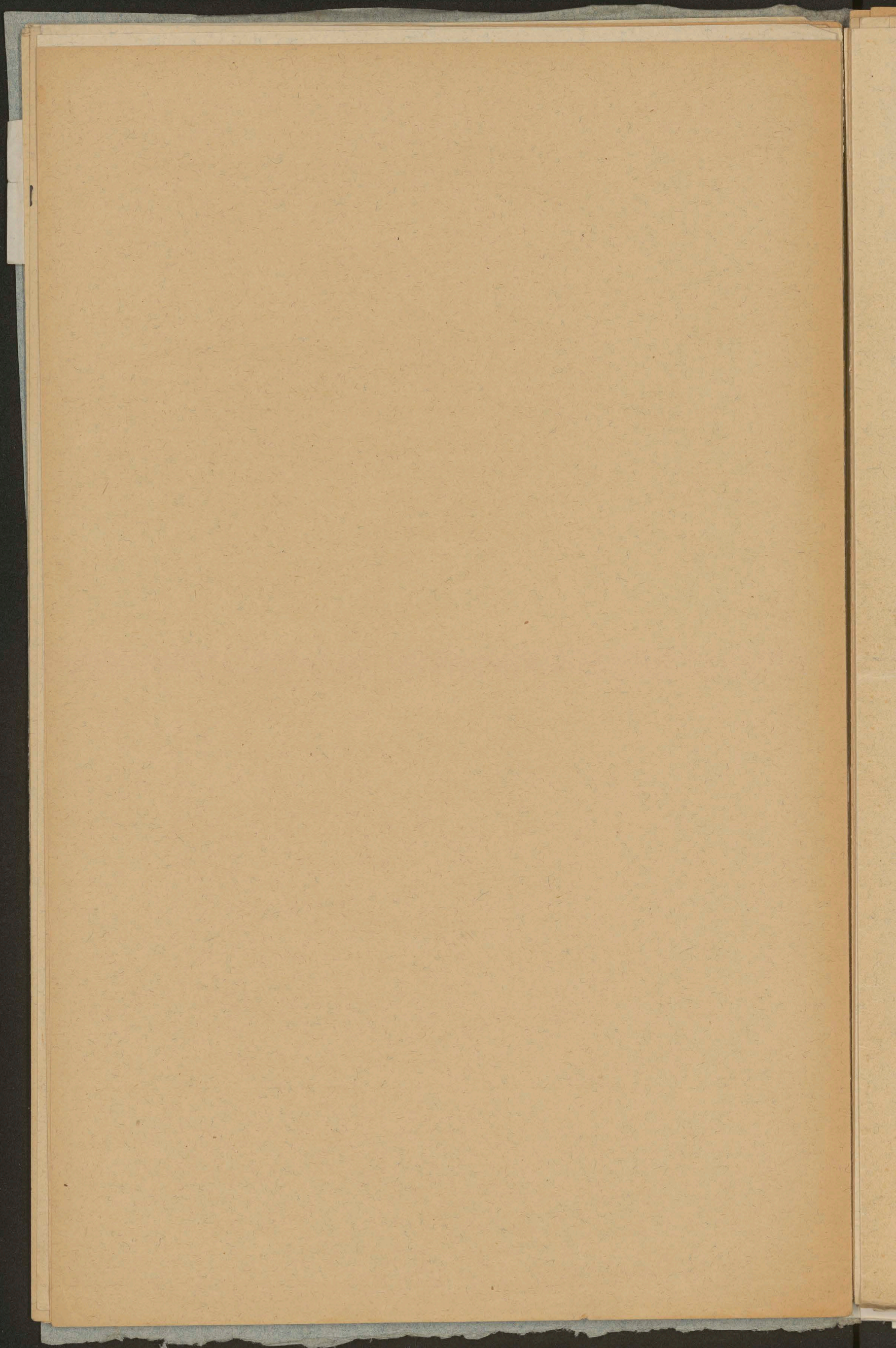
... " obywateli Kralowskich i wryczy na,
jany tam prawo obywatelstwa, pmo ko,
goholweli porwani dla jakej kolwiek
sprawy, nie mazi byc pasazgami nor
Naw zemek Krahawski i na sad po za
mrasto, to wyjawry, gdyby pmei kto
remu z nich niewidowno, ze w maeie
nawronem Kralowskoscem zausedbat we,
Stawie prawa sie stawie..."

Fchrae pomurijk
 pririjk, wygoda
 i dachost miasta
 Kralowa i jego mierz.
 Kancion 7

Przywilejem z 6 października 1354 Karol
 mianem wielki, nadaje wokoło kupu
 com cudzoziemskim ~~wszyst~~ z Karpat
 w ich przybywajacym sprzedawaniu tu
 towarów w Krakowie ~~lecz~~ tylko oby
 watelom Krakowskim i tutejszym mi
 skancom i kupcom o nich, ^{za} ~~za~~ ^{prybywajacym} ~~prybywajacym~~ ^{czyli} ~~czyli~~ ^{gojcion} ~~gojcion~~
 Karujac jednak handlowani ~~for~~
 między sobą - puzerem postanowia,
 ze bracie sukna tylko Stuguin took
 ciem, rarnie wygrajnym maja byci
 mierzono - dachost z Kar za puzer
 orem zakarow, oddaje rajcom na
 potrzeb miasta.
 Cod. Dipl. Cr. str. 33.

W Przywilejem z 5. 16 marca 1457, podaje Krol,
 ze na bruce skarzi, ix kupcy cudzo
 ziemscy i Norymberscy od dawnego czasu
 odbieraja mierzonym zarobek osied.
 dajac w mierznie i handlujac stale
 jalliby obywatelami tu byli, a mie pra
 cze podatkow, ktore tutejsi Krolowi skla
 daja - zakazuje kupcom tym w innym
 czasie, niz wnosz rocznie jarumarka
 handlowai, pod grozba konfiskaty





Rarum W. potwiera pragnie krakowa
juz cnych papiurolow naidane i dajac:

... Dajemy wycyście catozi miasta
5 sklepów sukienych z całym rynkiem i
wstawnic, 6 sklepów sukienych z rynkiem
ziemnym, 22 straganów chleba z pełnym
prawem, 2 sklepy rybi dany, i których
sukno stryga, 6 kramów z rybnicami
3 wby Tarcibue, z których jedna zwie się „na
Prasku”, druga „żydowska” trzecia „Kolo
Rogaczy” z wytychnieniami ich opłatami, top-
nia srebra i złota z dolowatami, 2 wagi
wrełkich rewy z wrełkowami porzytkami,
2 wagi lub wcięż, woznych trunki, do kłó-
rych naley porzoc i obdunecie wina,
piw i wrełkich trunkow z wrełkowami po-
zytkami, rybnar z $\frac{1}{4}$ rybnar od karider po-
stawn zakusa obcych kupców lub osób nie
mających prawa mieszkanego,

jedno dworuparstwo na ulicy grodzkiej,
inne na ulicy żydowskiej,

jakto miesiąc z rybnicami, Tani goruntu
i pót, rybnar ~~masany~~ masany

oraz wytychnienie rybnar w obrebie murów
na rynku, pod ratuszem, w ratuszu i dohoda
rybi z każdej strony ratusza

Dla wzrosterania porzytkow miasta, by-
leby miasta na znacniejszych miejscach
bezstawnymi budynkami zajątych, nie on
zrepecato się.

.... wrytych... ohyratela, i preklawien, jak
prowej było wleho, i teraz wleho nicel ^{ju} będie
zboru swoje mlec ^{ju} co się
populicie narywa sroctwac, w mly których
/.

nie się sporadycznie... i nie mają
być pomyślano... Do urzędniczych i Nauczycielskich
Kolegiów młynach lub jakich innych,
z wyjątkiem tych prokuratorów, którychby
pocieszono lub kupiono pod kary
władz i całym systemem. Czynno wy-
szę wynagrodzenie zerwaliby podjęcie
bez ^{zawieszenia} zamyślenia i innych czynności.

Nadto... granice miasta od dawna o-
znaczone tak postanowiliśmy potwierdzić:
należy, że wszystkie przedmioty do
wielkości praw miasta będą obywateli, z
wyjątkiem obywateli mieszkających w
Dw. Florjancu i mieszkaniec Czarnej wsi,
Czarnej wsi i tych, którzy na brzeg wsi
mieszkają ku Łucyńskowi, którzy wszyscy
są i wady miasta nie będą podlegać.

Dalej państwa ku Łucyńskowi a do
oznaczonych granic, lub oznaczonej nie-
jedynej, do miasta należy być, od tych gra-
nic a do rzeki Prądnika jako pół Jana
Kucleja, od tego miejsca granice pół
należących do miasta a do rzeki wsi

Dalej ku Karłowowi z brzeg wsi
z tamtej strony (?). W tych granicach role
należące do domu Sgo Ducha chcemy mieć
wyjętymi.

6

Trzydzieści sprawy cywilne i kryminalne
któreⁱⁱ w granicach wyżej wymienionych
wydanych z całym prawem do sądu i władzy mi-
sta mają należeć, z dodatkami takimi

31

9

że gdyby było lub inne jakieś rzeczy
w słańskich lub obywatela Naszego
Królestwa przywrócić, ten, w której,
go byłoby, określone, pojawi się
pod sędzią sobie przynależnym. Gdy,
by zaś raz takie w obywatela lub
kupca zagranicznego lub któregoś
kolwiek na tamą przybył byłby, areszt,
toważe, nie ma być od sądu miejskiego,
go odrywany.

... gdyby rycerz lub słański ciąż,
dł obywatela miasta nowego rabid
lub zranid, przysięga sprawa zany lub
zabójstwa pod słami, albo pod upel-
nomocnionym przez Nas, albo pod
miejscowym sprawującym zwyczaj, przez
dyktę, wedle prawa polskiego ma
być dochodzone, przeciwnie, gdyby ry-
cerz lub słański... obywatel rabid
lub w jakibądź sposób zranid, sprawa
w obecności Naszej lub Naszego jest
nomocnika, wedle prawa miejskiego
w obecności dwóch lub trzech albo wię-
cej rajców i obywateli ma być sądzone.
Z tym warunkiem, że tylko w tym wypad-
ku kłó obywatela lub majowego prawo
miejskie nie gwarantuje jak pod Nas-
są będzie mógł prziggać... we wszystkich
innych sprawach, z... iaden obywatel lub
majany prawo miejskie... ani na zamku,
ani do wzięcia, ani pod iaden sąd... nie
może być prziggać, z tym wyjątkiem,
że gdyby w pot obywatel ich kłó lub inny

the most common of the
plants of the region is the
cotton plant, which is
found in great numbers
in the lowlands.

The most common of the
plants of the region is the
cotton plant, which is
found in great numbers
in the lowlands. The
cotton plant is a very
important crop, and is
the source of the cotton
which is used in the
manufacture of cloth.
The cotton plant is a
very hardy plant, and
is able to grow in a
variety of soils. It is
also a very productive
plant, and is able to
yield a large amount of
cotton. The cotton plant
is a very important crop,
and is the source of the
cotton which is used in
the manufacture of cloth.
The cotton plant is a
very hardy plant, and is
able to grow in a variety
of soils. It is also a very
productive plant, and is
able to yield a large
amount of cotton. The
cotton plant is a very
important crop, and is
the source of the cotton
which is used in the
manufacture of cloth.

7

był uderzonym w ich sędzię wyrokien
prospolnie orzeczł zwany, wobec
nich będzie apelować do właściwego
naszego sądu, do którego apelacji
ci sądownie odnosić się mają wszelkie
formy prawa mienieckiego...

... wrypy w mienie... domy... po-
siadłości mają, wyjąwszy tylko konie i
ul. ciementar, do stróż i do powierności
miasta należących będą obywatelami.

... gdyby zechciał albo inny nasz
ziemiański mieszkać jako domy i mienie...
i wynajad go, wtedy najemca weźmie
kim czerpiarom miasta ma się podać
od któregoś czerpiarom chcemy mieć
zapłatę wolnym i wypłatę zechciał
wiz naszymi zechciał we własnych
domach, z wyjątkiem wojny, gdyby
napiętnałe miasta oblegli, wtedy
wrypy mający domy i mienie do obro-
ny będą obywatelami...

... nikomu nie będzie wolno po-
siadłości... osobom konieckim lub
klastornym... wrypy odstępować...
lecz gdyby kto chciał testamentem...
początkiem, ten lub wykonawcy tego
testamentu sprzedawcy majątek lub
poradkami, gotówką rozporządzać, wszelkie
woli...

(opuszcza się postanowienia
handlowe, stare, pastowe, prochy p.
cyjne tego przywileju).

10
The first of these is the
fact that the
the first of these is the
fact that the

the first of these is the
fact that the

the first of these is the
fact that the

the first of these is the
fact that the

the first of these is the
fact that the

W przyrodzie Karimiera W. z r. 1358) po-
 twierdza jący przyrodę poprzedników z dotychczas
 koczni wyprawy i wojny lub wojennej wojny,
 mi znowy stan faktyczny wojny,
 określone są „przebiegiem ku Karimierze
 ar' do oznaczonych granic lub oznaczonych
 mających, od tych granic ar' do rzeki Pradzi,
 ku któremu jest Janina Anileja, od tego miejsca
 sca przez granicę jest należącej do miasta
 ar' do rzeki Wiśły, dalej ku Karimierowi
 ze brzeg Wiśły z tamtej strony” (brzoza po-
 ta w latach poprzednich koczono na wale w
 tem sposobie, że Rybitwy znalazły się na obu
 brzegach Wiśły, stąd mowa o drugiej brzoze)
 „W tych granicach rolę należą do domu tego
 Ducha, chcemy mieć wypłatę.”

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a letter or a document, with several lines of text visible.

Handwritten text on the right edge of the page, possibly from an adjacent page or a separate document. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper. It appears to be a letter or a document, with several lines of text visible.

Kod. Mag. LXXVIII

34

L r. 1362 Kłautor Magdala:
^{nabywa}
Kaspuzę od Krole Karum w domu
na ulicy Swinskiej (Langasse) z
obowiazaniem powrocenia przynosi
morgzbroch, w r. 1370 drudzieta Petir,
^{de Janna}
Kna iupuka penes curiam Magdeburam
in vico S. Crucis (LXXXV.)
a w dokumentie z 1369 r. (LXXXIV)
mowa jeszcze o tem nabyciu, więc
nabyli Kato r. 1369.

Zastępcy Wydziałowi

(wybranych ma być 3 Członków).

Łakociński Józef.

Zubrzycki Jan.

Staszczyk Adam.

Demianowski Stanisław.

Komisya kontrolująca

(wybranych ma być 3 Członków).

Federowicz Jan.

Kułakowski Teodor.

Raczyński August.

Kleparz

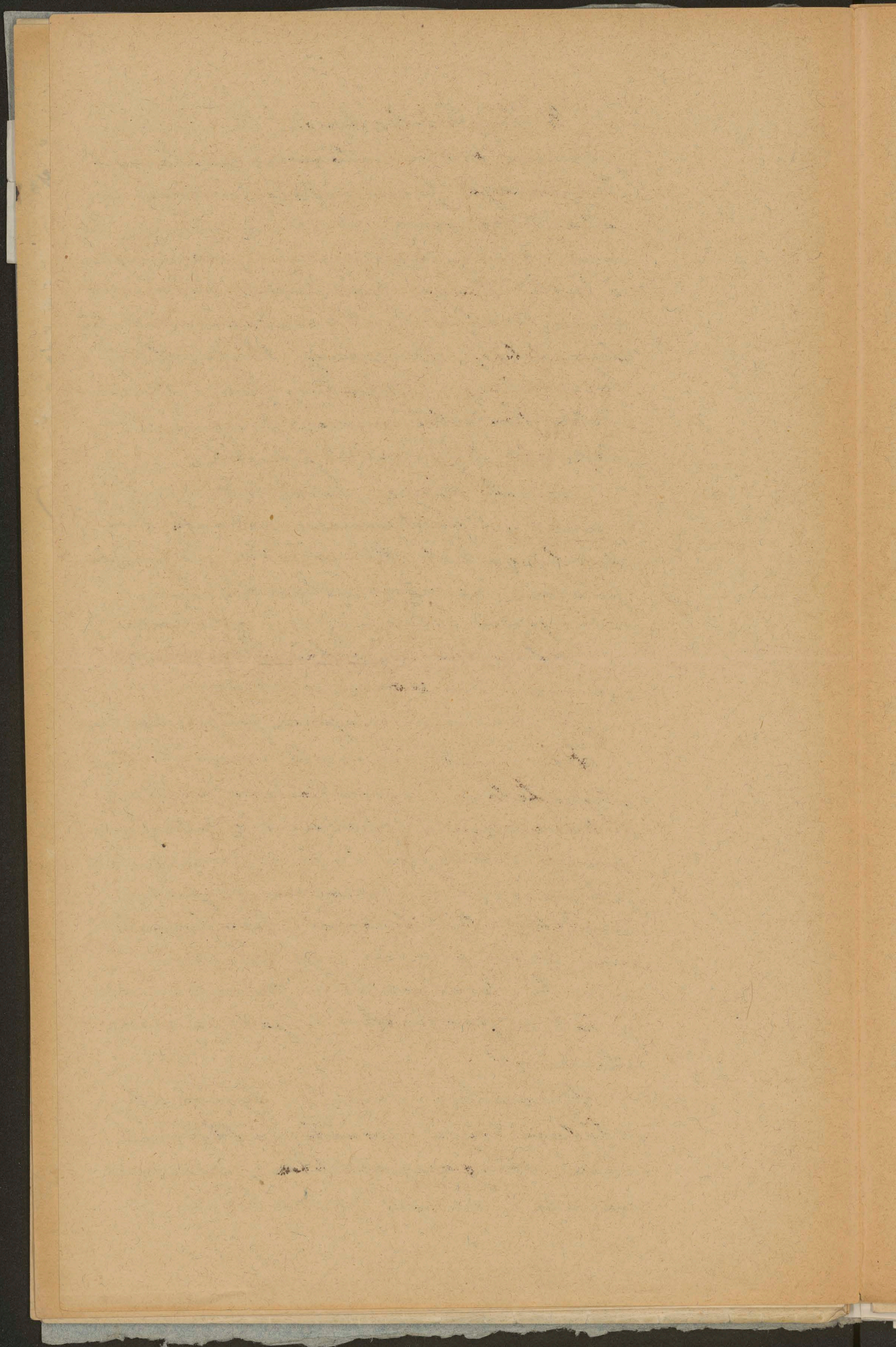
W Imię Pańskie Amen. Co wszelko
dusza Króla ustanowi postanowi:
Ta prawa, pewne i stałe powino być,
stać wiecznie. Wiek więc wiek, ko-
mu należy, wspaniałe, że My Karimur
z Fashi Baga Król Pałki, nieumy-
ślnie Kralowchrej, Sandunurachrej
Swarachrej, Zorychrej, Kungachrej
Pomwachrej i Ruschrej Pan i Dzedzie,
dobra Królestwa naszego pragnąc do
lepszego doprowadzić pragnąc

umasto Nasze, które było uloko-
wane na przedmiesciu miasta Kra-
kowskiego Koło Koniów Sw. Józefa
później, na nowo ustanowiliśmy i
nowym ustanowiliśmy ulokować,
które chcemy odhad słoneczny
narywać i miastem je otworzyć i
nigdy zabużyć nowym przemysłu.

Ktoemuś miastu i wygatkim
obywatelom i mieszkancom w nim
lokowanym i lokować się mającym
prawo i korzystać dajemy wiecznie
jak ^{tu} wspaniale, miastem wspaniałym
wystek z obywatelami Krakowski
mi wzdół granic wyliźnionych
miasto Krakowskie postrzeżone,
że tak w państwach, jak i w innych
stosownych.

Oprocz tego dajemy tymże oby-
watelom tego ^(miasto upadkiem) miasta jakich ^{miast}
~~miast~~ ^{miast}, straganów, ~~straganów~~, ^{straganów}
kawałi i innych wszelkich

/.



rzemiołników.

Będzie im także wolone stryżać sukna tylko białego i czarnego koloru na swój użytek.

Dajemy także prerogatywę obywatelom możności wazceń i sprzedawania piwa, miodów i wszelkich trunków oraz roznosić piwa w tym mieście, co się sprzedawaniem nazywa na ogólny pożytek i polepszenie miasta.

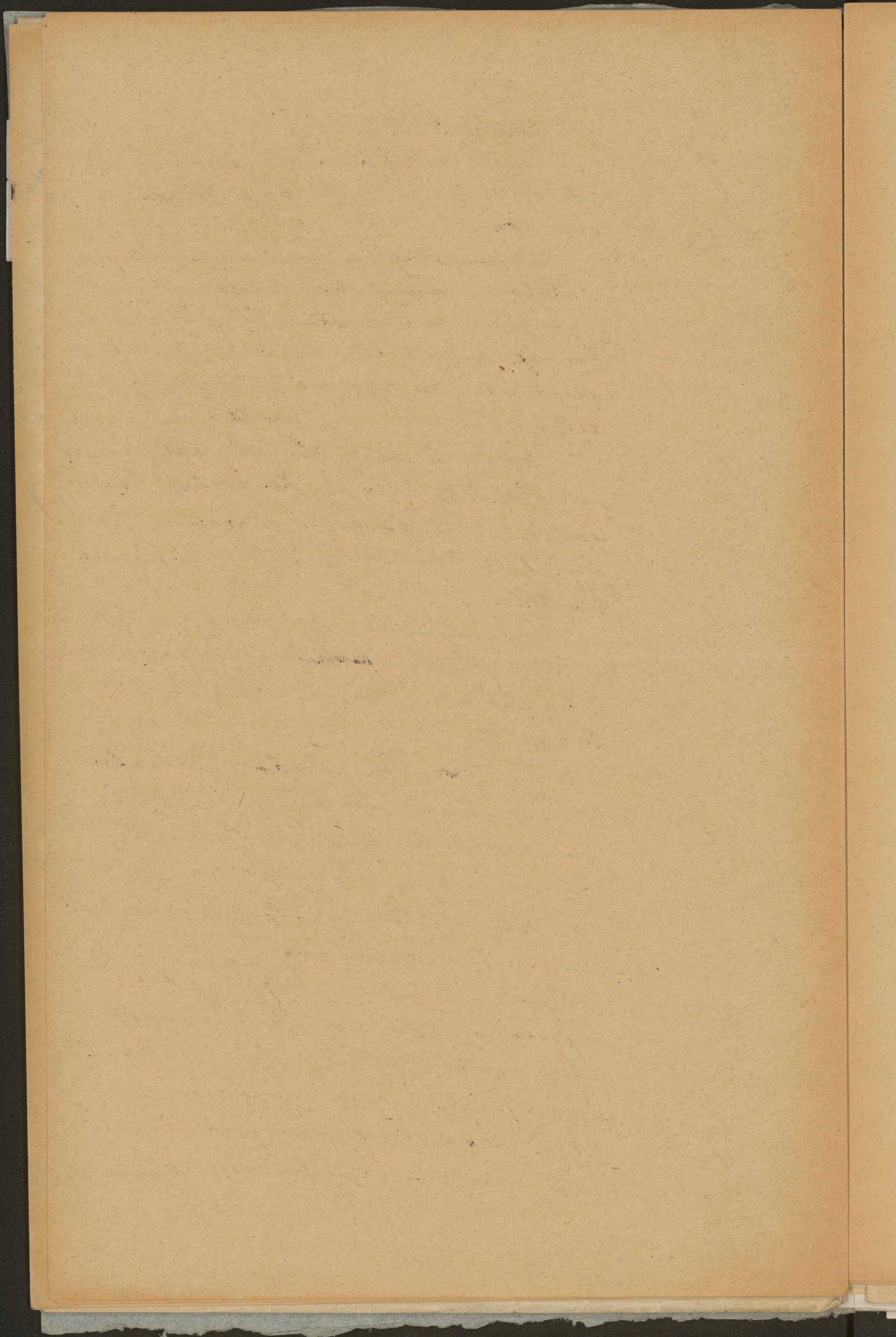
Dorządzamy także, aby obywatele miasta tego w całym ^{opłacie} Królestwie Na, szem cło od towarów ich równo jak obywatele Królewski zdawna opłacie zwyczajli.

Chcemy także aby ci obywatele mieli wolno i spokojnie co piątek targ zboża i i innych rzeczy do jeździe, nia.

Leżba wyznaczonej pochodzącej z jatek mięsa, straganów duleba, siewców i wszelkich innych Na Nas i na szepców Naszych zastępców.

Aby zaś to miasto Florencia prawami wzmocnione tem rychlej mogło się lokować, Dajemy odtąd wyprzeronienie miasta i wyjątkiem w tem mieście lokowania i lokować się mającym prawo niemieckie, które Magdeburg ktem jest zważane, jako wreszcie tam tować mając,

).

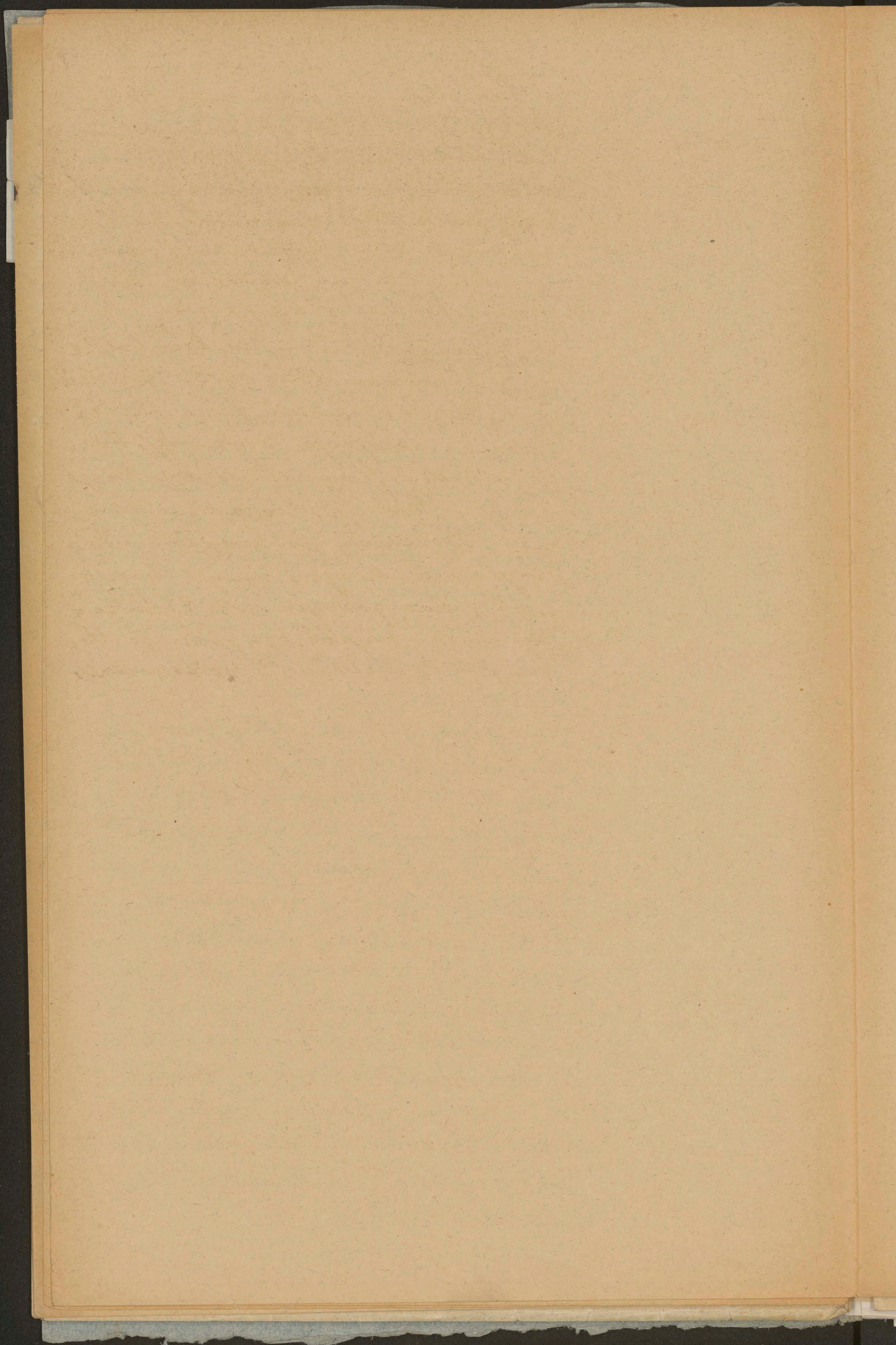


uwajac tam wszelkie prawa, po-
rządki i wyroczaje polskie wralakie,
które prawnie niemieckiemu sprze-
ciwici są i przeszkadzać zwykły.

Uwalniany naoko i awoba-
dany niewypicie wojta, obywateli
i wyrostków niemieckich wzwro-
nego miasta od wszelkich praw,
sądów i władzy wojewodów, kasz-
telanów, sejmów, podsejmów i urzęd-
ników wszelkich królestwa Na-
szego, tak, że przed nich lub któ-
regoz nich o sprawy tak wielkie
jakką małe porwani, wcale nie bę-
dą odpowiadać, lecz tylko obywateli
le i niemieckich przed swym woj-
tem, wójt zaś przed Nami na
Maczym ogólnym sejmie

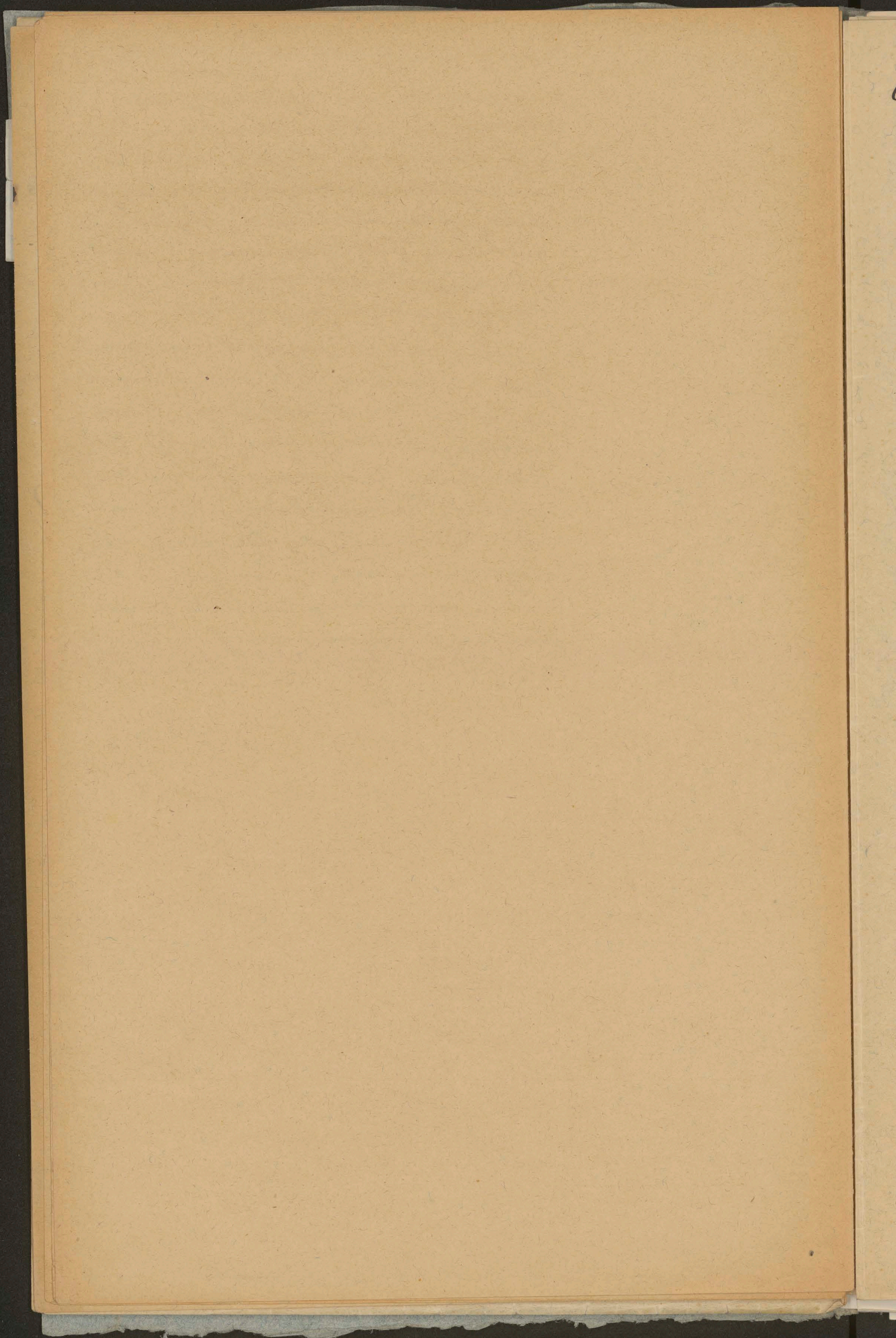
gdyby jednak ~~ktos~~ primum
Nasrem, pierwszy Nasz opatros-
nien był powołanym, wtedy co
do skazanych go nie inaczej, jak
tylko ^{wedle} swego prawem niemieckiego
odpowiadać będą obowiązani.

W sprawach zaś o zbrodnię i
głównie, rozumić się o kradzież, krew,
zabójstwo, podpalecie i innych ja-
kichkolwiek, wójtowi wzmianko-
wanego miasta nadajemy zupeł-
ną i wszelką moc sążenia, wy-
rokowania, skazania i ukarania,
jakką tego prawo niemieckie Mag-
debarskie wymaga.



Srebrzynie zaś polecamy porę-
strzegae, aby wzmiankowanego mia-
sto Florucya i wrypy z niem
mieszkający ciężyli się we wryst-
nich postanowieniach i artykułach
sędowych temi prawami i wolno-
ściami, którym obywateli Kwa-
kowscy powstrzechnie się ciężą

Stiało się i dano w Virahowie
Dnia 25 czerwca 1366 roku Pariskie.
go 1366. W obecności Jana Rasz-
telana, Andrzeja wojewody, Kwa-
kowskich, Florjana Trybickiego
Macieja Dobryńskiego, Karsela,
now, Bodzanty prokuratora Na-
szego generalnego i innych baro-
wielu, wiary godnych. Na świadec-
stwo czego wrypskiego proersi Na-
sza jest niniejszem Dowieszona,



Cor Dipl Crac.

11. 1377

L1.

My Lndwik Król krzescinski, Polski...
 wiadomo czynimy postanowieniom...
 aby ci (obywateli Krakowscy) i kazdy
 z nich stacielic i swych dziedzicow... po-
 siadosci, dziedzictwa, role, lasy, gaje,
 laski, mlyny, wody i wszelkie dobra
 w odleglosci 2 mil dalsza od miasta...
 mieli swobodna wolnosci... kupowania,
 sprzedawania... i takowe wedle
 prawa niemieckiego, jak u nich dzie-
 dzictwa i dobra wewnatrz i zewnatrz mia-
 sta posiadaja, zawsze utrzymywania....

LIII

12/9 1378

My Lndwik Król ponownie jak wyzej
 prawo nadajac dodaje, ze dobra te w
 obrzebie 2 mil maja posiadac wedle
 prawa niemieckiego magdeburskiego,
 ze i "pod obronieniem tych opłat i
 skradzek obywatelskich, do jakich
 pod ktorym posiadaja dziedzictwa i
 dobra w miastach, wyjmujac te dobra
 "od wroclkow i popedywanych powinnowci
 Koscienbroski lub wojewoy, od ciężarów
 powinnowci polskich" nadajac "mie-
 sta krakowskie, rajcom i obywatelom
 temu to Tashy seceszemu, aby wszelkie
 sprawy w tych dobrach między sobą i pod-
 danymi oraz najemnikami mogli
 wedle niemieckiego prawa niemieckiego,
 ze magdeburskiego sadzić... i na tem
 terytoryum ^{wszędem} wroclkow i cięzaryców
 wedle prawa niemieckiego wyro-
 kować."

/.

... ny Władysław Król (Jagrello)
 nadawo cymniuy ... zè... przywileje
 listy, nadawo wolności, wyjątków, pro-
 rogatyw i praw wroclawskich pnie starych
 Karcusów, dworka i innych Krotów i
 Krotów i samych... narych papunderi,
 Krotów tymże rajcom, Krotów i wroclaw-
 labius mowkownikom miasta Krahova
 nadawo... ztrickowaniuy...
 & wyjątkiem tyłko pniego wroclaw,
 Krotów... Ludwika Krotów... in nadawo,
 go, mianowicie żeby... w obrotie z mi-
 mroli rajcy i ogół (mroclaw) jurysdykt,
 cyz pewna, sprawowa, & mroclaw Krotów,
 gots wroclawski ddażeniuy... zè wroclaw
 im wroclaw i ddażeniuy wroclawski po za mroclaw
 stem posiadac stem prawem i wyjątkiem,
 jakowem iinni Krotów zslachanie swoje
 wroclaw i ddażeniuy posiadajz...

F i mabywało wroclawski
 mroclawski mroclawski... 7

SOLL

Kad Magytek CXXX

A r. 1438 znowałaś raję
 Kłautorowi Magolshreum
 Kupi dom mrody ich do,
 mem a domem narosiny
 Jerey Alberta na ulicy Swin,
 kraj

HABEN

82

sol

HABEN

16/9 1504.

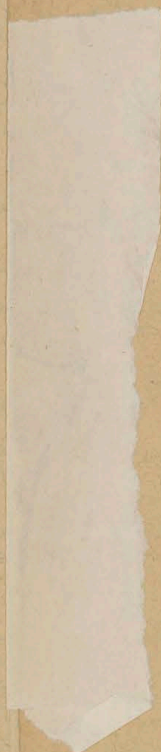
Edy kupcy dworscy znowu prosili
o odroczenie sprawy, aże do pyjarski
Krola do dworu, gdereli mu oha-
zali swe dokumenty - Krol utony
mał Kralowian w twierdzeniu
pocz nich przeciw handlowaniu
wesołowie z przybrajczymi tam
Kupcami Wotokami, Turkami
i innymi. C. J. Cr. str. 321.

6/4 1446

Rajcy uchwaliłi, że o bez kupcy
"gwie" mogą ^{swaje} kupować towary
2 tygodnie przed i po jarmarku
za gotowe pieniądze, a nie za to-
war, inne towary tylko w czasie
jarmarku. C. J. Cr. str. 430

Kupcy o bez ^{zawyżonej} prosili wyznie także
od wagi miedzkiej.

(str. 430.)



22/x 1464

Na szarych rajonach kralowstwach, ze
 niektorych kupcy obcy i swoi, wdzaja
 sie na nowa droga przez Krakow i
 Sadek do Węgier z Towarami, omi,
 jafac dawna droga na Krolew
 i Sadek, na szkodę cesi Krolewstwach,
 miejscach i z użyciem prawa szlaku
 nakazem Krol wryszkiem Krakowa
 rzoni, Kupcom, negocjantom i
 woznicom udzielac i z Towarami
 na Węgry przez Krakow i Sadek pod
 Karc arcem i Kontrole, a
 nowa droga zamknąć, alias
 zamknąć. Col. Dpt. Cr. 248

18/3 1504

Obywatele Lwowskiej wystawili
 pod Krolew spis, ze kupcy Kra-
 kowskiej handluja z Kupcami
 przyjeżdżającymi do Lwowa z Towar-
 ami, Kralowem, broniąc się, ze
 maja od Krola nadane prawo
 kupstwa z cudzoziemskimi
 Kupcami i do Lwowa przyjeżdż-
 ajacy, na co Lwowskie zarzucili,
 ze maja pewne przywileje tego
 zakonu, "ktorych nie odtrąca-
 li bracia z soba z powodu niepewno-
 sci drogi i wylewu wód". Krol
 wiez odtrącił rozstrzygnięcie na
 pozniej, rozstrzyga Kralowem
 na razie przy wykonaniu
 tego handlu.

C. J. Crac. str. 348.

ja

1/2 Cor Dipl Crac
CC XXIX

44
Nr. 1505 1/2 Król Aleksander, w celu
lepszego zaopatrzenia Krolewa, ka-
zał opisać ciekłe klepane pobliskich tra-
my Floryanich, a mianowicie Krolewsi
o "Nas" wszelkie prawo, i wstawić pod
i mianowicie teraźniejszą od zamku
ku tej bramy (rowdla) i od jęz
watu rewnator ramku potardanego
i dać od mianowicie ku Kosciodorowi S. J. Ho-
ryana po prawej stronie, a i do domu
który obecnie należy do prebitera
Marcina canonicus, po lewej zaś
stronie a i do rynku mianowicie (kle-
parniczego) wstawiać dom, który zwa-
no Księżym po róg ulicy dożył Księżej
ryнку (Długiej), wreszcie pod tym
warunkiem... że na tem miejscu...
żadne budynki bez zezwolenia rajs-
cow Krak. nie mogą być stawiane.

Na sejmie elekcyjnym 1587 r. „od panów
radzie krakowskich był p. Urbanowski (Mar-
cin) i pan Waxman, który pisał p. Urban-
owskiemu: „zeiny tu są do tego celu od-
mowa krakowa postawi; bydlę do tej pory;
gatyng i wolności obywatelskie Pana od stanów
krakowskich i korporacji, zerwanych i nie-
nowe nowe krakowa spotka i wkrótce
na krakowa Turci i wkrótce, tytuły i inne
prawa przypuszczają, co obywateli nieprawie.
Przyjmując i studium i innych erga Rem
publ. klone, jako przedtem pisał, tak i te.
raz po tem nicie pokazywać się, i teraz
iż niecora chowa i wielkim nakiadom.“ Co
iż Jan P. Wapowski Krak. przypuścił, prosi,
aby tego sumptu ich ratio była mierna.“

1570—1580.

[illegible]

Herby medruwie Prabh.

Isbucki : Gliniak
 Zakorzech Kociot
 Dobrow Liop w wiecieu
 Orma wies Ornet
 Spowodra: Krowa

wprowadzone do pryncipi jako
 1870 - 1880.

Library of Congress

Manuscript

Division

History of the

United States

1870-1880
of the
Library of Congress



Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, likely a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side.

My Wacław z bożej łaski król czeski, książę krakowski i sandomierski, margrabia morawski!

Obwieszczamy wszem wobec i na przyszłość: żeśmy wier-
nościom naszym Bertoldowi wójtowi i Arnoldowi z brać-
mi swymi, synami Tyrmana, tegoż wójtowstwa spółnikom,
zezwolili na założenie miasta naszego Sącza, w miej-
scu onem, gdzie obecnie leży wieś Kamienica; dołącza-
jąc do tegoż miasta Sącza 72 łany, które odłączymy i
zupełnie uwolnimy od każdego z ludzi. Ma zaś każdy
łan płacić rocznie 10 szkojców srebra zwykłego o św.
Marcinie imieniem czynszu. Z których 72 łanów przezna-
czone 6 na wspólne pastwisko i inne wspólne zyski i
pożytki wszystkich mieszczan; 4 zupełnie wolne, 2 zaś
łany opłaci całe pospólstwo czynsz, jak z innych łanów
wójtowi zostawiając szósty grosz. Z innych zaś łanów i
pól, które pola płacić będą po pół szkojca, szósta część
przypadnie wójtom, dla nas pięć części zostawiwszy.

Z aptek zaś, z sukiennic, z chlebnic, z jatek szewskich,
i rzeźniczych, z wagi śrutowej, z wagi ołowianej i
wszelkich innych urządzeń tegoż miasta, z pożytków
wpłynąć mających, przychodów tychże szósta część też
przypadnie wójtom, a pięć części obrócone będą na
wspólny użytek i zysk miasta tego. Przytem wszystkie
jatki, jakiegokolwiek ci wójtowie własnym nakładem urządzą
postawią lub kupią i dwie łaźnie, jeden dworzec na rzeź
bydła, zwykle Kuttelhof zwany, i łan jeden z dworem
w rzeczonym mieście. Młyny też ile ich się okaże po-
trzebne miejscu temu, nad Dunajcem po obu brzegach
na Kamienicy i Olpince potokach, ciż wójtowie z dziedzicami
swymi, swym nakładem zakładać, a od wszelkich
czynszów i służebnictw wolni, posiadać będą. Młyny rze-
czone, prócz nich samych nikomu zakładać nie będzie wol-
no. Z win zaś sądowych i spraw wszelakich, trzecia część

przypadnie onym i spdkobiercom ich, dwie zaś części
wszystkich dochodów nam samym.

A ponieważ rzeczonemu miastu dodajemy sto łanów, które
mają osiedlić w przeciągu lat piętnastu od dziś dnia;
ile z tych łanów w tymże czasie osiedlą, do tyluż łanów
czynszu obowiązani będą i wójtowie od tyla dochodów XX
wszelakich pobierać będą część. To też dodajemy: Jeżeli
się szczęśliwym przypadkiem wójtom i mieszczanom te-
goż miasta zdarzy, w obrębie i na miedzach dziedzictwa
do nich należącego, wynaleźć i własnym nakładem wydo-
być złoto lub kruszec jakikolwiek: zachowujemy im pra-
wo wszelkie w podobnym razie książętom zwykle przysłu-
żające. Postanawiamy nadto, aby cła nie pobierano
w dawnym miejscu, lecz w obecnym, a drogę zwykłą i po-
spolitą aby tamtędy zwrócono. Chcemy, aby przeciw temu
wykraczających wójtowie rzeczeni z wszystkich rzeczy
obrali i samych w raz z ciążą do nas odstawiali. Dla
polepszenia zaś bytu miasta tego, ustanawiamy odbywa-
nie corocznego jarmarku w uroczystość błogosławionej
Małgorzaty męczenniczki przez cały tydzień z wszelką
wolnością. Pozwalamy też i sprzyjamy urządzeniu menni-
cy przez wójtów na pożytek miasta. Dalej! obcy miesz-
kańcy zkadkolwiek przez księstwo krakowskie i sando-
mierskie dążąc na zamieszkanie XX tego miasta, wolny
mają mieć przechód, od ceł uwolnienie. Ciż sami mie-
szkańcy w mieście osiedli, przez obydwie stróże to
jest brony ku Węgrom dążąc, do żadnego cła nie są obo-
wiązani.

Dołączamy też ustanawiając niniejszem, aby w oddale-
niu mili wokoło miasta tego, w żaden sposób nikt nie
śmiał karczemnie XXXXXXXX browarzyć, ani też w tej
przestrzeni rzemiosła prowadzić. Przydajemy też na po-
żytek miastu temu: las w okóło, rybołostwo i łowiectwo
w obrębie miedz swych. Rzeczone miasto założone ma być

na prawach powszechnych magdeburskich, jakie obecnie w mieście Krakowie obowiązują i dotąd obowiązywały; aby się w wątpliwościach do tegoż prawa odwoływano. Nadajemy zaś pożytki przytoczone wzmiankowanym wójtom: Bertoldowi i Arnoldowi z braćmi jego wszystkimi i ich prawnymi spadkobiercami, z wolnością sprzedaży lub wieczystej darowizny wraz z prawami; niechaj je odbiorą i między siebie według sprawiedliwości równo podziela.

Dla świadectwa tegoż kazaliśmy niniejsze pismo sporządzić i pieczęci naszej mocą utwierdzić.

Dan w Krakowie roku pańskiego 1292 dnia 8. listopada. Przez ręce Henryka Gwazona kanclerza krakowskiego i sandomierskiego.¹⁾

1) Sądeczyzna T. I. str. 177-179.

na prawach powozonych miedzianych, jakie obecnie
w mieście Krakowie obowiązują i będą obowiązywały;
aby się w wątpliwościach do tegoż prawa odwoływano.
Nadtożemy zaś co do przytoczonego wzmiankowanego wój-
tom: Berolbowl i Arnolbowl z bractwa jego wszystkich
i ich przynależnych spadkobiercom, z wojnowością sprzedawcy
lub wleczycielu darowizny wraz z prawami: niechaj je
odbiore i między siebie według sprawiedliwości równo
podzieli.

Dla świadectwa tegoż kazaliśmy niniejsze pismo apo-
stolić i pieczęcią naszą mocą utwierdzić.
Dane w Krakowie roku pańskiego 1323 dnia 8. listopada.
Przez ręce Henryka Gwazona kanclerza krakowskiego
1) sandemierskiego.

PRZYWILEJ WŁADYSŁAWA ŁOKIETKA Z R. 1306.

... my Władysław z łaski Boga księżę krakowskie, Sandomierskie, Sieradzkie, Kujawskie i Łęczyckie... mając wzgląd na stałość i wdzięczne usługi wierznych Naszych Krakowskiego miasta wójtów Alberta mianowicie i Henryka, brata jego, które nam szczególnie i widoczniej niż inni położyli i na przyszłość da Bóg wiernie położyć,

wszystkie prawa miasta Naszego Krakowa i wszystkie prawa wójtowskie tamże i wszystkie wolności do niej się odnoszące z wszystkimi dziedzictwami i pożytkami swemi, jak to miasto Kraków na prawie niemieckiem jest położone in lokowane, w niczem temu miastu i wójtowsktwa tamże nie ujmując lub zmniejszając, a raczej powiększając, na nowo postanowiliśmy potwierdzić.

Ustępowo do prawa niemieckiego jak w przywileju Bolesława z r. 1257.

.... dajemy... wiernym naszym wójtom Albertowi i Henrykowi bratu jego i jego potomkom wszelkie prawa i wolności z wszelkich dziedzictw i pożytków do tego wójtowsktwa należących, jak to wójtowstwo posiadał ich ojciec wójt Henryk przez lat wiele od dostojnych książąt poprzedników Naszych Pana Księcia Bolesława i Pana Księcia Leszka, dziecinnie wieczyście w posiadanie.

Dodając temuż miastu... i obywatelom dwunastu lat wolność, w których dwunastu latach obywatele rzeczonoego miasta od wszelkiego czynszu i powinności od Nas niech będą wolni i wyjęci.

Gdy zaś dwanaście lat przejdzie, obywatele... z każdego całego dworzyszczą jeden skojec srebra... czynszu rocznie płacić będą obowiązani.

Koszta:

- 1) Ukożenie podania Kor. hal.
- 2) Nadwyżka za kumulacyę „
- 3) Odpis „
- 4) Stemple „
- 5) Ekspedycya „
- 6) Porto polecione do sądu „
- 7) „ ze sądu „
- 8) Doreczenie „
- 9) „
- 10) „

Ze stacyi rzeźników zaś, piekarzy i szewców ...wójtom Albertowi i Henrykowi ~~XXXXXX~~ ...i ich potomkom ...dajemy prawo zatrzymać sobie lub innym...wieceście oddać,tak, że posiadacze tych stacyi przez Nas będą od wszelkiego czynszu wieczyście uwolnieni.

Po skończeniu zaś miasta wolności rzeczeni wójtowie Nasi i ich potomkowie czynsz z co szóstego domu rzeczzonego miasta otrzymywać będą... Podobnież i im dom za miastem,gdzie bydło bija,wolno i dziedzicznie posiedzą.

Zezwalamy... że rzeczeni wójtowie Nasi i ich potomkowie wolno i bez wszelkiej opłaty i cła wiecześnie towary swoje sprzedawać i przewozić ~~XXXX~~ przez całe nasze państwo i księstwo będą.

Innych zaś obywateli ...od podatku i opłaty drożnego,przechotnego i każdego cła tak w Sączu,jak w całym Naszym Księstwie ... uwalniamy.

..... zakazujemy, aby który z obywateli Krakowa w mieście lub poza miastem do stawania przed wojewody,kasztelana,komornika,sędziego lub jakiegobądź Naszego urzędnika był wzywany

Gdyby jednak przez kogo możnego,szlachcica,średniego lub pospolitego przedłożono przed Nas zaskarżenie na którego z rzeczonych wójtów,tylko przez pismo Naszą pieczęcia opatrzone ma być wezwany,gdy się zaś pojawi,sędziego naszego do miasta rzeczzonego przeznaczymy,który sprawy przeciw niemu wniesione ... w samem mieście i wedle prawa niemieckiego winien sądzić.

Dalej przyrzekamy wójtów Naszych rzeczonych i obywateli owych uwolnić od wszelkich ciężarów Pana Arcybiskupa wstawieniem się Naszej Osoby.

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacją	"	"
3) Odpiskrotny podania i napis	"	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycja	"	"
6) Porto polecane do sądu	"	"
7) „ ze sądu	"	"
8) Doręczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

Nadto posiadłości rzeczzonego miasta i wszystkich mieszkańców i przychodniów wchodzących i wychodzących od dostawiania koni, co się podwoda nazywa, uwalniamy

uwalniając ich niemniej od wyprawy (wojennej) każdej poza mury miasta wyż rzeczzonego.

Nadto tymże wójtom Naszym i ich potomkom dajemy co szóstego denara ze sklepów sukiennych i sklepów kramarzy, które kramy zwykle nazywają i wszelki czynsz, któryby Nam i potomkom Naszym z tych sklepów.... wieczyście się należał, rzeczonym wójtom Naszym i ich potomkom, za ich wierne nam wyświadczone usługi dajemy.... z wyjątkiem, że z tego czynszu, który z tych kramów wypada, 12 grzywien i 8 skojców srebra obiegowego do scholasteryi Gnieźnieńskiej każdego roku płacić będą obowiązani.

Nadajemy tymże wójtom Naszym i ich potomkom użytek rzeki Wisły z obu brzegami od granic Zwierzyńca aż do granic Klasztoru Mogilskiego, tak że nikt z rybaków... bez zezwolenia rzeczonych wójtów nie ma rybować.....

a rzeczeni wójtowie Nasi lub ich potomkowie 3 młyny na tej rzece Wiśle postawić mogą i posiadać je wolne od wszelkiej opłaty wieczyście....

Gdyby inni na przestrzeni rzeczonej rzeki chcieli więcej młynów postawić, za zgodą i wolą tych wójtów lub ich potomków będzie im wolno.

.... dajemy miastu Naszemu Krakowowi, aby na orkę i pastwiska i inne użytki mieli dziedzicznie wieś, którą Rybitwy pospolicie nazywają, z wszelkimi tej wsi przynależnościami i z całym terytoryum, które jest między miastem rzeczonym a rzeką Prądnikiem od rzeczonej wsi Rybitwy aż do wsi nazwiskiem Krowo-

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacją	"	"
3) Odpis krotny podania i napis	"	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycja	"	"
6) Porto polecane do sądu	"	"
7) „ ze sądu	"	"
8) Doręczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

drza, tak, aby i wieś Krowodrza z wszystkimi swemi przynależnościami objętą była. Na tejże rzece Prądniku dajemy rzeczonym wójtom Naszym i ich potomkom lub komuby oni odstąpili, 2 nasze młyny i trzeci, który niegdyś był braci Miechowskich niemniej i czwarty, który był mnichów Jędrzejowskich, a gdyby więcej młynów na tej rzece postawić chcieli dajemy im wolną i dziedziczną swobodę.

Dodajemy także wieczęście na użytek tegoż miasta cały las w wyższej części wsi, która zwykle Kwacimiechem jest zwana

Dajemy także rzeczonym wójtom Naszym i ich potomkom co szóstego denara ze wszystkich łanów do tegoż miasta należących, z których czynsz nam co roku płacić są obowiązani i szóstą część całego użytku w tem mieście należącego do Nas lub do miasta rzeczonego, wieczęście do odbioru.

Także dajemy to tym wójtom Naszym i ich potomkom, że nikt na rzece Rudawie na odległość pół mili od miasta nie śmie młynów stawiać, z wyjątkiem tych, którzy młyny na tej rzece mieli, kiedy rzeczone miasto na prawie niemieckiem lokowano, owi te młyny niech teraz spokojnie posiadają.

Nadto rzeczonym wójtom Naszym i ich potomkom i obywatelom rzeczonego miasta pozwalamy, iż gdyby ktoś możny, szlachcic, średni lub pospolity robił w tem mieście wydatek, albo sukna lub inne rzeczy jakie na kredyt pobrał i w terminie sobie oznaczonym nie zapłacił, będzie obowiązany wedle prawa ~~XXXXXXXXXX~~ miejskiego przed wójtem rzeczonego miasta a nie inaczej odpowiadać.

Także gdyby ktoś możny, wysoki, szlachcic, średni lub pospolity w obrębie lub w murach miasta kogo

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacją	"	"
3) Odpis krotny podania i napis	"	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycja	"	"
6) Porto polecane do sądu	"	"
7) „ ze sądu	"	"
8) Doręczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

zranił lub zabił, i gdyby go w tym mieście schwytano przed wójtem miasta i wedle prawa miejskiego taka sprawa ma być sądzona,

Gdyby zaś innego między rzeczonym miastem, a rzeką Prądnik zranił lub zabił, i schwytano go, podobnie, jak powiedziano, przed wójtem miasta rzeczonego i prawem miejskiem po przedstawieniu mu przeciwników odpowiadać będzie.

Nadto rzeczonym wójtom Naszym Krakowskiego miasta i ich potomkom i obywatelom tamże nadajemy prawo w całym państwie naszego księstwa, żeć gdyby ktoś możny, szlachcic, średni lub pospolity kogoś z nich w jakiegokolwiek sprawie sądowej ścigać lub uciążać chciał, nigdy wedle prawa polskiego lecz wedle prawa niemieckiego ma odpowiadać

lecz i wszystkie sprawy, któreby rzeczeni wójtowie Nasi i ich potomkowie lub obywatele rzeczonego miasta w całym państwie naszego księstwa przeciw komuś mieli, mają być prawem niemieckiem dochodzone.

R. P. 1306.

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacją	"	"
3) Odpis	krotny podania i napis	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycja	"	"
6) Porto polecane do sądu	"	"
7) „ ze sądu	"	"
8) Doreczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

Przywilejem z dnia 6 października 1354 Kaźimierz Wielki, chcąc pomnożyć pożytek, wygodę i dochód miasta Krakowa i jego mieszkańców nadaje wolność kupcom z kądkolwiek przybywającym sprzedawania towarów, lecz tylko obywatelom krakowskim i tutejszym mieszkańcom i kupowania od nich, zakazując jednak przybyszom czyli „gościom” handlowania między sobą - przyczem postanawia że białe sukna tylko długim łokciem, czarne zwyczajnym mają być mierzone - dochód z kar za przekroczenie zakazów, oddaje rajcom na potrzeby miasta.

Cod.d.Cr.str.33

Przywilejem z d.16 marca 1457 podaje król, że na liczne skargi, iż kupcy cudzoziemscy i Norymberscy od dawnego czasu odbierają miejscowym zarobek osiadając w mieście i handlując stale jakby obywatelami tu byli, a nie płacąc podatków, które tutejsi królowi składają - zakazuje kupcom tym w innym czasie, niż wśród rocznego jarmarku handlować, pod groźbą konfiskaty.

XXX.

... wach, ... wach, ...
... wach, ... wach, ...

Koszta:

- 1) Urożenie podania Kor. hal.
- 2) Nadwyżka za kumulacyę "
- 3) Odpis krotiny podania i napis
- 4) Stemple "
- 5) Ekspedycya "
- 6) Porto polecione do sądu "
- 7) " ze sądu "
- 8) Doreczenie "
- 9) " "
- 10) " "

Każmierz W. potwierdza przywileje Krakowa przez swych poprzedników nadane i dodaje:

... dajemy wieczyście całości miasta 5 sklepów sukiennych z całym czynszem inwłasnością, 6 sklepów sukiennych z czynszem ziemnym, 22 stragany chleba z pełnym prawem, 2 sklepy cylindomy, w którycg sukno strzygą, 6 ~~XXXXXXXXXXXX~~ kramów z czynszami, 3 izby łazienne,, z których jedna zwie się „na Piaku” druga „żydowska”, trzecia „koło Rogaczy” z wszystkimi ich opłatami, topnie srebra i złota z dochodami, 2 wagi wszelkich rzeczy z wszelkimi pożytkami, 2 wozy lub więcej wożących trunki, do których należy przywóz i składanie wina, piw i wszelkich trunków z wszelkimi pożytkami,, czynsz z 1/4 części od każdego postawu sukna obcych kupców lub osób nie mających prawa miejskiego ,
jedno dworzyszcze na ulicy Grodzkiej, inne na ulicy Żydowskiej,

Jatkę mięsną z czynszem, łan gruntu i pół, czynsz masarzy,
oraz wszystkie czynsze w obrębie murów, na rynku, pod Ratuszem, w ratuszu, i dokola czyli z każdej strony ratusza.

dla zwiększenia pożytków miasta byleby miasto na znaczniejszych bezładnymi budynkami zajętych, nie oszpeciło się

... wszystkim.. obywatelom i piekarzom, jak pierwiej było im wolno, tak interaz wolno niech im będzie zboże swoje młóć

pospolicie nazywa szrotować, w których im się spodoba młynach... i nie mają być przynaglani... do mielenia w Naszych królewskich młynach lub jakich innych z wyjątkiem tych piekarzy, którychby przeniesiono, lub kupiono pod Naszą władzę z całym czynszem.

Czynsze wyżej wymienione pozwalamy podnieść bez żadnego zmniejszenia Naszych czynszów.

Koszta:

1) Ułożenie podania Kor. hal.

2) Nadwyżka za kumulacyę "

3) Odpis "

kwotny podania i napis

4) Stemple "

5) Ekspedycya "

6) Porto polecione do sądu "

7) " ze sądu "

8) Doreczenie "

9) " " " " " "

10) " " " " " "

Nadto... granice miasta od dawna oznaczone, tak postanowiliśmy potwierdzić: najprzód, że wszyscy przedmieszczanie do wszystkich praw miasta będą obowiązani, z wyjątkiem obywateli ^{Czarnej wsi} mieszkających koło św. Floryana in mieszkańców Czarnej ulicy i tych, którzy na brzegu Wisły mieszkają ku Zwierzyńcowi, Którzy wszyscy są dowi i władzy miasta nie będą podlegać.

Dalej patwiska ku Zwierzyńcowi aż do oznaczonych granic, lub oznaczyć~~X~~ się mających, do miasta należeć będą, od tych granic aż do rzeki Prądnika koło pól Jana Amileja, od tego miejsca przez granice pól należących do miasta aż do rzeki Wisły.

dalej ku Kazimierzowi za brzeg Wisły z tamtej strony ~~TF~~. W tych granicach rolę należące do domu św. Duchy chcemy mieć wyjętymi.

Wszystkie sprawy cywilne i kryminalne, któreby się w granicach wyżej wymienionych wyłoniły z całym prawem do sądu i władzy miasta mają należeć, z dodatkiem takim, że gdyby bydło, lub inne jakie rzeczy u szlachcica lub obywatela Naszego Królestwa przyaresztowano, ten u którego byłyby aresztowane, pojawi się przed sędziąsobie przynależnym.

... gdyby rycerz lub szlachcic osiadły obywatela miasta rzeczzonego zabił lub zranił, sprawę rany lub zabójstwa przed Nami albo przed upoważnionym przez Nas albo przed sprawującym zwykłą jurysdykcją wedle prawa polskiego ma być dochodzona, przeciwnie gdyby rycerz lub szlachcica ... obywatel zranił, lub w jakikolwiek sposób zranił, sprawa w obecności Naszej lub Naszego pełnomocnika, wedle prawa miejskiego, w obecności w obecności dwóch lub trzech albo więcej rajców i obywateli ma być sądzoną, z tym warunkiem, że tylko w tym wypadku ktoś obywatela, lub mającego prawo miejskie nie gdzieindziej, jak przed Nasz sąd będzie mógł pociągać ... we wszystkich innych spra-

F (Rybnicki)
o Narkie
zmianę Ko.
rytu wisła 7

Koszta:

- 1) Ułożenie podania Kor. hal.
- 2) Nadwyżka za kumulacyą "
- 3) Odpis krotuy podania i napis "
- 4) Stemple "
- 5) Ekspedycya "
- 6) Porto polecione do sądu "
- 7) " ze sądu "
- 8) Doreczenie "
- 9) " "
- 10) " "

wach, ... żaden obywatel, lub mający prawo miejskie... ani na zamek, ani do więzienia, ani przed żaden sąd nie może być pociągany, z tym wyjątkiem że gdyby współobywatel ich który lub inny, był uwięzionym w ich sądzie wyrokiem pospolicie orteyl zwanym, wolno mu będzie apellować do większego Naszego Sądu, do której apellacyi ci sędziowie odnosić się mają, wedle formy prawa niemieckiego.

.... wszyscy w mieście... domy... posiadłości mający, wyjąwszy tylko kościoły i inwentarze, do stróży i do powinności miastu należnych będą obowiązani,

.... gdyby szlachcie albo inny Nasz ziemian miał jakie domy w mieście i wynajął je, wtedy najemca wszystkim ciężarom miasta ma się poddać od krótychto ciężarów chcemy mieć zupełnie wolnymi i wyjętymi szlachciców naszych siedzących we własnych domach, z wyjątkiem wojny, gdyby nieprzyjaciele miasto oblegli, wtedy wszyscy mający domy w mieście do obrony będą obowiązani...

.... nikomu nie będzie wolno posiadłości... osobom kościelnym lub klasztornym... wieczyście odstępować ... lecz gdyby kto chciał testamentem przeznaczyć, ten, lub wykonawcy tego testamentu sprzedawszy majątek lub posiadłość, gotówką rozporządzą wedle woli..... (opuszcza się postanowienia handlowe, cłowe, spadkowe, proskrypcyjne tego przywileju).

Koszta:

1) Utożenie podania Kor. hal.

2) Nadwyżka za kumulacyę "

3) Odpis " "

4) Stemple " "

5) Ekspedycya " "

6) Porto polecane do sądu " "

7) " ze sądu " "

8) Doreczenie " "

9) " " " " " "

10) " " " " " "

Kleparz.

W Imię Pańskie Amen. Co wielkoduszna królów ustanowić postanowiła powaga, pewne i stałe powinno zostać wieczyście. Niech więc wiedzą, komu należy, wszyscy, że My Kazimierz z Łaski Boga Król Polski niemniej ziem Krakowskiej, Sandomierskiej, Sieradzkiej, Łęczyckiej, Kujawskiej, Pomorskiej i Ruskiej Pan i Dziedzic, dobra naszego Królestwa pragnąc do lepszego doprowadzić pożytku

miasto Nasze, które było ulokowane na przedmieściu miasta Krakowskiego koło kościoła św. Floryana położone, na nowo ustanowiliśmy i niniejszem ustanawiamy ulokować,

które chcemy odtąd Florencją nazywać i murem je otoczyć i nigdy zburzyć, niniejszem przyrzekamy.

Któremu to miastu i wszystkim obywatelom i mieszkańcom w niem lokowanym i lokować się mającym prawo i korzyści dajemy wieczyście, jak tu spisano, mianowicie wspólny użytek z obywatelami Krakowskimi wśród granic czyli znaków miasta krakowskiego przyrzeczonego tak w pastwiskach, jak i w innych stosownych.

Oprócz tego dajemy tymże obywatelom tegoż miasta wolność urządzenia jatek mięsa, straganów chleba, szewców, kowali i innych wszelakich rzemieślników.

Będzie im także dozwolone strzydz sukna tylko białego i czarnego koloru na swój użytek.

Dajemy także przyrzeczonym obywatelom możność warzenia i sprzedawania piwa, miodów i wszelkich trunków oraz rozwój piwa w tem mieście, co się szrotowaniem nazywa na ogólny pożytek i polepszenie miasta.

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacją	"	"
3) Odpis krotny podania i napis	"	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycja	"	"
6) Porto polecone do sądu	"	"
7) „ ze sądu	"	"
8) Doreczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

Dozwalamy nadto, aby obywatele miasta tego w całym królestwie Naszem cło od towarów opłacali równo jak obywatele krakowscy zdawna opłacać zwykli.

Chcemy także aby ci obywatele mieli wolno i spokojnie co piątek targ zboża i innych rzeczy do jedzenia.

Zresztą czynsze pochodzące z jatek mięsa, straganów chleba, szewców i wszelakich innych dla Nas i następców Naszych zastrzegamy

Aby zaś to miasto Florencyą prawami wzmocnione tem szybciej mogło się lokować, dajemy odtąd wyrzeczonemu miastu i wszystkim w tym mieście lokowanym i lokować się mającym prawo niemieckie, które Magdeburskiem jest zwane, jako wieczyście tam trwać mające, usuwając tam wszelkie prawa, porządki i zwyczaje polskie wszelakie, które prawu niemieckiemu sprzeciwiać się i przeszkadzać zwykły.

Uwalniamy nadto i oswobadzamy wieczyście wójta, obywateli i wszystkich mieszkańców rzeczzonego miasta od wszelkich praw sądów, i władzy wojewodów kasztelanów, sędziów i urzędników wszelkich Królestwa Naszego, tak, że przed nich którego z nich o sprawy tak wielkie jak małe pozwani, wcale nie będą odpowiadać, lecz tylko obywatele i mieszkańcy przed swym wójtem, wójt zaś przed Nami na Naszym ogólnym sądzie.

gdyby jednak pismem Naszem, pieczęcią Naszą opatrzonem był powołany, wtedy co do skarżących go nie inaczej, jak tylko wedle swego prawa niemieckiego \times odpowiadać będą obowiązani.

W sprawach zaś o zbrodnię i głowę, rozumie się o kradzież, krew, zabójstwo, podpalenie i innych jakichkolwiek, wójtowi wzmiankowanego miasta nadajemy zupełną i wszelką moc sądenia, wyrokowania,

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacją	"	"
3) Odpis krotny podania i napis	"	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycya	"	"
6) Porto polecane do sądu	"	"
7) „ ze sądu	"	"
8) Doreczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

skazania i ukarania, jak tego prawo niemickie Magdeburskie wymaga.

Szczególnie zaś polecamy przestrzegać, aby wzmiankowane miasto Florencya i wszyscy w niem mieszkający cieszyli się we wszystkich postanowieniach i artykułach sądowych tymi prawami i wolnościami, któremi obywatele Krakowacy powszechnie się cieszą.

Działo się i dano w Krakowie dnia 25 czerwca roku Pańskiego 1366. W obecności Jana Kasztelana Andrzeja wojewody, Krakowskich, Floryana Łęczyckiego, Macieja Dobrzyńskiego, Kasztelanów, Bodzanty prokuratora Naszego generalnego i innych bardzo wielu wiarygodnych. Na świadectwo czego wszystkiego pieczęć Nasza jest niniejszem dowieszona.

Koszta:

- 1) Ułożenie podania Kor. hal.
- 2) Nadwyżka za kumulacyę "
- 3) Odpis krotuy podania i napis "
- 4) Stemple "
- 5) Ekspedycya "
- 6) Porto polecione do sądu "
- 7) " ze sądu "
- 8) Doreczenie "
- 9) "
- 10) "

Cod.dipl.Crac.

1/1 1377.

LI.

My Ludwik Król Węgierski, Polski....wiadomo czynimy
postanowiliśmy.... aby ci (obywatele krakowscy)
 i każdy z nich dla siebie i swych dziedziców....
 posiadłości dziedzictwa,role,lasy,gaje,łąki,młyny
 wody i wszelakie dobra w odległości 2 mil ~~okoła~~
 od miasta... mieli zupełną wolność...kupowania,
 wiecznie posiadania... i takowe wedle prawa nie-
 mieckiego,jak inne dziedzictwa i dobra wewnątrz i
 zewnątrz miasta posiadają,zawsze utrzymania....

LIII.

12/9 1378.

Ludwik Król. ponownie jak wyżej prawo nadając do-
 daje, że dobra te w obrębie 2 mil mają posiadać
 wedle prawa niemieckiego magdeburskiego i „pod obo-
 wiązką tych opłat i składek obywatelskich, pod
 którym posiadają dziedzictwa i dobra w mieście”,
 wyjmując te dobra „od wszelkich i pojedynczych po-
 winności królewskich lub wojennych, od ciężarów
 powinności polskich” nadając „miastu krakowskiemu
 rajcom i obywatelom tę łaskę szczególną, aby wszel-
 kie sprawy w tych dobrach między sobą i poddanymi
 oraz najemnikami mogli wedle rzeczzonego prawa
 niemieckiego miejskiego sądzić”... i na tem tery-
 toryum „względem wszelkich złoczyńców wedle prawa
 niemieckiego wyrokować”.

Koszta:

- 1) Ułożenie podania Kor. hal.
- 2) Nadwyżka za kumuluacyą "
- 3) Odpis "
- 4) Stemple "
- 5) Ekspedycya "
- 6) Porto polecione do sądu "
- 7) " ze sądu "
- 8) Doręczenie "
- 9) "
- 10) "

... my Władysław Król (Jagiełło) wiadomo czynimy
... że... przywileje, listy, nadania wolności, wy-
jątków, prerogatyw i praw wszelakich przez sław-
nych Kazimierza. Ludwika i innych Królów i ksią-
żąt i Panujących ... Naszych poprzedników tymże
rajcom, kupcom i wszelakim mieszkańcom miasta Kra-
kowa nadane... zatwierdzamy....

z wyjątkiem tylko pewnego warunku przez
Ludwika króla... im nadanego, mianowicie żeby.....
w obrębie 2 mil mieli rajcy i ogół (miasto) juryz-
dykcyą pewną sprawować i nabywać wsi i dziedzic-
twa wedle prawa niemieckiego...w miejsce którego
to warunku dodajemy... że wolno im wsie i dzie-
dzictwa wszelakie poza miastem nabywać, kupować i
posiadać tem prawem i zwyczajem, jakimi inni Nasi
szlachcice swoje wsi i dziedzictwa posiadają....

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacją	"	"
3) Odpis krotny podania i napis	"	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycja	"	"
6) Porto polecane do sądu	"	"
7) „ „ ze sądu	"	"
8) Doreczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

6/4 1446

Rajcy uchwalili, że obcy kupcy „goście” mogą kupować swoje towary 2 tygodnie przed i po jarmarku za gotowe pieniądze, a nie za towar tylko w czasie jarmarku.

C. dipl. Cr. str. 430.

Kupcy obcy płacili zazwyczaj wyższe taksy od wagi miejskiej.

(str. 730.)

22/X 1464.

Na skargę rajców krakowskich, że niektórzy kupcy obcy i swoi, udają się na nową drogę przez Krosno i Sanok do Węgier z towarami, omijając dawną drogę na Kraków i Sącz, na szkodę ceł królewskich, miejskich i z ujma prawa składu - nakazał król wszystkim kramarzom, kupcom, negocyantom i woźnicom udawać się na Węgry przez Kraków i Sącz pod karą aresztu i konfiskaty, a nową drogę zamknąć „alias zarambiecz”.

Cod.dipl.Cr. str.248

Koszta:

1) Ułożenie podania	Kor.	hal.
2) Nadwyżka za kumulacyą	"	"
3) Odpis	"	"
4) Stemple	"	"
5) Ekspedycyja	"	"
6) Porto polecane do sądu	"	"
7) " ze sądu	"	"
8) Doreczenie	"	"
9)	"	"
10)	"	"

18/3 1504.

Obywatele Lwowscy wytoczyli przed królem spór, że kupcy krakowscy handlują z kupcami przybywającymi do Lwowa z towarami, krakowscy bronili się że mają od królów nadane prawo kupczenia z cudzoziemskimi kupcami do Lwowa przybywającymi, na co Lwowscy zarzucili, że mają pewne przywileje tego zakazujące „których nie odważyli się brać ze sobą z powodu niepewności dróg i wylewu wód” - król więc odłożył rozstrzygnięcie na później, zostawiając Krakowian na razie przy wykonywaniu tego handlu.

C.d.Cr. str.318.

16/9 1504.

Gdy kupcy Lwowscy znowu prosili o odroczenie sprawy - aż do przyjazdu króla do Lwowa, gdzieby mu okazali swe dokumenty - król utrzymał Krakowian w twierdzo-
nem przez ~~N~~ nich prawie handlowania we Lwowie z przy-
bywającymi tam kupcami Wołochami, Furkami i innymi.

C.d.Cr. str.321.

1873 1804

Opiewając lwowską wyjątkowość, że
kupcy krakowscy handluje z kupcami lwowskimi
do lwowa z towarami, krakowscy bronią się za-
tem od kraków nadane prawo kupowania z lwowian-
kami kupcami do lwowa przyjeżdżając, na co lwowscy
zarzucają, że mają prawo przyjeżdżać tego samego
w krakowie nie obowiązują się brać ze sobą z powodu
niepewności brzo i wylowu wód - król więc obłożył
rozstrzygnięcie na późniejszą, zostawiając krakowian
na razie przy wykonaniu tego handlu.

C.4.Gr. str. 318.

1873 1804

Gdy kupcy lwowscy znów prosili o odroczenie sprawy
aż do przyjazdu króla do lwowa, gwałtem mu okazali
swoje dokumenty - król otrzymał krakowian w twierdzo-
nem przez nich prawie handlowanie we lwowie z przy-
jeżdżającymi tam kupcami włochockimi, forkami i innymi.

C.4.Gr. str. 321.

Koszta:

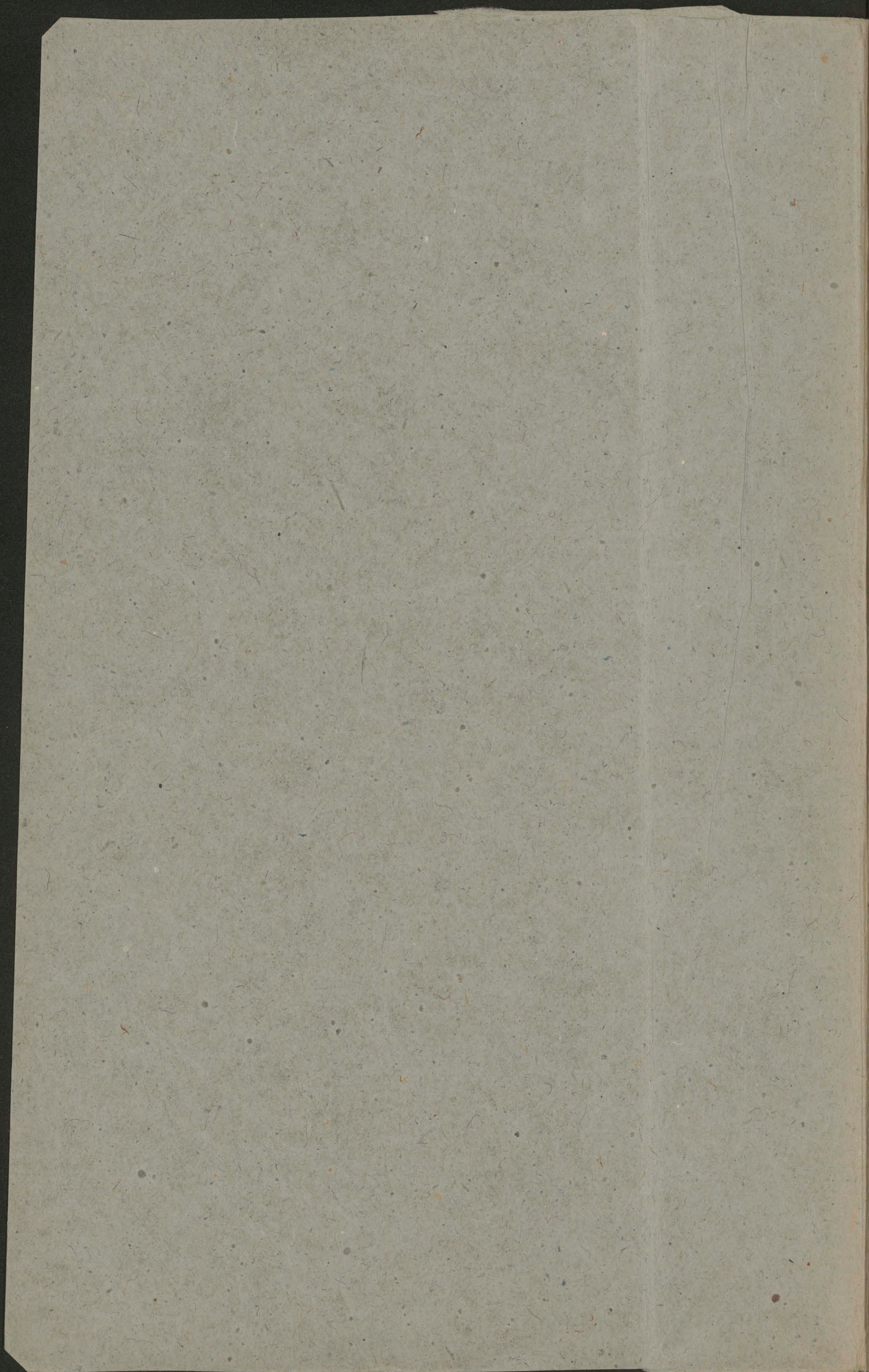
... ..
... ..
... ..

... ..

... ..

Ostatnie
sejmy kr. Kaszubskie

⁹²
1788 - 1794





Fara a Grovornach

Proszę na prawym brzoje Lennawy
Kosciot pol wewn koniczynu N M i Su Jan
Chr. Kyslawy

1824 seranu zylawa i shlepennu zawatu ty sei
Kosciot zurny seranu py paskannay o / arlast
a seranu komoda o 9 toki, shlepennu go,
tychle rathoproaw sutkan, zurnanu 2 ka,
ploc na plocie waid pyzowuchenn i nedka.
Jmca do Barlowy

Losi w narewshu ryntu, z dalcu ors
Jowany.

Od weliudu ~~Ogroza~~ (Kalwarya, Olystus na
Muzen miedy Tachani malowany).

Od potnowy wui do sharba i sheno kypny
do Barlowy.

4 folary wprawa sutit narwy
Chruchlunna z r. 1648

W piskolonyu k. Otkan Lennawy z r
1631

W W. Otkan anelony Klawu i abyd
nau z r. 1636

Po obywatelach shall z zornunkami
apokladaw i uuzs zornitys

Po lewy stranie nagrobek miedunowy
u wopscu do piskolonyu Kyslawy
Charuchnawo z r 1627

Ks. Ws. Lark.

Tyg. ill. 1067. T XVI 128

Syndyk st. król. miasta
Krakowa.

Leżmie w Bronowcach 16 ^{lipca} ~~grudnia~~ 1790.

po razuraniu p. Th. Mieluda Grodzkiego
karłelam Osu! ^{sejmickiego} - ~~sejmickim~~ i ~~sejmickim~~ i ~~sejmickim~~
yżaw Jozefa Kolanng Walewskiego
Podrany wój. krak. assestani Teodora
Gnowdlerg jednija Wiercheg, Adama
Kunite Jara Kępińskiego Jozefa Jaronow-
skiego Juna. v. h. Pawłowskiego Ignacego
Remiszewskiego abramo. Helwałono

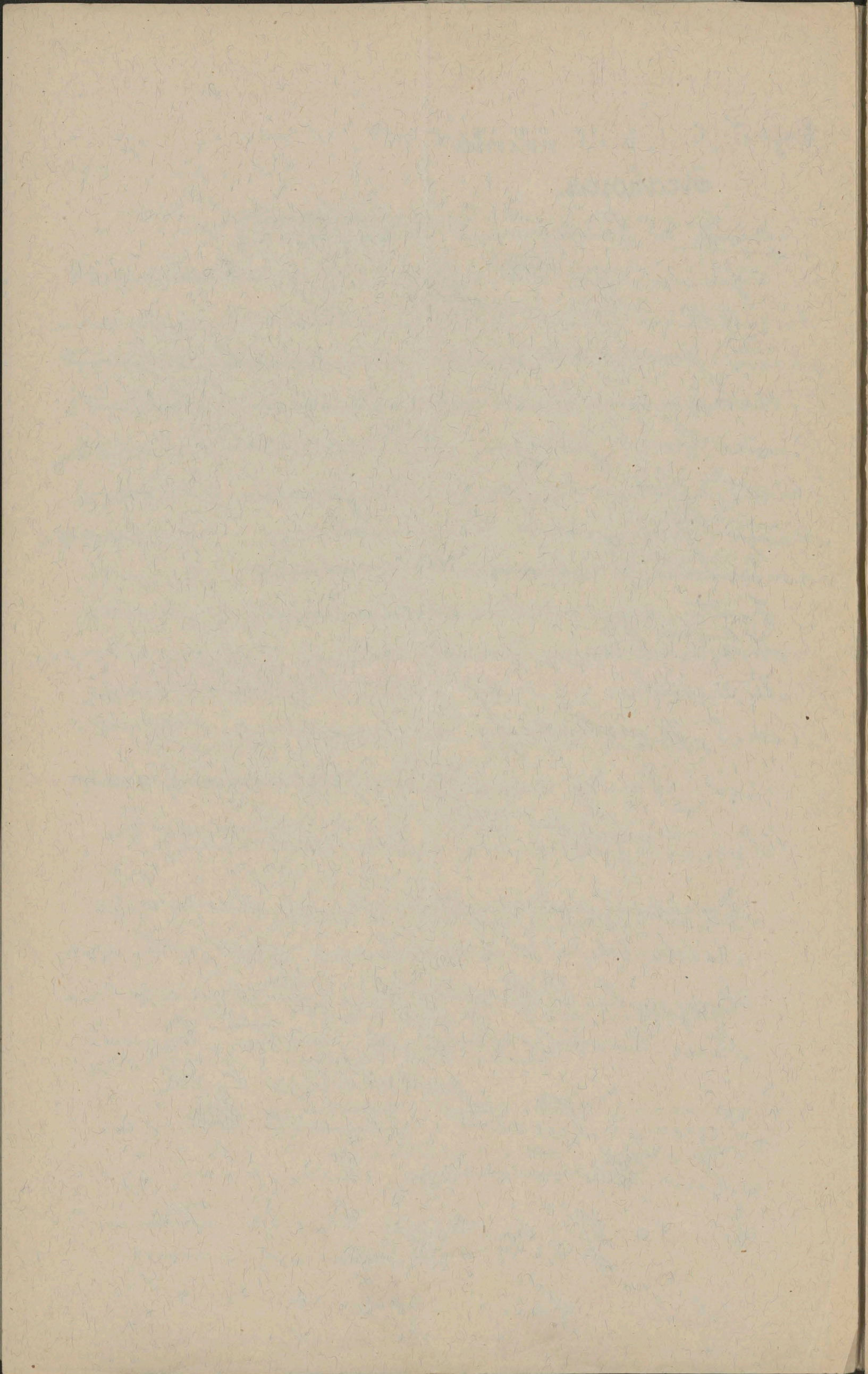
Instrukcy: aby elekto zasli wybrany
był ^{z problem} z sukcesy po uicem z wyprawdaniem
portu smutku, gdyżby jom delucian nie
cieriał. W instrukcy uchwaleno wroki
& opis wstęży elekto, i ~~priladowany~~ i warunków.

Abraham postawia plure white:

Ignacego Domburskiego dowieg
Michot. a Russelengo uednity wój. h.
Augusta Offnowskiego brambelan
Stan Korkles Soterna wotm. bywono
podskalego krak

Jawego Purceta Starostę Zawichost
Stan Monowickiego Kowdarny - wój.
Kowla Gzlealknego bywono Starostę
nowomyslece

Aleho Lin. aralngs srambeleria
klorzy maza akcedowai do kimpubery. -



dyanymer sejmiku w Kamieciu ^{Armii} i Prasku
 Dnia
 14/1892 zjechała się znowu wielka szynkularz
 z Pomatami ~~Krakowskimi~~, ~~Praskimi~~ i ~~Krakowskimi~~
 i ~~Krakowskimi~~, od „pół do drugiego” do samej drugiej
 tej szynkularz po wszystkich komnatach Krak. i
 na onych była masa ludzka.

Do niej znowu nępnia kato stół, znowu
 nym ciekawym ustrzyżego szynkularz, ~~Wł.~~ Grodzki
 Wł. Karolau ~~Praski~~ zagaił wstąpić u
 szynkularz i współbraci szynkularz znowu
 ustawił ~~Praski~~ chęć na którą szynkularz zalecał.
 Wł. Karolau na to powiedział: Grodzki, proszę
 o mię! Szynkularz się temu ~~Wł.~~ Głuchowski po
 seł sejmowy i ~~Wł.~~ Olszowski, ale ich zagaił
 szynkularz i wszyscy szynkularz pod kielich. Olszowski
 na wypuszczenie szynkularz ~~Wł.~~ X. szynkularz
 ka, aby im było ciekawie, co się stało i natych-
 miast być zarządek pooreto, klonek szynkularz
 szynkularz ~~Wł.~~ Karolau ~~Praski~~ ~~Armii~~.

Potem ~~Wł.~~ Karolau miał znowu wyjechać
~~Wł.~~ Grodzkiego do szynkularz prawa o sejmikach.
 Do szynkularz prawa szynkularz się ich szynkularz
 wie za kandydatów. Szynkularz szynkularz w
 szynkularz szynkularz, szynkularz na stół i to po
 szynkularz szynkularz szynkularz ich szynkularz i po
 Karolau szynkularz szynkularz, szynkularz do szynkularz
 i na szynkularz szynkularz ~~Wł.~~ Brankowski, szynkularz
 miła kato szynkularz szynkularz garku. Szynkularz
 szynkularz szynkularz, jak godny szynkularz!
 Na szynkularz szynkularz: ~~Wł.~~ P.
 szynkularz szynkularz i szynkularz szynkularz
 było ~~Wł.~~ Brankowski; szynkularz bracie garku
 nie nie szynkularz szynkularz.

Tak szynkularz szynkularz szynkularz szynkularz
 szynkularz ~~Wł.~~ Karolau, szynkularz szynkularz

i lasz ośtat.

Sabat glos pocię. Imi Otmalobay mogli
brać na pocięwałs krola i starow synu
ych pocięwałs wyhanu, od otywakelai
pymysy i podal cis karuzkatum na cetero
siemodurkrego.

So mian miał mory Imi X Trilinski kustos
kat. i podal cis karuzkatum na deputata do
Trybunatu. Odmiet se glos wygłoszeli i pro,
sinu.

Sabat miał mory Imi Sadnicki se glos
ziemi kat. proci aby pymysy w laudum
aby zaproszania i krolow mian z Hauwici
sejmupraczni pocięwania.

Miał furor mory J. B. Szabel Rector Akademii
klora sobie za wzgled ma, ze w tej ko,
siedle obrady sejmupraczni, w którym krol Jan III
waphrem pod krolow i dac nabowienko
otprawa, ośtat wrocenie regesta podpisu
mian Akademii profesorow pyrmoty na kien
szybacy Turas Chaja

P. Landkauer. Sabie przedeś uława
Kacium miał mory od magistratu, wygłosz
lapac, ze w kracow sejmupraczni zarzete, cetero
od kracow oracai nie bynato.

Wyzkoni opowiedal J. B. Mawrat wy
mowicie

(Potem nastąpił wybór deputatów do Tryb
na kienie pocięwania, aby bogu podzielić
zaczym Imi X Laszka rekomendow kor. ubrawcy
si, w karc z kracow duclawyl arystocry
wygłosz pod krolow i w kracow te
sejmupraczni, który mian cetero zpro
mawienie wygłoszato i na tem sejmupraczni do pocię
solowawania.

Dnia 15/2 wybrano komisarów gromadzkich
apelacyjnych: J. Jakiński, Krelanowski,
Lembek, Trebicki, Baden - sędziów
z powiatu: Chwałowski, Paprocki, Lę-
ski, Strykowski, Strycki, Dobrowski, Rudowski,
Grawski, Kmita, Dębski, Czerwikowski,
Brzycki, Strykowski, Strycki, Kandy-
datów 4 - solowianinów.

Dnia 16/2 o męcy wybrani:

Chwałowski Józef

85 wotami

Jan Strykowski kasa apow. 84

Jedyn Paprocki wędli murejery 87

Roch Dębski kasy. kr. 81

Sędzi Kmita 87

Józef Kobiński 81

Antoni Strycki 79

Józef Trebicki 76

Wice Mielkowski 65

Antoni Czerwikowski 56

Dnia 17/2 1792

Wybrani sędziowie kasy: ~~prochwalanski~~
p. Chwałowski

O nich Baden mawia propozycję
pewnego sędziom gromadzkim apel. i podał
projekt, ale go odłożył oświadczeniem wrysz.
Koch prawni mianowani że chcą służyć wo-
jewódzkiemu bez pensji.

Na uchwałach dorozb. obrani: Tomasz
Jodan i Antoni Kmita Jedyn Nidecki
przawili aktowy z powiatu sędziom
p. Rudowski, na podstawie uchwały tryb-
unałskich uproszeni Wolicki, Czarnecki,
i Lęski, na piśmie aktowego trybunałskiemu
Jan Zygmuntowski.

Oświadczenie oświadczenia na sejmie gwardii
co obywateli' były dobra i słuszne i t. p.

Jan Kanty Duma, Kapetan Męciński,
Siergiej Borowski, Franciszek Fabiański,
Adam Kmita, Gaspar Orzechowski, Jan
Kanty Mieroszewski

Myśląc prosto do gospodarstwa w tym i zaważ
Kierującą się w tym podałoby przepisać
naprawy drog. Według stanu na 4 naprawy
~~500 zł~~ pod karą na nieposłuszeństwo 500 zł.
Drogi na gościniec miałyby być szerokości 12
mów drogi 6 toż i w lasach 20 toż,
drzewa wypięte i rowy z obu stron polowania.
Ludzi' trzeba dawać do tych robot od kmit,
now. Który ustrawienie bieżą drogi, którzy
drzewa w swoich gruntach utyminają je po
winien. Proszę pamiętać o sejmie gwardii
niezawiesz, aby od karcia płacić 12 zł 15 gr
sejmowi dać wygodę swoim ludzom po 2 zł
na dzień płacić i 4 karcie i t. p. pro
roboty gwardii. Proszę prosić oświadczenie
w dalszym kółku i sławie kmit,
który powinien dać imi powołanie na pa
podanie prawnie. Sędzia solowowski.

1872. 1992 5
Na kmitach zapisał p. Matnaty by im się
podobało zaliczyć obrady nowe, oświadczenie
Proszę! zaliczyć tedy prośbę, nowe i t. p.
zł lasy a gdy nie mogą kółku wystawić
kółku / dla ustrawienia drogi pytań
mu wkradła najdłuższą drogę tym kmitom:
Wioat kmit! oświadczenie i now! Co powołano
i potwierdziło kółku wary całe w kółku zgrom
miedzie i rozwinęło się.

/ pomyłka

Sejmik w Grodzisku 6/5 1793.

Wybrańcy porządku: Józef hr. Ankwicz
Piotr Dendowski, starosta weteran.

Jen. Ożarówski podłach woj. krak.
Karol Gębicki kunyrt. konfederacji
Karol Marlewski star. Rabszyniecki
Jędrzej Górczowski kanclerz obojczyński
Kapitan Dobrowolski

Leonard Wierszawski szambelan.

Instrukcja dla porządku naturalnego obojczyńskiego
później kwiaty.

Relacja kadłubowa,

Pewnie wtajemniczeni,

Niech stan rzeczy: prawnie Ręty starosty
leżące podległe stan magdebski miłoszy
Kosztuje eksploatacji i w porównaniu z sobą
jaś powiadomienie przynajmniej do zachowania
kanceli którą da wzrost maastan tym per,
nazwy kowz niecierkowie onywie zadużym
obuym swem powołaniem starostem a
wtajemniczeni sami sami nie są odlegani.

osobno podali i wydali,

Traktaty i kancelie,

potrzeba zjednoczenia miast nie
duchem pryncypalności ale apeliem bra,
terozim

wdrażanie konfederacji za jej intencje

Przedziwne prośby kapotów i miast krakowskich
akta, 26. postawie i żywej miłości państwa.

~~pag. 1067. Sumaryum Targowickie~~

~~2 11/9 1792~~

75
Lanowice
Sejmik 20 lutego 1794 r.

My Senalowie, dygnitarze... wopowiadano
kroak. na dzień 20 lutego br. (1794) do niego
sta Lanowice kociota farnego jako mępień
prawem grodzickim. Sejmikiem wyprawo,
nego do zagajenia Jw. Aleksandra Saryusz
Rozumiewskiego karcelarni samobieżnego orderu
pol. kaw. wernakulny.

Po którego zagajeniu... Jw. Józefa Koci,
shiego cześnikarza cy-wajsk. walcemiego
maria na marzetha kota ryndkiego okryty,
negisny pydany ascoras w Merkotaja
bar. Justynowego podkarnowego Jw. Maci An,
furnego Syklowskiego, tegoż uicenia
Trebińskiego, Adama Gwratkowskiego
paworka Semelutkiego, tegoż uicenia
Kubalak Werniewskiego... Alony pod Jw.
zagajaniem karcelarni pyroggo wykonali

Po podzieleniu lasu do celeny przy,
dygnitarzy: deputatów na Trybunał Lubelski
Jw. Jacka Micińskiego ord. Jw. Stanisława
va Kavalera ^{Michał Górecki Trebińskiego} putkownika wojak ko obra,
uiny. Na pióro trykumarskiego Jana Wey
Koliczkiego - na pióro podkarnowicza
etc... na cychu... komorier koi...
pizara zdyng zecumowego, negentia...
Komużay porzutyż mieni kral: Jw.
Franciska Telenczowego karcel. brackiego
w paworka Gwratkowskiego Rumian
Michalskiego Józefa Sgockiego an
Lanow Trebińskiego karcel.

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

Grodnieńskiego, Omulskiego, Ofensowskiego
 Hanc. Gniazdowskiego i Wojci. Jutkowskiego

Po wyborze komisarzów... sejmików i porządku
 i adun i putreb gospodarskich kucygnowane
 były...

Radanie rachowało zaradanie od ur. alyrabeli
 i z wydatku furare i prosmantę radnej dołt
 me oddawali kadyfłali i Tarai zachowanie pnieu
 po W. Ostlińskiemu Kamorowski pnie bywają
 kachderange (Tangowicki) do patetowania furarii
 i prosmantów wyruszenie, khorato sio,
 broniąc do radu ziemskich oddany zostate...

Nalawice w Kancel. Główniej, chorąg
 prosmant, zwrócić sejm Grodzieński po
 apromotowaniu wszystkich czynności sejm
 zwrócić inwellyt gołbrowie Nij. Bana
 i sejmowych orów wszystkich wytworzy
 skutki tego sejmu wznowienia prawa
 które drugie czyste i kraj stali
 się radą, do talawem wytkamareem
 w. Jan Nap. Wolici osobliż zastępe
 w. Głównego wdruszenie otyratel
 osnowany.

Dawo w Zarnowcu 20/2 1794.

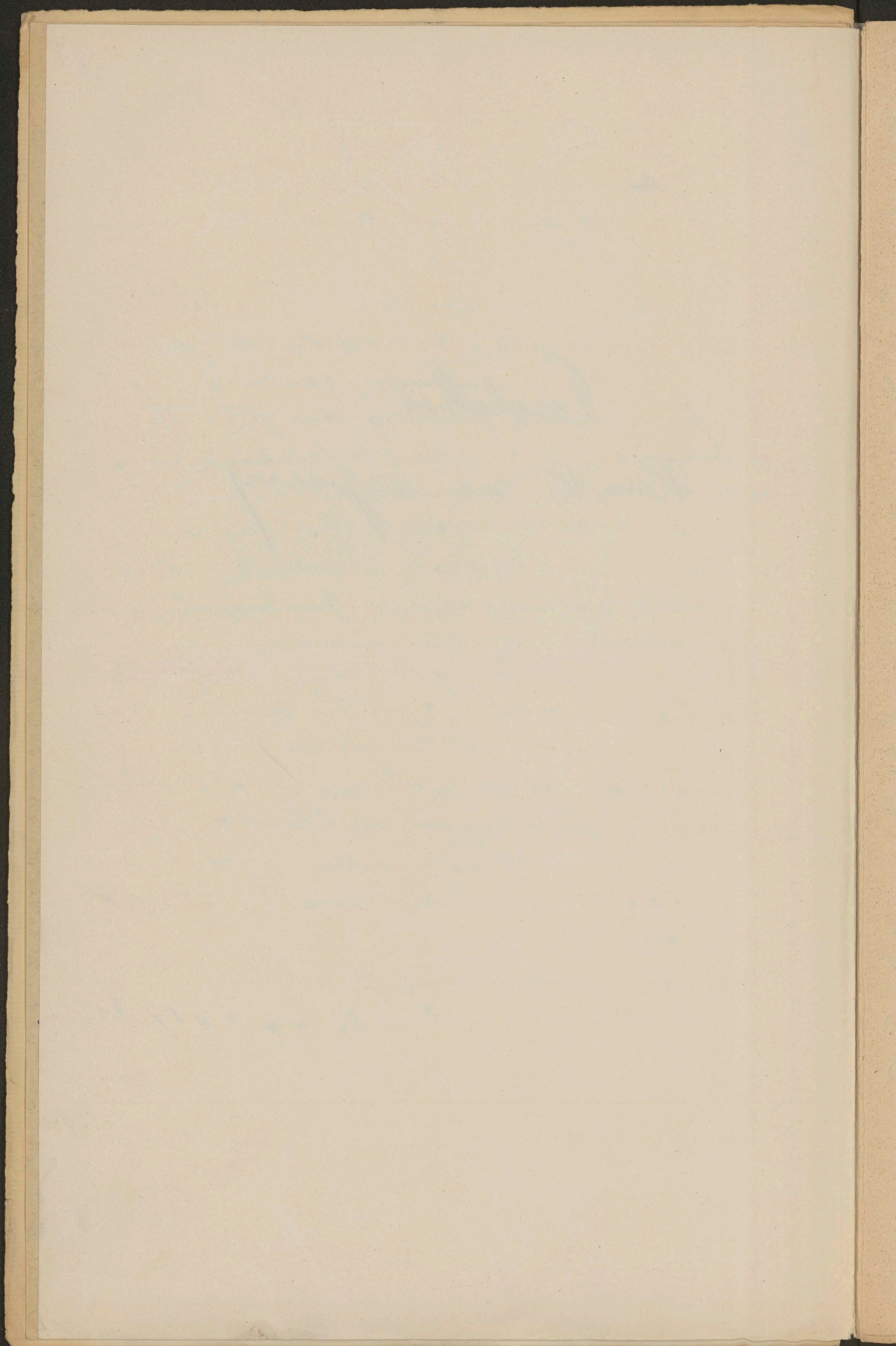
Acta Crai. ter. nova t. 66, pag. 1317 do 1325.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the ink transfer.

1847
1847
1847

Poselstvo

Kraak. na sejour



78

Expensa w drogę Warszawską na Sejm
Convocationis Anno Domini 1764.

Łłode Jurre

Na Fryzki w Krakowie dla Gehmę M. ^r Medykaudo	34	
Wolodke na Dziegić do smole	1	
Na postrouki, smole, Olej do Karedy w Krakowie	3	6
Za garniec wina w Warszawie imci H. Pre. orowi wgleplem staucy na przyjecie nas	10	4
Ot Drukarni Desideriorum Miasta, za papier ze wrypskim . . .	26	15
Surmanowi stargowanemu Kłory nas do Warszawy z dwiort	540	
Ot najzeid wórka exęcia dla błoda, exęcia dla daleko bardro odległych Senadorów Ministrów i Postów cum expostulationibus et Desideriis miasta <u>Licodu</u> rary sylko a 9 63 ucrynia . . .	79	24
Za wina garcy sylko 5. dla równych nas wixytujacych a w intercaach miasta kawre potrzeb, nych a 40	50	20
Pewnemu Interessom Miasta wiece przeciwnemu Item Sekretarrom i Rancelaryi aby taskowi byli Rapsujac sobie eloye druplo i dyskrekt. nie wydalo się 36 x tych per ab * b. wytanych Kłore miot przy sobie P. Cyndyk x pewnego w Kra. Kowie romantu, wiec sylko rachuje się 30 porycranych in awro, Kłore moneta wyptacone po 2łt: Pol. 22 ucrynia	660	
Surmanowi Kłory nas exekut do		

skrócenia Sejmu dni 12 po Włodech		
10 na Dzień, ucrzyni	120	
Oś sporządzenia Karczyn Warranow	1	
Mie. Okerkiewiczowi który zrecznoscia		
swoja zastugiwat sie i byl nam potre-		
bity w interesach miasta sluzyc malo		
plato sie	10	
Odsłanicy W.W. O.O. Augustyanom sloic		
disorete na taki czas	144	
La garniec wina na poiegnanie dla		
Ulic H. Rucora W.W. O.O. Augustyanow	10	4
Pocza dwa razy w tydzień	35	14
na tydzień ucrzyni		
Mnie na niedziel 9 i na 3 dni a flo-		
renis 130 na tydzień ucrzyni Zto. Pol.	1225	21 1/3
J.P. Syndykowi na tyler a florenis 16.		
ucrzyni	716	17 1/2
Pachotkowi strawnego na tyler a flo. 3	28	15
Wyjeżdżając z Warranow na smotę Olej		
in drobne na Dziegiele	3	
Furmanowi który nas przywiózł z Warran-		
ow wy starzowanemu na 24 se ucrzyni	432	
Picrowego furmanowi do Warranow inarat	5	2
Summa całej Ekspensy Zto. Pol.	4144	22
Dico Ekspensy Zto. Pol. 4144 gr. 22		
Percep było Zto. Pol. 3800		

Niedostaje do Ekspensy . 344 gr. 22

F. Solodanini mpp.

J. L. Waskanowski mpp.

Specyfikacya Percepty i Expensy Podróży 79
 Warszawskiej na Sejm Koronacyjny.
 in Anno 1764.

Turnianowi jadąc do Warszawy & 24.	432	
Na drewno dla Władc. Pana Medyka.		
Na Nowickiego	4	
Na fructa Gudaforcki i Reucy	40	
Od naprawy skrynki na te fructa	2	
Na smole; Stusłoć w Krakowie	3	
Na powrozy	1	
Na Dwieście w drodze	1	15
Na spore i naprawę walcu w drodze	3	24
W Warszawie odnośca Wózka. 3 razy.	34	6
Imię H. Preorowi na powitanie i wyjeździe		
okładając go garcem wina	20	8
Turnianowi w Warszawie na dni 6 a f. 12	42	
Turnianowi na noc & 24	432	
W Warszawie od referacyi wózka	14	
Trynzelt Lokajowi	4	
Imię P. Worniakowskemu Patronowi		
pro f. 80. 2 ^o & 4. a f. 23	172	
Agentowi Imię P. Worniakowskiego	18	
Podczas Konferencyi tak u Imię P. Mironowskiego jako po trzy razy		
w domu mianej, garcy wina 6 a f. 10	76	
Na poczek od listów przez czas cały		
po 2 razy na tydzień	42	
Pachotkowi na spódnice kasukno	10	
Na smole w Warszawie f. 3 i na drodze		
okre na Dwieście f. 1 g. 15	4	15
P. Oczkiewiczowi na Konstytucyę		
Elekcyi	18	

Oś Druku Desideriorum nowym.	25	10
Oś Druku Supplementu Krakowskiego do gazet Iluminacji	23	-
Ła papier na pisanie formowane Memoryatów Projektów	8	13 $\frac{1}{3}$
Ła lak	3	24
Ła światło illuminujące okna w Kiecu Iluminacji	8	-
Ła 3 pochodnie	11	12
Lumanom Frynzelt wóznac na do panów	7	-
Oś stawy w Konwencie	162	-
Wici Panu Łobladiniemu na niedziel		
9/2 a Jan 130	1235	
Wici Panu Bajerowi na Sylw. - a Jan 130.	1235	
M. Syndykowi	722	
Pachotkowi	28	15
		4873 22 $\frac{1}{3}$
Do pryncypj podróży wceluż posta- nego rachunku	300	12
		5174 4 $\frac{1}{3}$
Rachy się oddaje	625	25 $\frac{1}{3}$
		5800. -
I Łobladini		5800. -
M. Bajer mpp.		
26.8tr		
Odebratem oś Ichmion Deputatow. Jan	3000	
I tem przez Asygnacyę Wici Pana Feis.		
Schmanna R.R. p.	1800	
22.8tr. z Remanentu Ruskiego oś W. Im. Pa.		
Ruchnickiego Kasyera	1000	
		5800.

Expensa Urbis Cracoviae

Pro Die Anniversaria Coronationis Serenissimi
Stanislai Augusti Regis Poloniarum Domini nostri
Clementissimi Aulo Domini 1765. Die 25 Novem-
bris solemniter celebrata

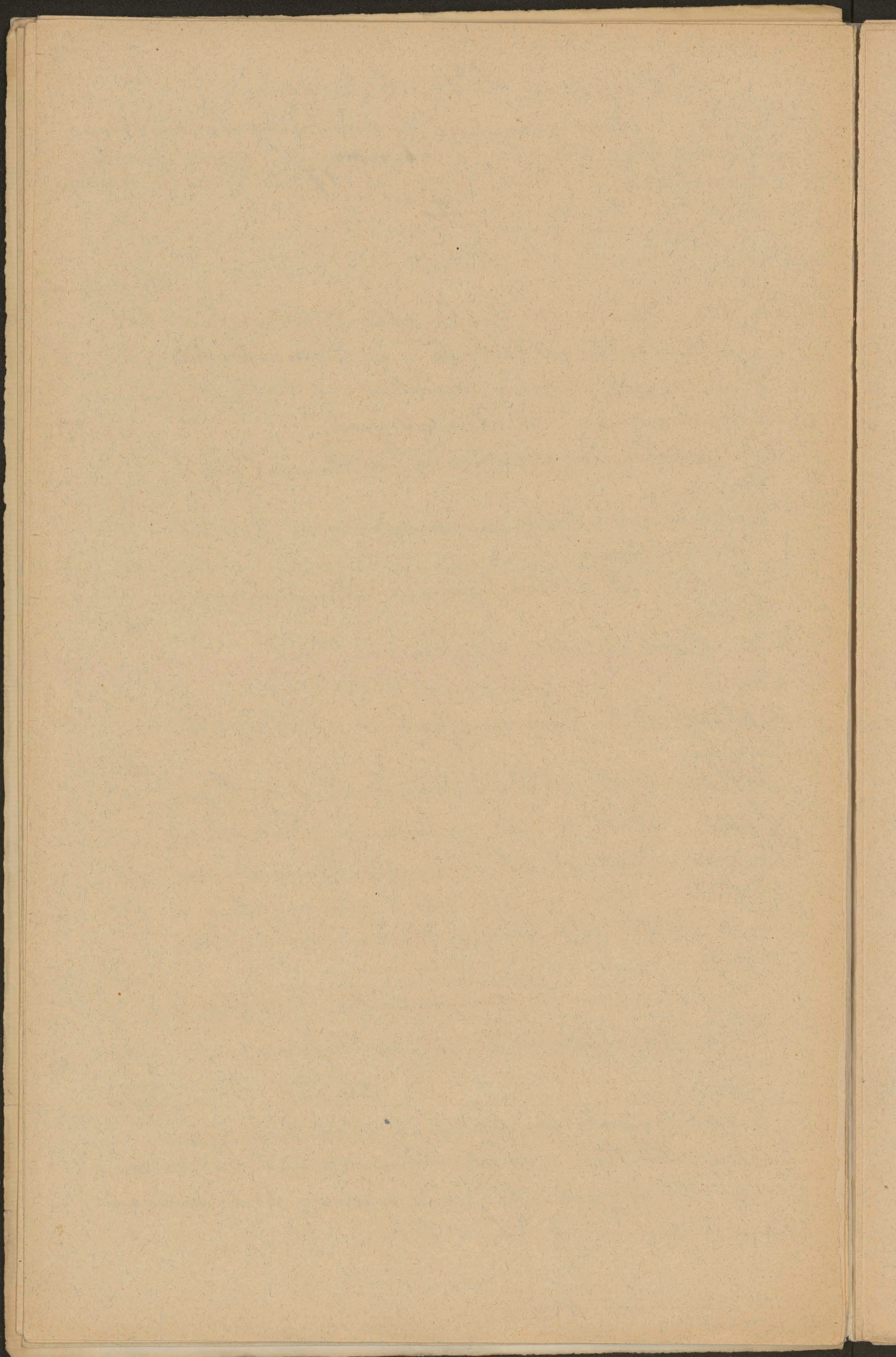
	Zł	et	Gron.
La trzy Camienie Prochu aflo: 54 Camien facit	162		
La papier prasy na Tadontki y ka siano na fortuki	3		6
La masę na Klejenie Tadontk, i ka smole, Olej na smarowanie Osi Armatnych			23
O mywienie i xwiecenia Armat y mór. Dziery			
Puckorowi od dawania ognia w Armat i mórskierzy	4		
Łotnicom b od nabijania Armat i mór. Dziery	4		
La Pasłout do kapalaania Prochu	6		
Caprolowi od dorozu i pomocy	2		15
Główny H H Lemnarysom od Asygdo- wania	6		
Główny H H w Dalnocykach i w Łapach	2		
Główny H H od drymania Pochodni b.	3		
Dzwonnikom od ubierania i Dzwonienia	10		
Capeli, Medrowi a parze i xpoeregtno	34		
La swiatło Rożniche etc ze wrygalkim tylko	36		

In summa Totius Zł Pol. 2 4 14

Pierdy pokosztaj od ss. 300 oddaje się - 25 16

Zł. Pol. - - 300

La ras' vigore consensus Nobilissimi
Magistratus cepit Pachothon za praz
ik et signanter na odnow Baranow
na zime D. 3 Xbris 1765.



Specyfikacya Percepty i Expensy w Droge
Warszawska, na Przeswiętą Komisję
Skarbową. Anno Domini 1765^{ta}

Ex his Expensa	Złote Grosze	
Sumarowi który nas xawiół do War- szawy, i w Warszawie dwa razy nas wożącemu, także x winem i na pożegnalny perxy torgu	290	
Ła postrouki, smole, olej w Krakowie, wyjeżdżając, stem w drodze tam i nazat na drugić	3	22
Tchu. P. Padronom Dwicma któryy sprawę promowowali i defendowali	1	10
P. Agendum któryy pisali Summa, zynsków Rikta do sprawy, ile dux Sumaryusze	250	
Ła wina garcy 7, perxy Konferencyach, 4 Garce i Tyntów 8, trzy xai garcy i Tyntów 10. Tyntów 62 faciumt zł. Pol.	36	
Ła papier na Sumaryusze przesłani i na ordynaryjny na projekta etc.	78	16
Oś tony Tyntów 12 faciumt	4	
Na more 28 poteras sprawy i dla ubogich ad intencionem pro Felici Suc- cessu	15	6
Sewnemu Inwi wiele nam pomagajacemu i sposoby xabierania dajacemu in anno # 3 a zł. Pol. 22 q 24	9	
Woinym poteras xaplow	68	12
Ła ekstrakt Dekretu i na Asygnacya do Skarbu na 4000	4	
Ła Constytucya Coronationis dla Mja sta potrzebna Tynt. 18 faciumt	18	
	22	24

Dla mnie na niedziel pręć	180
Dla P. Leudyka na niedziel pręć	456
P. Flosteckiego na niedziel pręć	180
Tachotkowi na niedziel pręć	21
Od stancyi W. W. O. Augustyanowi & Kon solacyi Dla Juci H. Preora	72
Turnanowi który nas przywiózł & Warz prawę do Krakowa & poczęstował się	260
Pierwszego Utoysieloni tamy naxa	2 15
<hr/>	
In Summa totius expensa Lto Pol. 2572	23

Percepta

2 Loheryi slano - - - - -	Lto Pol. 1600
2 do & Kancelaryi remanentowych Lto Pol. 6259	25. 1
3 do Od Juci Pana Leppera w Warszawie karcizniowych na Rommish Tytu Lto Pol.	1000

In Summa Percepty Lto Pol. 3225 25. 1.

Pro Summa Expense	2572 23
Podług reszty paractis	653 2. 1.

Efficit Summa totalia 3225 25. 1.

Jk. Warkanowski P. L. Wark. m. p.

Percepta Kollecty

82

1765

7 Mai

Mybratem in Specie xtolam

13.

Ido Moneta

Ido prax rego Im. P. Licki kb. 98 136

Summa facit # 13 f. 234

Expensa

Im. P. Sekretarowi i Patronowi
honorarium # 13.

Immanowi od 4 Koni do War.
prawy i narad, suskiej u repa
racya, wórka i smarowidleno f. 289 28. 2.
Od wyjścia Bouklurji . . . 3 - -

La papier, lak i os poorty . . . 10 2-2

Os pisanica memoryatom . . . 3. 24 -

La wikt tak w drotre jako i w War.
prawie, os slancyi na nas i na
Konie i os swoch suski . . . 263 22 -

La wino na podarunek i konfe-
rencye . . . 137 14 -

La plambiet na mandat . . . 8 - -

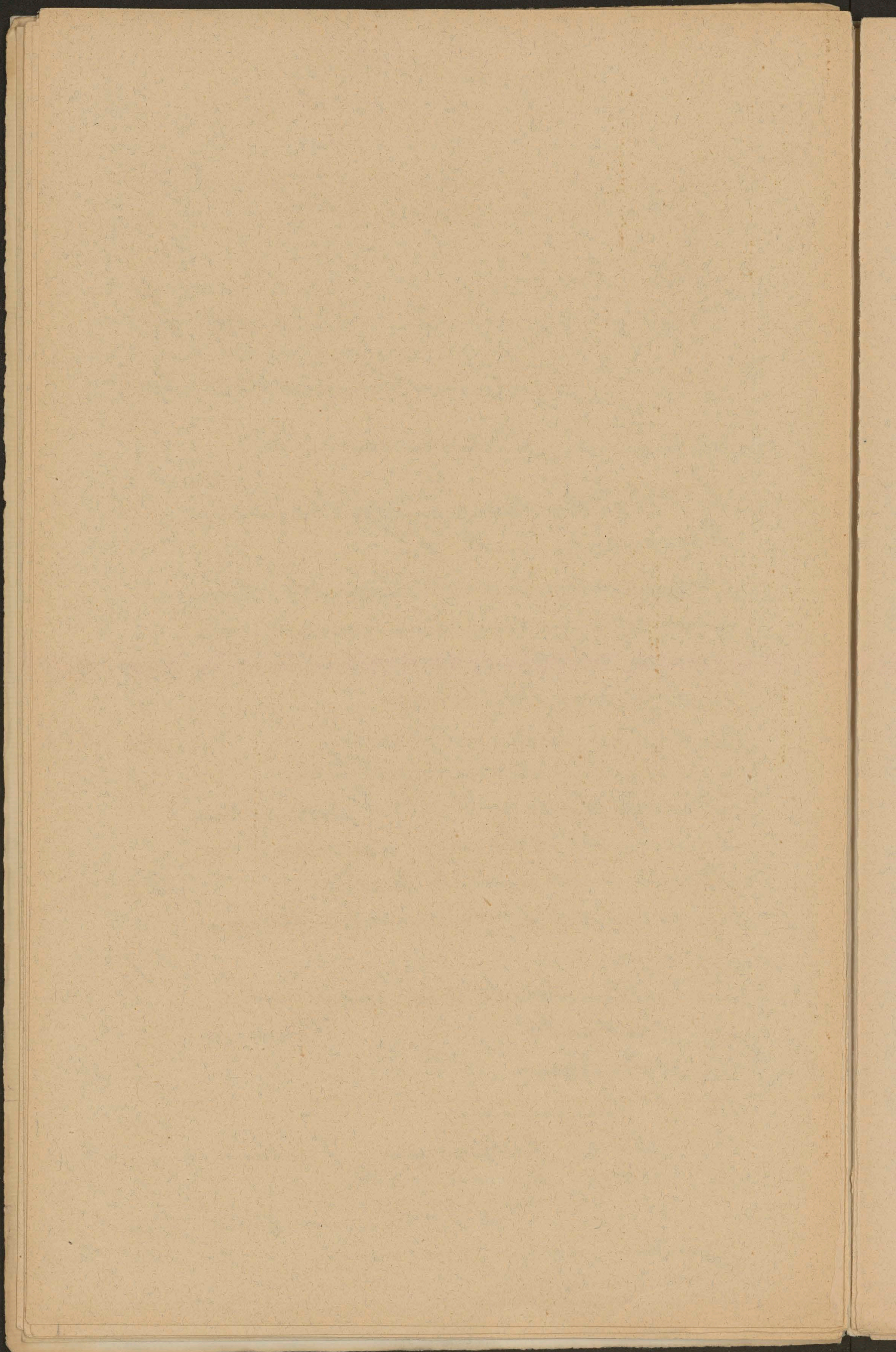
La Extrakt Woinem
i os Relacyi . . . 7 18 -

Im. P. Prarowi . . . 18 - -

Os rózne expensa Grobue . . . 5 18 -

Os picegci na ekstrak . . . 1 - 8 -

13 Summa facit 448 15. 1.
paleryis nam powrócić . . . 514 15. 1



83

Cum Deo Porachonek & J. P. Jagielskim w Jude.
 6 reisid. reise i jarkdy do Warrerawy
 Miedowym 1765

Pierwsza Kollecta in # 13 m monecie 184. —
 Druga Kollecta # 3. do — " — " 715 14. —
 Trzecia Kollecta — " — " — " 415 —

Ja. # 16. — Sum. ja 1374 " 14

Rept. — m. # # 30 — in munt — ja 984 —
 Summa # 46 — Sum. f. 2359 —

Pierwsza jarkda furmanowi 4 Ko.
 ni kworkiem, reparacya smarów 289 28
 Od wyjscia Konklur: papier, lak
 pocztu od memorialow . . . 16 26
 Za wikl prcz mieciel 5 i wstaw
 cy . . . 263 22
 Za wino przy Konferencyi tu i
 w Warrerawie . . . 137 14. —
 J. P. Zielinski, Lichockie i inne dro.
 bne ekspensy . . . 53 12
 Za ekstrakty przemysłowcy, blaw
 Rieky i woxnem . . . 15 10
 Druga i trzecia jarkda od poczt.
 ty do Warrerawy . . . 217 —
 Furmanowi naklad slawcy, papier
 lak, pocztu, dewa . . . 130
 Za mieciel 4 Victualia af. 90 . . . 360
 Furmanowi naklad od memorialow,
 papier, lak pocztu . . . 180
 Za Karczochy i Roske . . . 54
 Drobne ekspensy tu i w Warrerawie
 od papierow . . . 47 12.

Od stancyi na mielick b. 54
Mistualia na mielick b'a fa 90. 540

Summa fa 2359 12

Pierwsza jarda
J. P. Sekretarowi # 4
J. P. Lichockiemu # 3. } # 13
J. P. Rogalskiemu # 6

Druza i trzecia jarda
J. P. Sekretarowi # 3.
Imciom Padron. Warsa. # 22
Imciom Dependencjom # 3 } # 33
Od Karedy . . . # 2
La wina przy Konfer. # 3

Summa . . . # 46.

84

Konwulacya Percepty i Expensy w Dworze
Warszawskiej w Dnie 25. Aprilis 1765
jako też i na miejscu w Warszawie

Percepta

Odebratem w Krakowie od Śni Pana Eichbergera na ten czas Prezydenta	Złt. 1252
Idem w Warszawie	Złt. 1000

Na Summa . Złt. 2252.

Expensy z tych

Lurmanowi do Warszawy	Złt. 220
Śni H. Preorowi na przywitanie i pożegnanie wina garcy Dwa i Tynt 8. Tynt 16. facit Złt.	20 8
Od słancy	Złt. 54
Za Dwie libry papieru Tynt 2.	
Gr. 2.	Złt. 3 10
Za lak Tynt 3.	Złt. 3 24
Od poczt Tynt 14	Złt. 17 22
Na Introdukcyę S. Tekli do Kościo ła H. H. Augustyanów	Złt. 17 22
Lokajowi pewnemu Tynt 4	Złt. 5 2
Woznemu Tynt 5	Złt. 6 10
Od przepisania przywilejów Zy dowskich	Złt. 18 -
Honorarium Im. Pann Sekretarzo wi W. P. # 3. i Złt 23.	Złt. 69 -
Honorarium Im. P. Sekretarowi M. P. # 5 i Złt. 23	Złt. 115 -
W Im. Pann Medykantowi w spra wie Lubelski Juris	Defu

Atis # b. à Lth 23.	Lth.	138	
W. Im. Panu Psarrowi od dekretu w tejże sprawie # 5 Lth		115	
Na Rancelaryę, w tejże sprawie Synff. 15.	Lth.	19	
Idem W. Im. Panu Stominskiemu postato się perwexel # 6 à 22. w sprawie	et Sp. Magistratus	132	
Ltd. w Warszawie w tejże sprawie # 6.		138	
O dekretu w tejże sprawie W. Im. Panu Psarrowi # 6 à fa 23.	Lth.	138	
Na Rancelaryę, w tejże sprawie Synff. 15.	Lth.	19	
Jerzemu w Warszawie Kras. Kowa	Lth.	180	
Wnie ka mieciel b à fa 110.	Lth	660	-
J. Syndykowi ka mieciel b à fa 60		360	
Pacholcowi ka mieciel b à fa 3.		18	-
O wórka	Lth.	72	-
Za smotę w drodze	Lth	3	15
Za powrozy	Lth	1	-
Picrowe furmanom Synff. 2.	Lth	2	46
<hr/>			
Expensy Summa facit	Lth. 2546	10	
Percepty	Lth. 2252	-	
Percepty walery	Lth. 294	10	
Idem Synff. 9		11	12
<hr/>			
Percepty		305	22

F. Solodini mps

85

Expens w Grodzie Warszawskiej jako też i na
miejscu w Warszawie w Interesie Miasta Łow-
my à Dni 29. Januarii 1766. Annii.

Precepta

Odebratem z Kasy Miejskiej od Imci Pana Luvara <i>fa</i>	800
Prowinji w Warszawie od sumy ka- pitalnej <i>fa</i>	3000

Summa. *fa* 3800

Summa Precepty *fa* 3800

Expensy <i>fa</i>	1885	4
Restat z prowincji <i>fa</i>	1914	26

Summa officii. 3800

Expens z tych

Luvmanowi według umowy. <i>fa</i>	306
-----------------------------------	-----

Złoty tenisz po niedziel dwie w War- sawie co dzień à <i>fa</i> 8. <i>fa</i>	112
---	-----

Drugiemu Luvmanowi do picnia, przy najjeździe <i>fa</i>	108
--	-----

Tenisz po siedmiu dni nie czekał na miejscu à <i>fa</i> 5.	35
---	----

Od stancji w Warszawie i na dworze 92	
---------------------------------------	--

Mnie na niedziel orderu à *fa* 100.

<i>fa</i> 400. <i>fa</i>	506 20
----------------------------------	--------

P. Syndykowi na niedziel orderu à <i>fa</i> 60 i 240. <i>fa</i>	304
--	-----

Imci Panu Kaszyerowi pro Honor- kario \$ 10. in specie à <i>fa</i> 23. <i>fa</i>	230
---	-----

Liczącym pieniądze w Kasie #2 in		
Specie à fa 23 fa	46	-
La Louie w Krakowie	12	-
Od puccepty Kwitu i napisu w		
Grodzie i dwóch Ekstraktów . . . fa	22	-
Nowalowi od okucia worka i dyska	17	22
Salinachowi od dyska i Grnice .	10	4
La smotę i maxine	2	46
Culag Kotnierron do Leniku na		
Niedziel 4 à fa 4 fa	16	
Pocztą i papier na Memorjaty .	6	-
Kufer na pieniądze Tynt #40 . . fa	50	20
La dwie Kłotki do Kufera Tynt #50 .	6	10
Dyskiel w Grodzie fa	2	

Summa fa 1885 4.

Balthasar Flintz P. R.
mpfo.

86

Specyfikacya Expensy Warszawskiej
na Sejmie Ordynaryjnym w roku 1766.

Percepta

1 ^{mo}	Odebratem w Krakowie . . .	Ltl.	4000
2 ^{go}	Ex Araris Civili #12 . . .	Ltl.	216
3 ^{cie}	Brutłowego . . .	Ltl.	930

In Summa Ltl. 5146

Oprócz wyżej wyrażonej percepty
gdy niewystarczało przychodów
w Warszawie u fiwonego Turci Ltl.
tych Polskich. 450.

wiec do wydanych Ltl. 114 gr. 12
Które o miasta kapłanów
być powinny zostaje się przy nas
335. g. 18. fant. Ltl. 450.

Ex his wypało się

Za 11 niedziel mnie i Turci Panu Walkanowskiemu . . .	Ltl.	2860
P ^o Syndykowi na 11 niedziel. . .	Ltl.	1034
Pacholtkowi . . .	Ltl.	33
Sumarowi do Warszawy # 21. . .		378
Pacholtkowi na barwę podług Konklawy . . .	Ltl.	59
Karcuchy i frukta z Koczanin i fakunikiem . . .	Ltl.	144
Za smotę . . .	Ltl.	2 10
Picrome . . .	Ltl.	4 15
Prenumeraty na gazety . . .	Ltl.	18

Poczdta w gazet Imci P. Oksieriewi,			
Orowi	Lth	18	-
Poczdta Warszawska	Lth	33	8
4. Libry papieru pocztowego	Lth	8	-
2 Libry wydawniczych	Lth	2	-
Na projekt Odrobnowego i skler-			
nego	Lth	1	15
La Lak	Lth	3	-
Od pomocy pisania memorandum		18	-
Od porzucenia dwa razy wórka		20	8
Strata na # 7	Lth	8	26
La wino na powitanie i poiegnanie		20	8
La wino na dwie Konferencye			
grecy 2 à Tyut # 12	Lth	30	12
Od drukowania projektu do			
gazet	Lth	4	-
Romolowi	Lth	2	-
Imci Panu Sabronowi przy Kon-			
ferencyi # 6	Lth	108	-
Od stancyi W. W. O. Karpucya-			
nom . . . # 6	Lth	108	-
Armianowi x Warszawy do Tra-			
Rowa # 19	Lth	342	-

Summa expensy Lth. 5260 12

AB Wydatkach na precepty Lth 114 9 12.

F. Soldadini mp.

J. K. Waszkowski R. L. Kraly mp

8

15

8

26

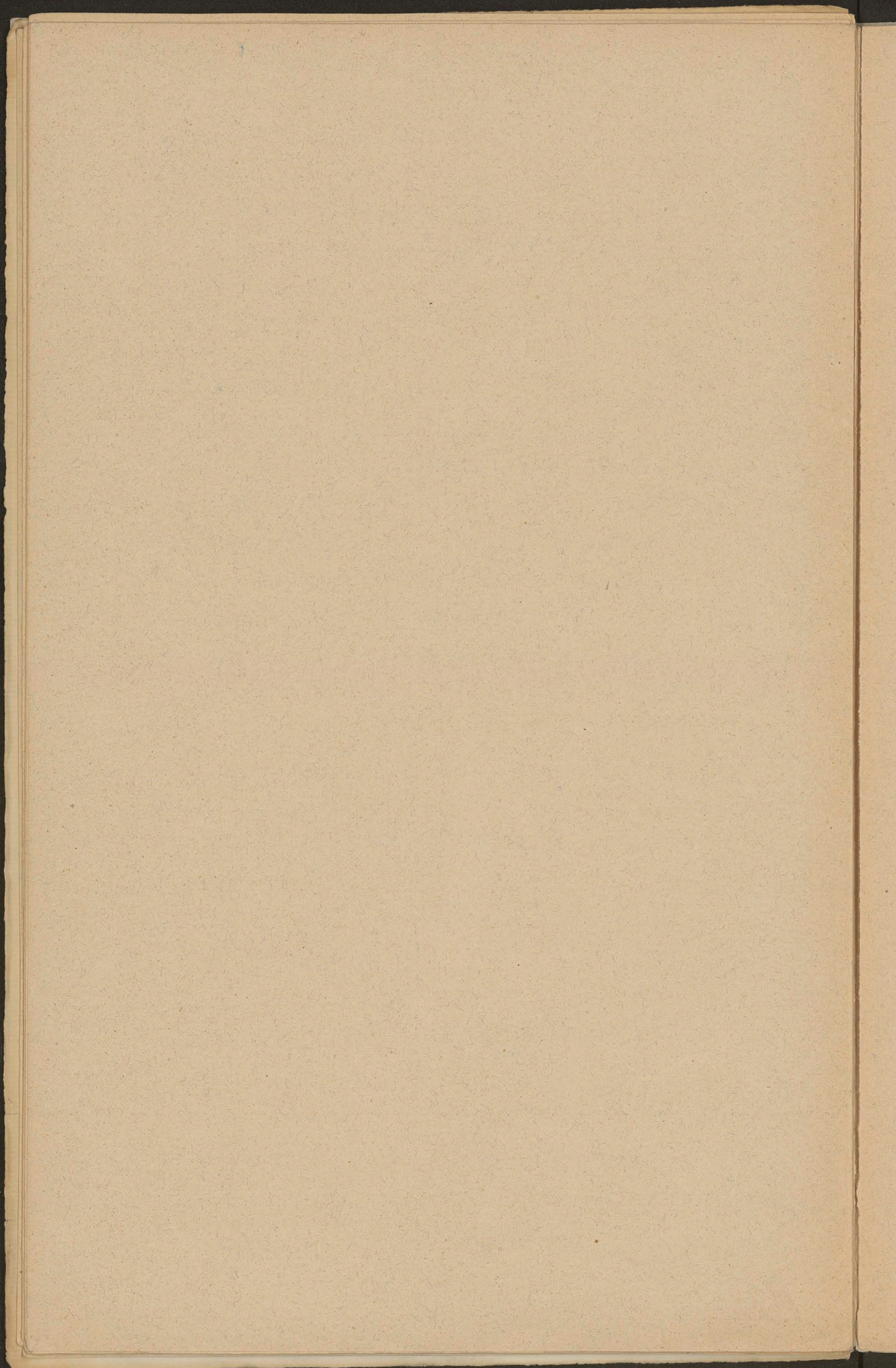
8

12

12

12.

mp



88

Komolucya Expensy do Warszawy
na Ejm extraordinaryny in Octobri
w Roku 1767

Odebratem od Jmci Pana Mi
chala Florekowskiego Rowcy
Prakowskiego . . . L^{ta} 2000

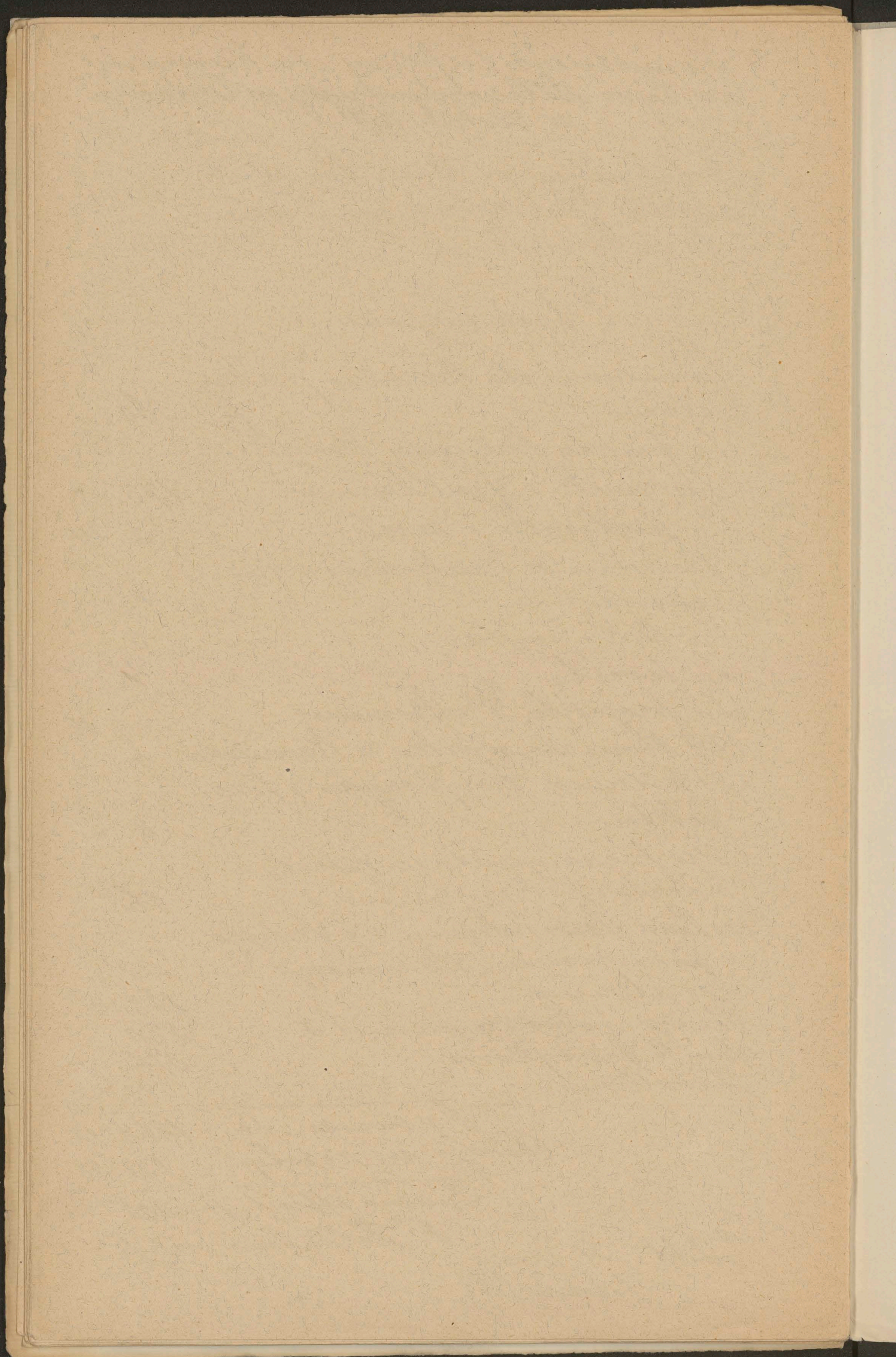
L^{tych} expens.

Jurmanowi do Warszawy i x War- sawy	560	-
Za frukta karczochy, koszyki, pakunki i frukta rowcy	173	2
Za posdrouki i smotę	3	24
Picrowego w Krakowie i w War- sawie	4	-
Za lak i papier	5	-
Za pocztę	4	-
Za projekta drukowane	-	18
Ost koni do wórka w Warszawie	4	-
Ost pisania dyrydygów i pro- jektów	8	-
Na prenumeratę na gazety i pocztę J. P. Czerkiewickowi	36	-
Im Panu Lowińskiemu na fedygę w pilnowaniu Komisji	54	-
Ost slaucy	108	-
Pensyi mine na niedziel 4	520	-
Jmci P. Leudykowi	376	-
Pacholcowi	12	-

Summa L^{ta} 1868 12
Odstaje się reszty 131 18

Summa efficit L^{ta} 2000 -

Produkt . . 31 Menis F. Solwinski mps
Octobris 1767



315/03
 424

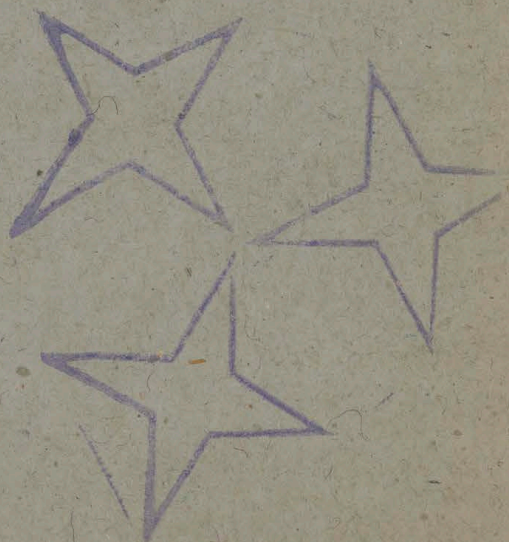
Torrey's Lark -
 have 4 American

Saline Port
 4 Lark
 do not Lark

212/100
11/11

Charles L. Smith
a student
of the University

University of California
Berkeley



^{noted}
 Ulbrich ~~microcarina~~

Waldenbury

~~Pennacocutia~~

~~of Murray m. Praska~~

Alfred
Jesse Knappe

U b i ó r m i e s z c z a n i n a K r a k o w s k i e g o .

(Wyjatek z „Dziejów Krakowa” Klemensa Bakowskiego, ze str. 211-233)

Znikomość szat łatwo tłumaczy niezachowanie się oryginalnych strojów z lat odległych, a rzadkość ich nawet z czasów stosunkowo nam bliższych. Dochowały się po muzeach i skarbcach jedynie drobne historyczne resztki po królach i magnatach, cenne stroje liturgiczne, nieraz ze świeckich szat pobożną ręką na ofiarę dla kościoła przerobione, - zresztą chcąc zrekonstruować strój dawny z pewnej epoki, potrzeba mozolnych studyów, porównywania opisów, drobnych i rozrzuconych po rozmaitych pismach wzmianek, z portretami, obrazami, rzeźbami, nagrobkami i.t.d. Trudności nasuwają się tu znaczne, bo i dawniej znano mody, nieraz jeden rok lub kilka lat, przegradzające opis od porównywanego portretu lub obrazu, wprowadzały zmianę w ubiór, łatwo więc popaść w anachronizm i pomieszanie strojów. Również stan, godność, zamożność wpływały na różnicę stroju tak, że należy tylko z największą ostrożnością wprowadzać pewne twierdzenia stanowcze. Nieraz drobna zmiana w kroju, lub rodzaj materiału użytego, tworzyły nowość osobnem mianem nazywaną, skutkiem czego spotykamy całe setki nazwisk strojów, które właściwie nie nie objaśniają rzeczy, owszem utrudniają odgadnięcie treści i formy. Wielu pisarzy XVI i XVII w. wspomina zmienność ubiorów szlachty. Mieszczanie szli za jej przykładem a „Prawy rycerz” Starowolskiego żali się: „Nie możemy rozeznąć w rysiach organisty od senatora, ani w bławacie rzemieślnika od szlachcica”, - a Pasek pisze, w swych pamiętnikach: „Bo taki zwyczaj u nas w Polsce, że choć kto suknią, na nice wywróci, to mówią: że to moda i potem ta moda ma wielką komplacencją u ludzi, póki nie przyjdzie do prostych ludzi. Co ja pamiętam odmiennej coraz mody w sukniach, w czap-

kach, w butach, szablach, w rządzikach i w każdym aparacie wojennym i domowym, nawet w czuprynach, w gestach, stapaniu i w witaniu! Nie spisałby tego na dziesięciu/skórach wołowych" O domach i ich wymysłach nie nie mówię, bo bym tę wszystką księgę zapisał tą materią. "Nie brak licznych narzekań i satyr na skłonność, zwłaszcza kobiet wszelkich stanów, do strojności i zmiany mody. Im dalej wstecz historii wszystkich ludów się cofnąć, tem większy widać popęd do strojności. - cywilizacja przynosi inne potrzeby, strój nie imponuje dziś nikomu, suknia codzienna służy potrzebie i wygodzie, stąd staje się kosmopolityczną, ujednostajnioną w całym świecie. Na ukrztałtowanie się strojów narodowych wpływał przedewszystkiem klimat: w krajach ciepłych południowych przyjęły się ubiory kuse, lekkie w północnych długie, ciężkie. W Polsce więc wyrobił się typ sukni zasadniczy w postaci tej ostatniej, tj. sukni przedewszystkiem ciepłej, a główną jej częścią jest żupan, futrzana czapka i buty z cholewami, zarówno u ludu jak u szlachty i mieszczan, do których to sukien w biegu czasu przybywały zmiany w kroju i dodatki strojne, głównie pod wpływami wschodniemi (kontusz, u ludu sukmana), wyloty, pasy, guzy, potem skromniejsza czamara; szable, z powodu małego dawniej bezpieczeństwa stała się od dawien dawna nieodzownem uzupełnieniem stroju. Obok barwności dawnych strojów, wywołanej barbarzyńskiem zamknięciem do strojności i pewna potrzeba zadowolenia pragnień piękna - druga cecha ich jest: zbytek, który wywołany był stosunkiem stanu ekonomicznego do potrzeb cywilizacyjnych i do sposobu użycia majątku dla dogodzenia sobie i rodzinie. Zamożny człowiek dawnych czasów używał pieniędzy na kosztowną budowę domu, na obfitą kuchnię kosztowny strój, ozdobiony cennymi futrami, z drogiego wyborowego materiału, z obfitem użyciem złota na łańcuchy, pierścienie, guzy, nawet drogich kamieni, kosztownej broni przy boku. W owej epoce zamknięcia do strojności i zbytku przyjęły się

u wszystkich narodów mimo zmian mody, pewne zasadnicze kształty sukni i broni przy boku noszonej, powstały stroje narodowe, a dlatego właśnie, że ustaliły się w epoce strojności i zbytku, odznaczają się stroje narodowe drogością, czy one są hiszpańskie, czy włoskie, francuskie, węgierskie, polskie, a jeżeli dodamy, że strój ten wymaga kilku garniturów na pory roku, na żakobę, na uroczystość lub na codzienny użytek, to zrozumiemy, że on jest za drogi na dzisiejsze stosunki. Pojawiały się ustawy przeciw zbytkom, które jednak nie znały jeszcze praktycznego celu skierowania wydatków ku pożyteczniejszym celom, lecz kierowały się moralnym, przez Kościół dyktowanym celem umiarkowania użycia, później ustawy zwracały się w tym kierunku tylko przeciw mieszczanom, aby umniejszyć szlachcie konkurencję w nabywaniu cennych przedmiotów konsumpcji. W XVI w. wyszły z użycia przepisy przeciw zbytkom i poszły w zapomnienie. Pod wpływem humanizmu i renesansu uważano zbytek za objaw kultury i smaku, dopiero później zaczęto bądź w sposób literacki, bądź kaznodziejski występować przeciw zbytkowi ze względów moralnych i ekonomicznych - jednak zasad tych nie stosowano do szlachty, aż wreszcie i w XVII w. odezwało się ustawodawstwo państwowe w tym ~~celu~~ względzie - ale tylko przeciw „plebejom” tj. mieszczaństwu. Zbytek mieszczański był pospolitym argumentem w ustawach ^wpostępowych, kiedy popierali nakładanie nowych ciężarów na miasta Rzeczypospolitej, to też sama rada miejska krakowska uchwaliła w r. 1643. zakaz droższych strojów niewieścich „zważając że wspaniałe ubrania niektórych niewiast krakowskich wywołują w szlachcie wielką nienawiść do miasta.” Na wyższym ^{co} stanowisku stanęły sejmy z roku 1776 i 1780 w kwestyi zbytkowej, regulując ją w duchu ściśle merkantylistycznym, ale wydając przepisy te o dwieście lat spóźnione. Konstytucya stara się go powiększyć, ^prowadzając mundury wojewódzkie, które tylko szlachcie ma być wolno nosić, a któreto mundury tylko z krajowego sukna robione być mogą „co jednak noszenia ⁱⁿszych nie mundurowanych sukien nikomu nie

zagradza". Celem tego urządzenia ma być, jak mówi ustawa :
„zachęcić krajowe manufaktury a przeto wychodzącym za granicę
pieniądzom niejaka uczynić tamę”. W roku 1786. założono w
Krakowie fabrykę sukna, która jakiś czas dostarczała miesz-
czaństwu i szlachcie krajowego materiału na ubrania. Wszystkie
te przepisy były już spóźnione, zapoczątkowany przemysł kra-
jowy upadł wkrótce skutkiem rozbiorów a tak przez cały ciąg
istnienia Rzpltej, zagranica ciągnęła zyski z Polski, dostar-
czając jej przeważnej części artykułów konsumcyi stroju, bo
tylko biedniejsi mieszczanie i chłopci po przestawali na
skromnych krajowych suknach, bogatsi i cała szlachta okrywała
się materiałami zagranicznymi. Energicznymi sa przepisy
z r. 1780. Od publikacyi tego prawa za rok zostaje zabronione
„wszystkim bez żadnej ekscepcyi stanom i płci” noszenie szat
kosztownych, używanie galonów, złota i srebra ciągnionego,
ubieranie liberyi bogato, kupowanie mebli drogich zagranicz-
nych, wprowadzanie klejnotów.

Kraków, sądząc z obrazów, nie był zbyt czuły na mody i nie wiele widzimy zmian w stroju w drugiej połowie XVIII w, podczas gdy w Warszawie zmiany były dość częste. Noszono wtedy kontusze niżej kolan sięgające, czapki dość wysokie nad baranek wystające, nazwane konfederatkami, wszystko oczywiście w kolorach województwa.

Od czasu upowszechnienia się kontusza jako stroju narodowego, używała szlachta województwa krakowskiego kontuszy koloru granatowego na białych żupanach. W XVIII w. wyrobił się zwyczaj, że czapkę noszono zawsze w kolorze żupana, a więc w krakowskim biała którą obszywano czarnym barankiem. Takiego stroju używało też mieszczaństwo krakowskie w tychże samych kolorach manifestując tem niejako swoją przynależność do stanu szlacheckiego¹⁾.

¹⁾ Zob. str. 110. Co do tej nobilitacji mieszczan Krakowa pisze O. Balzer: „R. 1492. otrzymał był Kraków od Jana Olbrachta przywilej zatwierdzony przezeń ponownie r. 1493, mocą którego przyznano mu wolność podatkową, z tem zastrzeżeniem, że jeśli na sejmie uchwalonym zostanie pobór, na d. bra szlacheckie, naówczas i Kraków obowiązany będzie uiścić podatek w pewnym, w przywileju stosunkowo określonym wymiarze. Pod tym względem zrównany został Kraków ze szlachtą. Wytworzyło się w ten sposób pojęcie inkorporacy i unii Krakowa z ziemią i szlachtą krakowską. Zrównanie Krakowa ze szlachtą przyjęto jako zasadę podstawową i wyprowadzano stąd dopiero jako następstwo odnośne ~~konsekwencje~~ ^{uprawnienia}. Stąd wypłynęła też konsekwencya, że Kraków jako równy szlachcie ma prawo wysyłać posłów na sejm walny. Moment ten stwierdza wyraźnie cały szereg dekretów Zygmunta I, przyznających Krakowowi udział w sejmie. I to jest tytuł prawny, z mocy którego posłowie krakowscy zasiadają w sejmie: są oni tu właściwie posłami szlacheckimi, ziemskimi. I to tylko przez tę d. a. m.

Od czasu upowszechnienia się kontusza jako stroju narodowego używała szlachta województwa krakowskiego kontusze koloru granatowego na białych żupanach. W XVIII w. wyrobił się zwyczaj że czapkę noszono w kolorze żupana, a więc w krakowskim biała która obszywana czarnym barankiem. Takiego stroju używało też mieszczaństwo krakowskie w tychże samych kolorach jako ~~weiele-~~^{biące się} ~~ne uchwałami sejmów z r. 1493. i z r. 1513.~~^{in sejmach} (do stanu szlacheckiego i biorąc udział ²⁴ w sejmach województwa krak. ²⁴ w r. 1810 ~~gdz~~ zapowiedziano przyjazd księcia warszawskiego do Krakowa, zwrócił się magistrat krak. do ministra spraw wewnętrznych ks. warsz. z zapytaniem w jakich strojach ma się księcia powitać, na co toż ministerium pismem z 23 kwietnia 1810. l. 2348. odpowiedziało, aby się stosować do dekretu księcia warszawskiego z 17 ^{i z 24 marca 1809 r} stycznia 1809. ustanawiającego mundur ~~dla szlachty~~ księstwa warszawskiego a mianowicie: jako codzienny kontusz granatowy sukienny z kołnierzem i wyłogami u rękawów karmazynowymi bez haftu, żupan biały, guziki białe z herbem księstwa warsz.

- jako galowy: takiż sam mundur w tych samych kolorach tylko z haftowaniami srebrem na kołnierzach i wyłogach rękawów.

Minister spraw wew. dodaje w piśmie powyższym l. 2348 że o ileby zachodziły trudności w sprawieniu takich ubiorów, to mogą się prezentować w stroju w jakim wedle miejscowego zwyczaju prezentowali się przy uroczystościach publicznych.

Przy odświętnym ubra-
niu czarnym używane tylko czarnej czapki,
białego żupana wysoko zabitego, nań nie kołnierza
od kołnierza wyłożony chustką jasną przewiązany w
fontał, buty czarne nie do cholew wkładane, lecz
długie z wico pod nimi zamiesz butów zwykłe
trzewiki. Strój czarny, jako mniej kosztowny
takiej może znaleźć zastosowanie.

deturowa, fartuch muślinowy, gorset i kaftanik jeszcze tylko u starszych kobiet po przedmie-
ściach są znane. Całe młodsze pokolenie płci
żeńskiej chodzi teraz w czepkach i trudno poz-
nać dziewczę od mężatki".

„Na sejmie Rzplitej krak. 1844 r.

Zgromadzenie uchwaliło, aby odtąd żadnemu żydko-
wi nie wolno było wejść w śluby małżeńskie, sko-
ro nie wykaże się, że już trzema latami wprzód
złożył ubiór żydowski, czarny kaftan sarafan, a
przybrał ubiór zwyczajny, surdut itp., w Krako-
wie powszechnie używany, w czem uważano środek
zbliżenia się do cywilizacji. W r. 1797 nie zoba-
czy zamężnej żydówki inaczej ubranej, tylko z
okrytą od głowy zaczawszy białym prześcieradłem,
które było spięte pod brodą i wisiąco domsamej
ziemi. Na głowie zaś nosiły bindy perłowe. Teraz
już gdy stare żydówki wymarły, młode zarzuciły
to okrycie i od lat 15 może noszą ubiory takie
jak chrześcianki, szale hustki, suknie, szlaf-
roczki i czepeczki z kwitami".

Czamarą weszła w użycie w końcu XVIII
w. a jako suknia skromna w kolorach niejaskrawych
~~szara~~ szara, granatowa, czarna, przyjęła się za strój
codzienny a później nawet jako uroczysty w miej-
sce kosztownego kontusza. Przy odświętnem ubra-
niu czamarowem używano tylko czarnej czamary,
białego żupana wysoko zapiętego, nad nim kołnierz
od koszuli wyłożony chustką jasną, przewiązany w
fontaż, buty czarne nie do cholew wkładane, lecz
długie a więc pod niemi zamiast butów zwykłe
trzewiki. Strój czamarowy, jako mniej kosztowny
łatwiej może znaleźć zastosowanie.

Minister Spraw Wewn. Rządowa Wawa. z 23/4
1870 L. 2348 na zapłaty i wrażeń co do
miejscowości, w których powstała, z Kresami
Wawru, w tymże magistratu i obywateli
miejscowości - praca

1) Decret z 17/1, 1809 Kresami Wawru
ustanawiający dla śląskich miast
co do nich.

Minister gwarantów, sukcesji, z Kresami
i wyrażaniem i renowacji Kresami
nowemu, bez hańby, i upom. biaty, gwie.
Ki biaty z herbem Kresami Wawru

Galory

Te same Galory z Kresami i wyraża-
niem hańbowaniem i renowacji

2) Decret Kresami z 23/3 1809 L. przy
zapłaty i wrażeń i dla depulowania
i renowacji

Decret ministra wyis cyfrowany 23/4
1870 L. 2348 Kresami i Kresami
Kresami do tych renowacji 1) - 2) o
ile nie ma mrożeń i wyrażni praca,
Kresami i w innych miejscowości przy
mrożeń i Kresami.
z Kresami i Kresami.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be a collection of notes or a list, possibly related to a historical or scientific study. The handwriting is cursive and somewhat faded.

Wo

Zi

Woj

Poz

Woj

Kal

Woj

Gni

Woj

Sie

Woj

Le

Woj

Brz

ski

Wo

Wł

Zi

Do

Woj

Pl

Woj

Ma

Woj

Ra

M

Woj

Kra

Mundury województw w r. 1778 były następujące :

Województwo Ziemia	kontusz	żupan	kołnierz wyłogi	inne znamię na	Uwaga
Województwo Poznańskie :	jasno szafi- rowy,	biały	z wyłogami pasowymi	szlify na o- bu ramionach srebrne,	od sejmku 1780 guziki- srebrne.
Województwo Kaliskie :	takiż	takiż	takiż	takiż	takiż
Województwo Gnieźnieńskie	podobnie	podobnie	podobnie	podobnie	podobnie
Województwo Sieradzkie :	karmazynowy	biały	obszlegi granatowe	naramienniki złote	
Województwo Łęczyckie :	podobnie	podobnie	podobnie	jedwabne grana- towe ze złotem albo żółte z- granatowym.	
Województwo Brzesko-Kujaw- skie :	granatowy	karmazynowy	wyłogi karm- zynowe	szlify srebr- ne	od 1780 kon- tusze karmazy- nowy, żupan i wyłogi grana- towe.
Województwo Włocławskie :	takiż	takiż	takiż	takiż	takiż
Ziemia Dobrzyńska :	amarentowy	biały	wyłogi błękitne	szlify złote	
Województwo Płockie :	jasno- szafirowy	słomkowego- koloru	wyłogi- pasowe	guziki i szli- fy srebrne	
Województwo Mazowieckie :	ciemno- szafirowy	słomkowego- koloru	wyłogi słom- kowe i guziki z głosekami X.M. to z szafi- rem,	szlify na obu ramionach zło- te	
Województwo Rawskie :	pasowy	biały	wyłogi czarne	szlify złote guziki takiż z literą R.	
Małopolska Województwo Krakowskie	amarantowy	biały		szlify srebrne ze złotem na- leżem ramieniu	po sejmie 1780 kontusz grana- towy bez wyłó- gów, kołnierz- i żupan ama- rantowy.

Województwo Ziemia	kontusz	żupan	kołnierz wyłogi	inne znamio- na	Uwaga-	Wo
Województwo Sandomierskie	blado- błękitny	biały		obszlegi pasow- a, guziki poz- łacane lub tom- bakowe.		Ks Zn
Województwo Kijowskie :	karmazynowy	granatowy.	wyłogi granatowe	guziki złote, po sejmie 1780 naramienniki- kontusz turku- złote z napisem. sowy z wyko- województwo ki- gami czarne- jowskie.- mi, guziki zół- te, żupan bia- ły.-		Wo Sm Po St
Ziemia Chełmska :	zielony	szomkowy		obszlegi czar- ne naramniki- na lewym ramie- niu złoty.-		Woj Poh Woj
Województwo Wołyńskie :	zielony	biały	kołnierz i łapki pasowe.			Now P Sko
Województwo Podolskie :	małajowy czy- li papuzi-	biały	wyłogi czarne-	szlify- złote		
Województwo Podlaskie :	szafirowy	biały	----	obszlegi ama- rantowe, szlifa srebrna na le- wym ramieniu- guzików białych dwanaście.-		P Wok
Województwo Czernichowskie :	karmazynowy	biały	wyłogi czarne-	szlify przera- biane złotem z czarnym jedwa- biem/litery W. C./		Ors
Litwa Województwo Wileńskie :	granatowy	karmazynowy	----	obszlegi karma- zynowe, szlify- złote-		Woj Br Lit
Powiat Oszmiański :	zielony	zielony	----	obszlegi zie- lone, szlify zło- te- później taki sam mundur - jak wojewó- dztwa wileń- skiego-		Woj Mśo
Powiat Wikomirski :	szafirowy	szafirowy	wyłogi szomkowe	szlify- złote-		Woj Miń
Województwo Trockie :	granatowy	szomkowy	wyłogi szomkowe		Później kon- tusze pasowe, wyłogi zielo- ne, żupan bia- ły.-	P Moz P
Powiat Upitski :	karmazynowy	szomkowy	----	obszlegi gra- natowe szlify- złote-		Rze Ks Inf

	Województwo Ziemie	kontusz	żupan	kołnierzyki	inne znamienskie	Uwaga
	Księstwo Żmudzkie:	pasowy	biały	wyłogi niebieskie	szlify złote	-----!
od 1780 burku- wyko- sarny- i żół- bia-	Województwo Smoleńskie:	karmazynowy	granatowy	-----	obszlegi granatowe, szlify złote-	-----
	Powiat Starodubowski	szafirowy	słomkowy	wyłogi słomkowe	szlify złote	-----
	Województwo Połockie:	karmazynowy	granatowy	-----	obszlegi granatowe, szlify złote-	-----
	Województwo Nowogrodzkie:	pasowy	czarny	wyłogi czarne	szlify złote-	-----
	Powiat Skonimski:	szafirowy	słomkowy	wyłogi słomkowe	szlify złote	Później kontusz emarantowy, żupan i wyłogi szafirowe-
	Powiat Wolkowyski:	granatowy	karmazynowy	wyłogi karmazynowe	szlify złote	Później kontusz karmazynowy, żupan i wyłogi granatowe-
	Powiat Czerski:	szafirowy	biały	wyłogi białe	szlify złote	Później także jak województwa wileńskie-
taki	Województwo Brzesko-Litewskie :	szafirowy	biały	wyłogi amarantowe	szlify złote i pas biały-	-----
ur - jewó- leń-	Województwo Mścisławskie:	granatowy	słomkowy	-----	obszlegi niebieskie	Zupan od 1780 opuszczony-
	Województwo Mińskie :	karmazynowy	granatowy	wyłogi granatowe	szlify złote	-----
kon- owy,- iolo- n bia	Powiat Mozyrski :	pr z y j a k m u n d u r w o j e w ó d z k i				
	Powiat Rzeczycki:	amarantowy	biały	wyłogi białe	szlify srebrne	-----
	Księstwo Inflanckie:	niebieski	biały	wyłogi czarne aksemitne-	szlify srebrne-	-----

Witebskie już były odpadky.

Ubiory
XVIII w.

.1.

1792/3

Schulc

Wierzchnia suknia spada krojem wygodnym do połowy łytek, nie ma stanu, nie ma kieszeni, z tyłu żadnego przecięcia, ale szeroko jest do ciała przykrojona, a na biodrach z obu stron ma kilkadziesiąt fałdów, które ku dołowi coraz się rozszerrzają i spadają. Rękawy tej sukni, od łokci począwszy, rozprute, zarzucają się na ramiona, w ich miejscu wychodzą obcisłe rękawy spodniej sukni i coraz zwężają się, dochodzą do pięści. Spodnia suknia przystaje szczelnie do ciała, jest krótszą od wierzchniej, z małymi guziczkami, od szyji aż do dołu pozapinana. W lecie noszą ją z lżejszej materii jedwabnej lub bawełnianej, zimą atłasową. Po ciele nad biodrami spięty jest pendent od szabli i pyszny złotem, srebrem, jedwabiem haftowany pas. Starzy noszą włosy na głowie podgolone z zostawionym tylko czubem u wierzchu, który twarzy piękny wyraz męski nadaje, młodzi mają włosy na czoło zaczesane a z tyłu podcięte. - Ci noszą także wąsy. - Koszuli na - piersiach i mankietów nie widać przy tym stroju, ale u szyji noszą za to spinki i u rękawów guzy diamentowe. Barwy sukna i materii, wybierane na zwierzchni ubiór, poszukują się jak najjaśniejsze, spodni musi jak najsprzecznieszą i krzyczącą się odróżnić. -

Schulc
02/1

Wierzonnie szukała spacji krotem wygodnym do pomocy iżytek, nie ma
 stanu, nie ma kieszonki, z tym ładnego przedłoża, ale szeroko-
 jest do ciała przycięta, a na białych z obu stron ma kilka-
 dostateknie faldy, które na białym gorze są, rozszerzają się i sp-
 łącają. Rękawy tej sukni, od boków pończotki, rozpinają, rozsuwa-
 ją się na ramiona, w ich miejscu wychodzą obcisłe rękawy spód-
 niej sukni i gorze wykładają się, dochodząc do rękaw. Spódnie tu-
 knia przylega do ciała, jest krótsza od wierzonnie.
 z mełmi guzikami, od szyi aż do dołu rozpinana. W lecie no-
 sze ją z listkami materii jedwabnej lub bawełnianej, zimą atłas-
 we. Do ciała nad białymi rękawami jest pęknięcie od szyi i puz-
 ny ziotem, srebrnem, jedwabiem haftowanym. Stary mąż widać
 na głowie podługone z rozstawionym tylko cieniem w wierzoniu, który
 tworzy piękny wzór męski nadaje, miód mała widać na czoło za-
 czeana z tym podcięcie. — On może także być. — Kozłowi ma -
 pierzeń i mankietów nie widzę przy tym stroju, ale w sztyt no-
 sze za to epinki i rękawy guzy diamentowe. Białe suknie i ma-
 terii, wpięte na zwierzonnie niby, poznaczają się tak najjaś-

L. 3182.pr.1861.

W reskrypcie z dnia 30.III. 1861 L. 1942, 2082 i 3182 prez. przy
udzieleniu rozporządzenia L.3182 dodano :

"
Ubricens ist in den diesfälligen Waffenbewilligungen auszu-
drücken, dass die *Karabela* nur etc. und diese Bewilligungen nur
an Adeligen, Bürger der Stadt Krakau, und Personen, welche an einen
inländischen Hochschule einen akademischen Grad erlangt haben,
als die zum Fragen der fraglichen Waffe herkömmlich berufenen
Stände, jedoch mit Ausschluss der Studierenden Jugend und nur bei
sonstiger Unbedenklichkeit erteilt werden.-

In abweislichen Bescheiden ist eine 14 tägige Frist zur
Einbringung des Rekurses einzuräumen.-

Hiermit findet auch Bericht . . . Erledigung . . . den advom-
ter Kański über die in Namen des Gutsbersitzers Kochanowski
aus Anlass dessen Anhaltung wegen *Fragens der Karabela* eingebrenhte
Beschwerde . . . lassen dass zu einem weiteren Einschreiten über
diese ~~unwesentlichen~~ ^{Beschwerde} unbegründeten kein Grund vorhanden ist

Poleca się wydrukować w urzędowej Gazecie krak.

Świeiny Sądzie!

Strona przeciwna najmuje w realności strony podpisanej
 przy ul. Nr. mieszkanie, lokal
 składając się z pokoi, kuchni
 z przynależnościami. Najem jest
 miesięczny kwartalny roczny i kończy
 się dnia 19

Strona podpisana wypowiada niniejszem najem powyższy stronie prze-
 ciwnej z dniem 19 i wnosi na polecenie stronie prze-
 ciwnej, aby powyższy przedmiot najmu opóźniła i wypowiadającemu dnia
 pod rygorem egzekucji oddała, lub przeciw wypowie-

Przyczyny wypowiedzenia:

1) Lokator powyższy mimo upomnienia zalega z zapłatą
 po sobie następujących komornego

2)

Wypowiedzenie Sądowe

Świeiny Sąd Powiatowy

Liczba czynności

Strona wypowiadająca: Strona przeciwna:

Wypowiedzenie najmu

mieszkania — lokalu w rzeczywistości pod Nr.

na dzień

po nie i napis

Uchwała Sądu

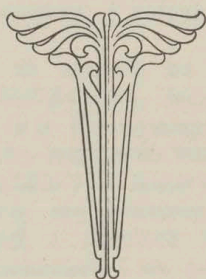
Poleca się stronie przeciwnej, by na czas zastosowała się do tego wypowiedzenia, a to pod rygorem egzekucji; wolno jej jednakże wnieść zarzuty przeciw wypowiedzeniu. Zarzuty należy wnieść pi- semnie lub ustnie w tym sądzie najpóźniej do dni 8 po doręczeniu tej uchwały, jeśli termin wypowiedzenia wynosi przynajmniej dni 14, zaś najpóźniej do dni 3, jeśli termin wypowiedzenia wynosi mniej niż dni 14. Zarzuty wniesione po tym terminie będą odrzucone z urzędu.

Uchwała ta jest wykonana także przeciw stronie wypowiadającej.

Do wiadomości. Wypowiadający ma wypełnić i przedłożyć sądowi po jednym egzemplarzu formularzu dla sądu i dla każdej strony, której wypowiada, a dla zawiadomienia siebie napis lub formularz wypowiedzenia. Formularze przeznaczone dla sądu i dla stron przeciwnych muszą być zaopatrzone stemplem. Formularz wypowiedzenia lub napis przeznaczony dla wypowiedzenia lub napis przeznaczony dla wypowiadającego jest wolny od stempla. Jeśli wypowiadający nie mieszka ani w siedzibie, ani w okręgu właściwego sądu powiatowego, wówczas ma ustanowić mieszkającego tam pełnomocnika dla doręczeń i wymienić jego imię i nazwisko w wypowiedzeniu. Nie potrzeba dołączać pełnomocnictwa dla pełnomocnika dla doręczeń. Wystarczy, jeśli wypowiadający wymieni jego nazwisko w wypowiedzeniu, które sam podpisał.

UBIÓR POLSKI

MIESZCZANINA KRAKOWSKIEGO



Wyjątek z książki Klemensa Bąkowskiego: Dzieje Krakowa.
Czcionkami Drukarni Literackiej w Krakowie, pod zarządem L. K. Górskiego.
1912.

LIBRARY

1912

Strój narodowy, choć w życiu codziennem należy już do historii, bo skromne nowoczesne ubranie objęło jednolicie panowanie w świecie, domaga się jednak życia w pewnych uroczystych, zwłaszcza narodowego znaczenia chwilach, gdy powaga miejsca, okoliczności, szacunku dla pewnych osób wymaga stroju niecodziennego. Uczuwają to wszyscy i wtedy strój narodowy, chociaż należy już do historii, pojawia się jednak przy uroczystościach. Zwyczaj ten u nas częściowo zaginął skutkiem dawnych zakazów używania stroju narodowego, po odpadnięciu zakazów nie wrócił w całej sile z powodów czysto ekonomicznych, a powoli ginęła i tradycja krawiecka, tak, że krawcy poprostu dopiero muszą się uczyć kroju i roboty. W dodatku strój ten został zepsuty, nowocześni krawcy robili go szablonowo, brali, często według wskazówek zamawiającego amatora, niemożliwe kolory, mieszały kształty rozmaitych wieków, a wielu osobom do dziś dnia wydaje się, że każdy po polsku ubrany musi wyglądać jak wielki hetman koronny, z kołpakiem, czaplem piórem, musi mieć pas słucki i czerwone buty.

Zdaje się niewątpliwem, że wzorem na dziś nie może być strój polski dowolnej dawniejszej epoki historycznej, lecz taki, jakim się ukształtował ostatecznie w ostatnich latach bytu Rzeczypospolitej polskiej. Strój ten w zasadzie jeden był dla szlachty i dla mieszczan miast stołecznych, w szczególności krakowskich. Różnice w bogactwie i w materyale nie były istotne.

Od czasu upowszechnienia się kontusza zwyczajowo ustalił się także w pojedynczych województwach i ziemiach jego kolor. Po nim zdaleka poznawała się szlachta na elekcyach i na pospolitem ruszeniu. Ze kolorów jest mniej, niż było województw i ziem, ustalił się potem i kolor czapek oraz kołnierzy, czyli rodzaj munduru wojewódzkiego.

W XVIII wieku wyrobił się dalej zwyczaj, że czapkę noszono zawsze w kolorze żupana.

Województwo krakowskie używało co najpóźniej od XVII wieku kontusza ciemno-niebieskiego i białego żupana. Przy wjeździe króla Władysława IV w r. 1633 „szło naprzód 300 mieszczan krakowskich, w niebieską jedwabną barwę przybranych“.

Nadto od XVI w. uważali się mieszczenie krakowscy za szlachtę *de iure*, stykali się ze szlachtą w interesach i na sejmikach, w podobnych zostawali warunkach materyalnych, strój więc upodabniał się jeden na drugim.

Szlachta zaopatrywała się w ubiory swoje po miastach, raczej więc miasto wpłynęło na modę, bo ono sprowadzało materye zagraniczne, ono dostarczało najczęściej krawców, a krawiec małomiasteczkowy, wiejski lub domowy chciał dorównać krakowskiemu, więc szedł za jego wzorem.

Senatorowie, urzędnicy, magnaci używali przy uroczystościach szat, przytykanych srebrem i złotem, kosztownych kołpaków, zamożna szlachta naśladowała ich w miarę zamożności w uroczystych okazyach — na codzień trzymało się jednak zwyczajowo po domu żupana, na który przy gościach lub przy wyjściu z domu wdziewano kontusz. Zimą kładziono na kontusz futro, delię,

latem w podróży okrywano kontusz przed prochem lekką płócienną opończą. Czarnych sukni używano tylko w żałobie. Bardzo pobożni nosili też czarne suknie w wielki tydzień.

Tradycja polskiego stroju utrzymała się w Krakowie dłużej, niż w reszcie Polski, gdyż strój ten używany był aż do końca Rzeczypospolitej krakowskiej, do parady, a nawet w życiu codziennym nie był rzadki.

Pamiętnikarz krakowski Ambroży Grabowski pisze w r. 1834:

„Jeszcze w święta uroczyste, np. Zielone Świątki, Boże Ciało i t. p., widzieć można dotąd w naszym mieście kuśnierza, rzeźnika, rybaka, murarza i t. p., ubranego w strój narodowy, w pasie i niekiedy z karabelą przy boku“.

W ostatnich latach niepodległości Rzeczypospolitej polskiej noszono w Krakowie kontusze bardzo długie, przeważnie koloru ciemno-niebieskiego lub granatowego, z kołnierzem wysokim, wyłożonym, amarantowym, żupany białe, czapki (konfederatki) białe z czarnym barankiem, wysokie, a przez to spadające na bok po baranku, buty żółte, szable najczęściej w czarnej pochwie. Konfederatka była powszechnym nakryciem głowy przeciętnego kontuszwicza w ostatniej dobie niezawisłości Polski, używanie więc teraz kołpaków z piórami jest niedorzecznym naśladowaniem dawnych hetmanów, senatorów i dygnitarzy. Napływ Niemców po rozbiórce wprowadził masowo niemiecko-francuskie fraki, ale tradycyjny strój polski trzymał się jeszcze długo.

W r. 1776 polecił Sejm warszawski, aby województwa na najbliższych sejmikach gospodarskich obrały sobie stałe kolory mundurów (Vol. leg. VIII 894). Sejmiki uchwałyły kolory dotąd zwyczajowo już dawno używane. Sejmik krakowski powziął następującą uchwałę:

„My Rada i Urzędnicy Dygnitarze i całe Rycerstwo Województwa krakowskiego w Proszowie na dzień 15 lipca 1777 zjechawszy się, przedsięwzięliśmy na tym zjeździe względem munduru przepis prawa (titulo objaśnienie legis sumpuariae konstytucyi 1776. Fol. 50 Nr 50) do wykonania przyprowadzić, zaczęliśmy za jednomyślnym zezwoleniem wszystkich ustanawiamy, t. j. kolor biały na żupanie, a amarantowy na kontuszu“.

Za krótko potem istniała Rzeczpospolita, aby kolor amarantowy wszedł w obyczaj: noszono dalej ciemno-niebieskie kontusze z amarantowym kołnierzem — może sejmik z r. 1777 miał tylko kolor kołnierza na myśli?

Po utworzeniu Księstwa Warszawskiego przepisał książę warszawski w r. 1809 dla szlachty, urzędników i posłów jednolite kolory kontuszów i żupanów w całym państwie — a były to kolory województwa krakowskiego. Gdy w r. 1810 zapowiedziano przyjazd księcia warszawskiego do Krakowa, zwrócił się magistrat krakowski do ministra spraw wewnętrznych Księstwa Warszawskiego z zapytaniem, w jakich strojach ma się księcia powitać, na co toż ministerium pismem z 23 kwietnia 1810 r. l. 2348 odpowiedziało, aby się stosować do dekretu księcia warszawskiego z 17 stycznia 1809 i 27 marca 1809 ustanawiającego mundur Księstwa Warszawskiego, a mianowicie: jako codzienny kontusz granatowy sukienny z kołnierzem i wyłogami u rękawów karmazynowymi bez haftu, żupan biały, guziki białe z herbem Księstwa Warszawskiego — jako galowy: takiż sam mundur w tych samych kolorach tylko z haftowaniami srebrem na kołnierzach i wyłogach rękawów.

I dziś więc w konsekwencji, kto chce w Krakowie używać stroju polskiego, winien trzymać się kolorów powyższych.

Co do prawa noszenia karabeli przez mieszczan, interesującą wiadomość przyniósł Franciszek Jaworski w książce: „Nobilitacja miasta Lwowa“ (Lwów, 1909): „Po roku 1860, z obudzeniem się ducha narodowego i zamięłowania

stroju polskiego, z powodu szykan tego stroju przez policję, wniesli obywatele krakowscy, a potem lwowscy prośbę do Namiestnictwa o pozwolenie noszenia stroju polskiego z karabelą. Namiestnictwo wydało w roku 1861 odnośny reskrypt dla Krakowa, a w roku 1865 dla Lwowa na ręce Bonifacego Stillera⁴. Ponieważ reskrypt z roku 1861, dla Krakowa wydany, nie mógł być dotąd odszukany, przeto podaję tu treść reskryptu lwowskiego z roku 1865, jako przytaczającego treść reskryptu dla Krakowa:

„Na wniesione przez pana imieniem wielu tutejszych podanie o pozwolenie obywatelom miasta Lwowa, podobnie, jak obywatelom miasta Krakowa, noszenia karabeli, rozporządziło Wysokie c. k. Prezydium Namiestnictwa pismem z 4 października 1865 roku L. 9643/pr. z uwagi na to, że dokumentarnie zostało udowodnione zrównanie niegdyś tutejszych obywateli z obywatelami miasta

Krakowa pod względem przywilejów i odznak szlacheckich, jako że rzeczywistym imatrikułowanym obywatelom miasta Lwowa dozwolone ma być noszenie wspomnianej broni przybocznej, przy dokładnem jednakże przestrzeganiu warunków, podanych w rozporządzeniu Wysockiego c. k. Namiestnictwa

z 10 maja 1861 L. 3182/pr. O tem zawiadamia się Pana z tym dodatkiem, że według rozporządzenia c. k. Prezydium Wysockiego Namiestnictwa z 30 maja 1861 L. 3182 pr. karabela noszona być może tylko przy zupełnym starożytnym stroju polskim, składającym się z sukni wierzchniej, zwanej „kontusz“, i sukni spodniej, zwanej „żupan“. — We Lwowie, dnia 10 października 1865 r. Hummer mp.“



Ubiory rękodzielników krakowskich koło 1840—1850 r.

Rysunek J. K. Wojnarowskiego.

~~~~~



### Objaśnienie ryciny na stronie następnej.

Rycina obejmuje część środkową akwarelowego żurnalu z końca XVIII w. przedstawiającego szereg postaci różnokolorowych w polskich strojach, stojących przed namiotem, nad którym chorągwie z herbami Polski i Litwy, ujętych w ramę, ułożoną z herbów ziem i województw polskich. Każda figurka, oznaczona u dołu numerem, a pod spodem wedle tych numerów podane nazwy województw i ziem. Akwarele te dość jeszcze rozpowszechnione są żurnalami krawieckimi, podającymi krawcowi kolory, w jakich ma szyć suknie dla klientów z rozmaitych okolic Rzętej. Środkowa część tego żurnalu na stronie poprzedniej odbita podaje następujące kolory:

| Nr  | Województwo       | Kontusz              | Kołnierz   | Żupan i czapka |
|-----|-------------------|----------------------|------------|----------------|
| 24. | Wołyńskie         | ciemno-zielony       | czarny     | białe          |
| 12. | Łęczyckie         | wiśniowy             | niebieski  | "              |
| 9.  | Kaliskie          | niebieski-ultramaryn | różowy     | "              |
| 36. | Rawskie           | czerwony             | czarny     | "              |
| 1.  | Krakowskie        | granatowy            | amarantowy | "              |
| 5.  | Poznańskie        | jasno-niebieski      | różowy     | "              |
| 6.  | Wileńskie         | granatowy            | amarantowy | amarantowe     |
| 14. | Brzesko-Kujawskie | ceglaty              | niebieski  | białe          |
| 10. | Sieradzkie        | niebieski b. jasny   | czarne     | "              |
| 37. | Brzeskie          | ultramaryn           | różowy     | "              |
| 45. | Czernichowskie    | bordeaux             | czarny     | "              |

Wszystkie czapki kształtu konfederatek, wszyscy w złotych butach.





24

12

9

36

1

5

6

14

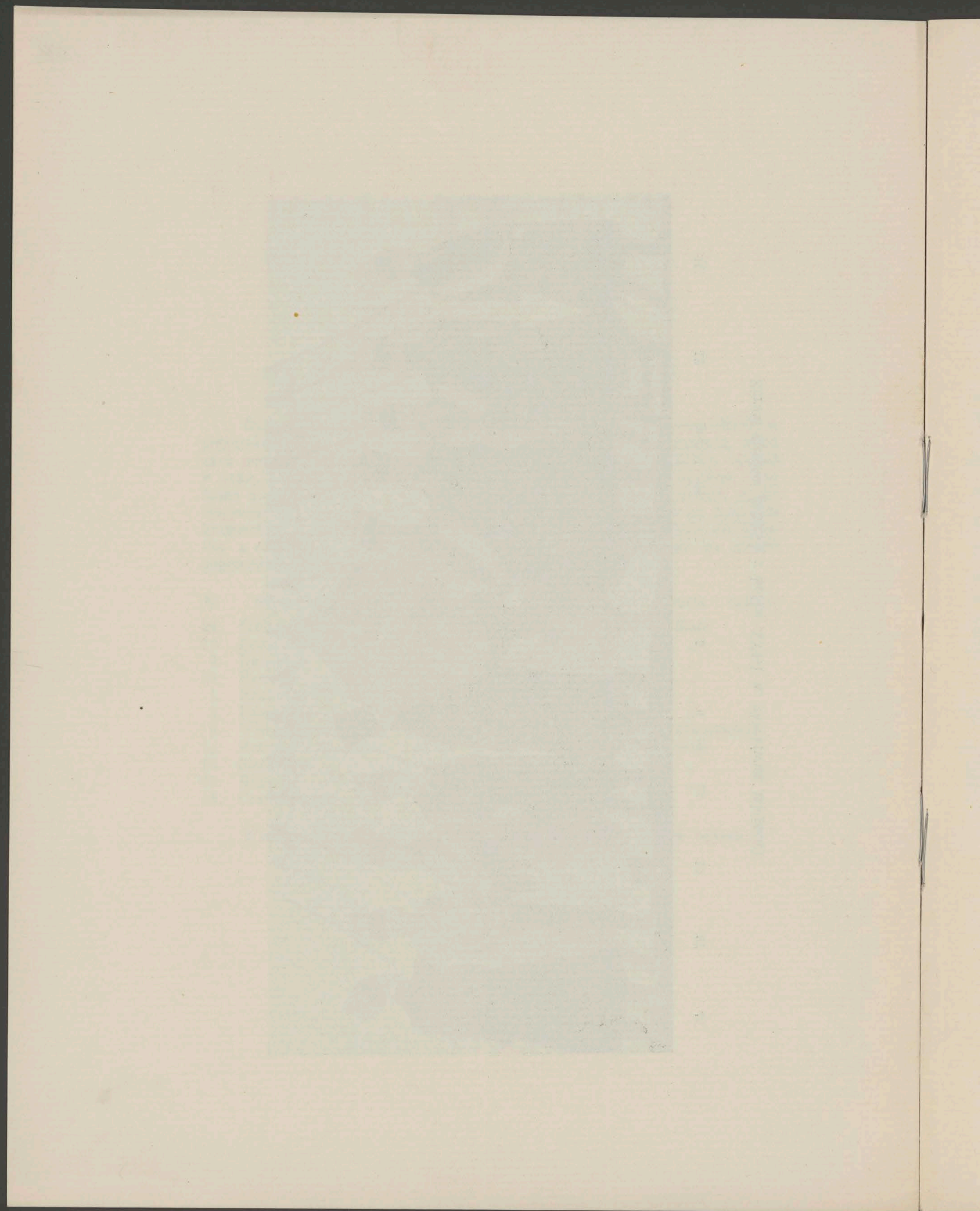
10

37

45

Zurnal strojów polskich z końca XVIII w. (Archiwum miejskie).

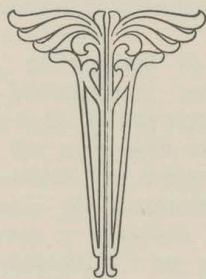






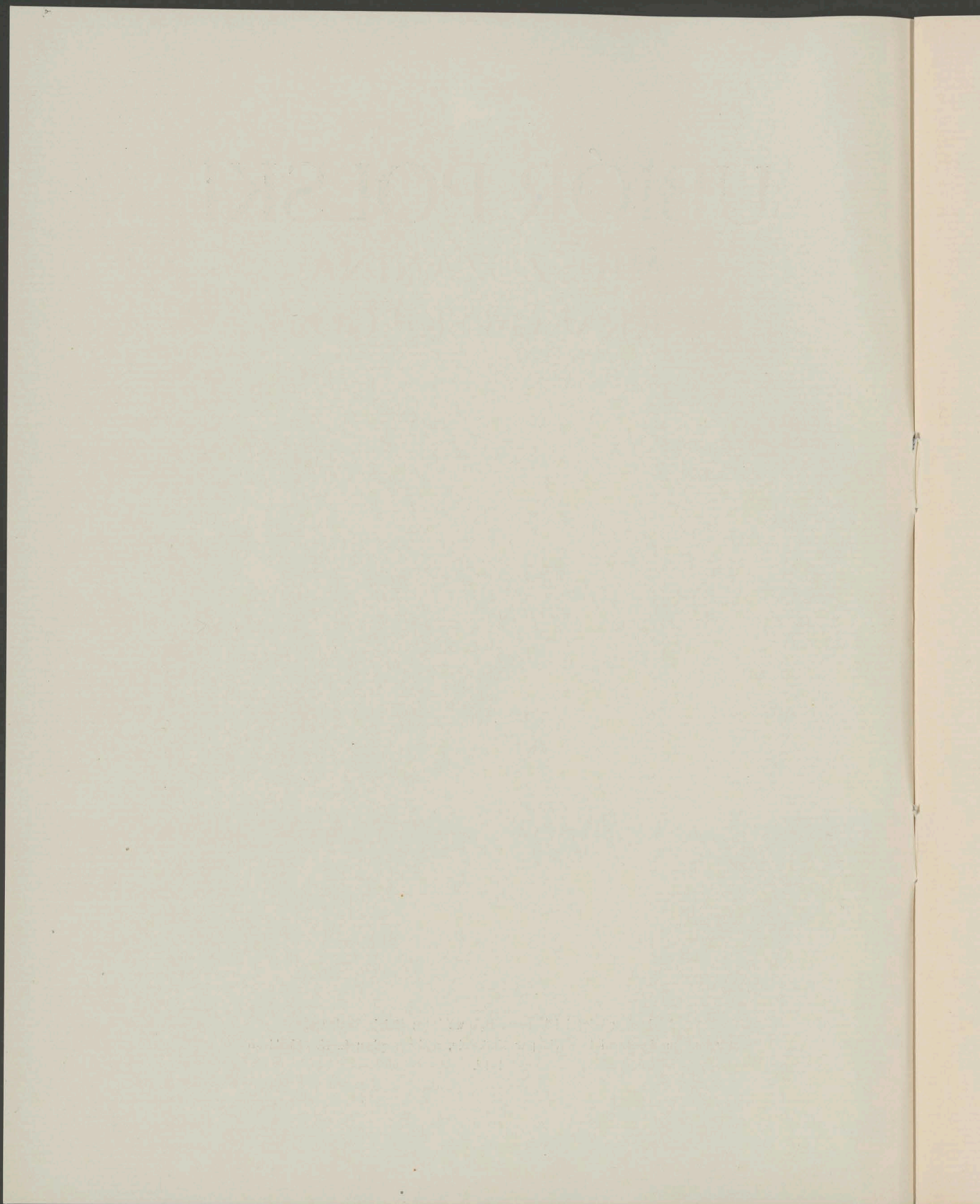
# UBIÓR POLSKI

## MIESZCZANINA KRAKOWSKIEGO



Wyjątek z książki Kłemensa Bąkowskiego: Dzieje Krakowa.  
Czcionkami Drukarni Literackiej w Krakowie, pod zarządem L. K. Górskiego.  
1912.







Strój narodowy, choć w życiu codziennem należy już do historyi, bo skromne nowoczesne ubranie objęło jednolicie panowanie w świecie, domaga się jednak życia w pewnych uroczystych, zwłaszcza narodowego znaczenia chwilach, gdy powaga miejsca, okoliczności, szacunku dla pewnych osób wymaga stroju niecodziennego. Uczuwają to wszyscy i wtedy strój narodowy, chociaż należy już do historyi, pojawia się jednak przy uroczystościach. Zwyczaj ten u nas częściowo zaginął skutkiem dawnych zakazów używania stroju narodowego, po odpadnięciu zakazów nie wrócił w całej sile z powodów czysto ekonomicznych, a powoli ginęła i tradycja krawiecka, tak, że krawcy poprostu dopiero muszą się uczyć kroju i roboty. W dodatku strój ten został zepsuty, nowocześni krawcy robili go szablonowo, brali, często według wskazówek zamawiającego amatora, niemożliwe kolory, mieszały kształty rozmaitych wieków, a wielu osobom do dziś dnia wydaje się, że każdy po polsku ubrany musi wyglądać jak wielki hetman koronny, z kołpakiem, czaplem piórem, musi mieć pas słucki i czerwone buty.

Zdaje się niewątpliwem, że wzorem na dziś nie może być strój polski dowolnej dawniejszej epoki historycznej, lecz taki, jakim się ukształtował ostatecznie w ostatnich latach bytu Rzeczypospolitej polskiej. Strój ten w zasadzie jeden był dla szlachty i dla mieszczan miast stołecznych, w szczególności krakowskich. Różnice w bogactwie i w materyale nie były istotne.

Od czasu upowszechnienia się kontusza zwyczajowo ustalił się także w pojedynczych województwach i ziemiach jego kolor. Po nim zdaleka poznawała się szlachta na elekcyach i na pospolitem ruszeniu. Że kolorów jest mniej, niż było województw i ziem, ustalił się potem i kolor czapek oraz kołnierzy, czyli rodzaj munduru wojewódzkiego.

W XVIII wieku wyrobił się dalej zwyczaj, że czapkę noszono zawsze w kolorze żupana.

Województwo krakowskie używało co najpóźniej od XVII wieku kontusza ciemno-niebieskiego i białego żupana. Przy wjeździe króla Władysława IV w r. 1633 „szło naprzód 300 mieszczan krakowskich, w niebieską jedwabną barwę przybranych“.

Nadto od XVI w. uważali się mieszczenie krakowscy za szlachtę *de iure*, stykali się ze szlachtą w interesach i na sejmikach, w podobnych zostawali warunkach materyalnych, strój więc upodabniał się jeden na drugim.

Szlachta zaopatrywała się w ubiory swoje po miastach, raczej więc miasto wpłynęło na modę, bo ono sprowadzało materye zagraniczne, ono dostarczało najwięcej krawców, a krawiec małomiasteczkowy, wiejski lub domowy chciał dorównać krakowskiemu, więc szedł za jego wzorem.

Senatorowie, urzędnicy, magnaci używali przy uroczystościach szat, przytykanych srebrem i złotem, kosztownych kołpaków, zamożna szlachta naśladowała ich w miarę zamożności w uroczystych okazjach — na codzień trzymano się jednak zwyczajowo po domu żupana, na który przy gościach lub przy wyjściu z domu wdziewano kontusz. Zimą kładziono na kontusz futro, delię,



latem w podróży okrywano kontusz przed prochem lekką płócienną opończą. Czarnych sukni używano tylko w żałobie. Bardzo pobożni nosili też czarne suknie w wielki tydzień.

Tradycja polskiego stroju utrzymała się w Krakowie dłużej, niż w reszcie Polski, gdyż strój ten używany był aż do końca Rzptej krakowskiej, do parady, a nawet w życiu codziennym nie był rzadki.

Pamiętnikarz krakowski Ambroży Grabowski pisze w r. 1834:

„Jeszcze w święta uroczyste, np. Zielone Świątki, Boże Ciało i t. p., widzieć można dotąd w naszym mieście kuśnierza, rzeźnika, rybaka, murarza i t. p., ubranego w strój narodowy, w pasie i niekiedy z karabelą przy boku“.

W ostatnich latach niepodległości Rzeczypospolitej polskiej noszono w Krakowie kontusze bardzo długie, przeważnie koloru ciemno-niebieskiego lub granatowego, z kołnierzem wysokim, wyłożonym, amarantowym, żupany białe, czapki (konfederatki) białe z czarnym barankiem, wysokie, a przez to spadające na bok po baranku, buty żółte, szable najczęściej w czarnej pochwie. Konfederatka była powszechnym nakryciem głowy przeciętnego kontuszwowca w ostatniej dobie niezawisłości Polski, używanie więc teraz kołpaków z piórami jest niedorzecznym naśladowaniem dawnych hetmanów, senatorów i dygnitarzy. Napływ Niemców po rozbiórce wprowadził masowo niemieckofrancuskie fraki, ale tradycyjny strój polski trzymał się jeszcze długo.

W r. 1776 polecił Sejm warszawski, aby województwa na najbliższych sejmikach gospodarskich obrały sobie stałe kolory mundurów (Vol. leg. VIII 894). Sejmiki uchwałyły kolory dotąd zwyczajowo już dawno używane. Sejmik krakowski powziął następującą uchwałę:

„My Rada i Urzędnicy Dygnitarze i całe Rycerstwo Województwa krakowskiego w Proszowie na dzień 15 lipca 1777 zjechawszy się, przedsięwzięliśmy na tym zjeździe względem munduru przepis prawa (titulo objaśnienie legis sumpuariae konstytucyi 1776. Fol. 50 Nr 50) do wykonania przyprowadzić, zaczem za jednomyślnem zezwoleniem wszystkich ustanawiamy, t. j. kolor biały na żupanie, a amarantowy na kontuszu“.

Za krótko potem istniała Rzpta, aby kolor amarantowy wszedł w obyczaj: noszono dalej ciemno-niebieskie kontusze z amarantowym kołnierzem — może sejmik z r. 1777 miał tylko kolor kołnierza na myśli?

Po utworzeniu Księstwa Warszawskiego przepisał książę warszawski w r. 1809 dla szlachty, urzędników i posłów jednolite kolory kontuszków i żupanów w całym państwie — a były to kolory województwa krakowskiego. Gdy w r. 1810 zapowiedziano przyjazd księcia warszawskiego do Krakowa, zwrócił się magistrat krakowski do ministra spraw wewnętrznych Księstwa Warszawskiego z zapytaniem, w jakich strojach ma się księcia powitać, na co toż ministerium pismem z 23 kwietnia 1810 r. l. 2348 odpowiedziało, aby się stosować do dekretu księcia warszawskiego z 17 stycznia 1809 i 27 marca 1809 ustanawiającego mundur Księstwa Warszawskiego, a mianowicie: jako codzienny kontusz granatowy sukienny z kołnierzem i wyłogami u rękawów karmazynowymi bez haftu, żupan biały, guziki białe z herbem Księstwa Warszawskiego — jako galowy: takiż sam mundur w tych samych kolorach tylko z haftowaniami srebrem na kołnierzach i wyłogach rękawów.

I dziś więc w konsekwencji, kto chce w Krakowie używać stroju polskiego, winien trzymać się kolorów powyższych.

Co do prawa noszenia karabeli przez mieszczan, interesującą wiadomość przyniósł Franciszek Jaworski w książce: „Nobilitacya miasta Lwowa“ (Lwów, 1909): „Po roku 1860, z obudzeniem się ducha narodowego i zamiłowania



stroju polskiego, z powodu szykan tego stroju przez policję, wnieśli obywatele krakowscy, a potem lwowscy prośbę do Namiestnictwa o pozwolenie noszenia stroju polskiego z karabelą. Namiestnictwo wydało w roku 1861 odnośny reskrypt dla Krakowa, a w roku 1865 dla Lwowa na ręce Bonifacego Stillera<sup>4</sup>. Ponieważ reskrypt z roku 1861, dla Krakowa wydany, nie mógł być dotąd odszukanym, przeto podaję tu treść reskryptu lwowskiego z roku 1865, jako przytaczającego treść reskryptu dla Krakowa:

„Na wniesione przez pana imieniem wielu tutejszych podanie o pozwolenie obywatelom miasta Lwowa, podobnie, jak obywatelom miasta Krakowa, noszenia karabeli, rozporządziło Wysokie c. k. Prezydium Namiestnictwa pismem z 4 października 1865 roku L. 9643/pr. z uwagi na to, że dokumentarnie zostało udowodnione zrównanie niegdyś tutejszych obywateli z obywatelami miasta

Krakowa pod względem przywilejów i odznak szlacheckich, jako że rzeczywistym imatrikuowanym obywatelom miasta Lwowa dozwolone ma być noszenie wspomnianej broni przybocznej, przy dokładnem jednakże przestrzeganiu warunków, podanych w rozporządzeniu Wysockiego c. k. Namiestnictwa

z 10 maja 1861 L. 3182/pr. O tem zawiadamia się Pana z tym dodatkiem, że według rozporządzenia c. k. Prezydium Wysockiego Namiestnictwa z 30 maja 1861 L. 3182 pr. karabela noszona być może tylko przy zupełnym starożytnym stroju polskim, składającym się z sukni wierzchniej, zwanej „kontusz“, i sukni spodniej, zwanej „żupan“. — We Lwowie, dnia 10 października 1865 r. Hummer mp.“



Ubiory rękodzielników krakowskich koło 1840—1850 r.

Rysunek J. K. Wojnarowskiego.

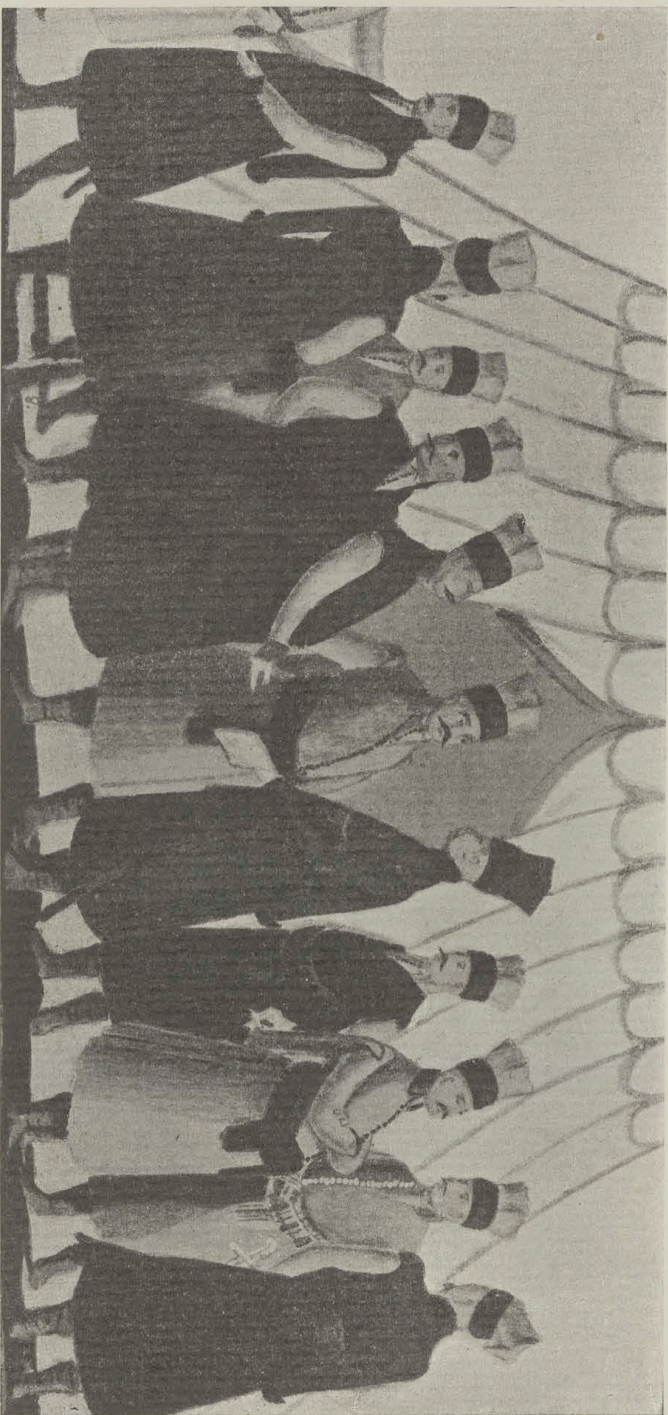
~~~~~


Objaśnienie ryciny na stronie następnej.

Rycina obejmuje część środkową akwarelowego żurnalu z końca XVIII w. przedstawiającego szereg postaci różnokolorowych w polskich strojach, stojących przed namiotem, nad którym chorągwie z herbami Polski i Litwy, ujętych w ramę, ułożoną z herbów ziem i województw polskich. Każda figurka, oznaczona u dołu numerem, a pod spodem wedle tych numerów podane nazwy województw i ziem. Akwarele te dość jeszcze rozpowszechnione są żurnalami krawieckimi, podającymi krawcowi kolory, w jakich ma szyć suknie dla klientów z rozmaitych okolic Rzptej. Środkowa część tego żurnalu na stronie poprzedniej odbita podaje następujące kolory:

Nr	Województwo	Kontusz	Kołnierz	Żupan i czapka
24.	Wołyńskie	ciemno-zielony	czarny	białe
12.	Łęczyckie	wiśniowy	niebieski	"
9.	Kaliskie	niebieski-ultramaryn	różowy	"
36.	Rawskie	czerwony	czarny	"
1.	Krakowskie	granatowy	amarantowy	"
5.	Poznańskie	jasno-niebieski	różowy	"
6.	Wileńskie	granatowy	amarantowy	amarantowe
14.	Brzesko-Kujawskie	ceglaty	niebieski	białe
10.	Sieradzkie	niebieski b. jasny	czarne	"
37.	Brzeskie	ultramaryn	różowy	"
45.	Czernichowskie	bordeaux	czarny	"

Wszystkie czapki kształtu konfederatek, wszyscy w żółtych butach.



24

12

9

36

1

5

6

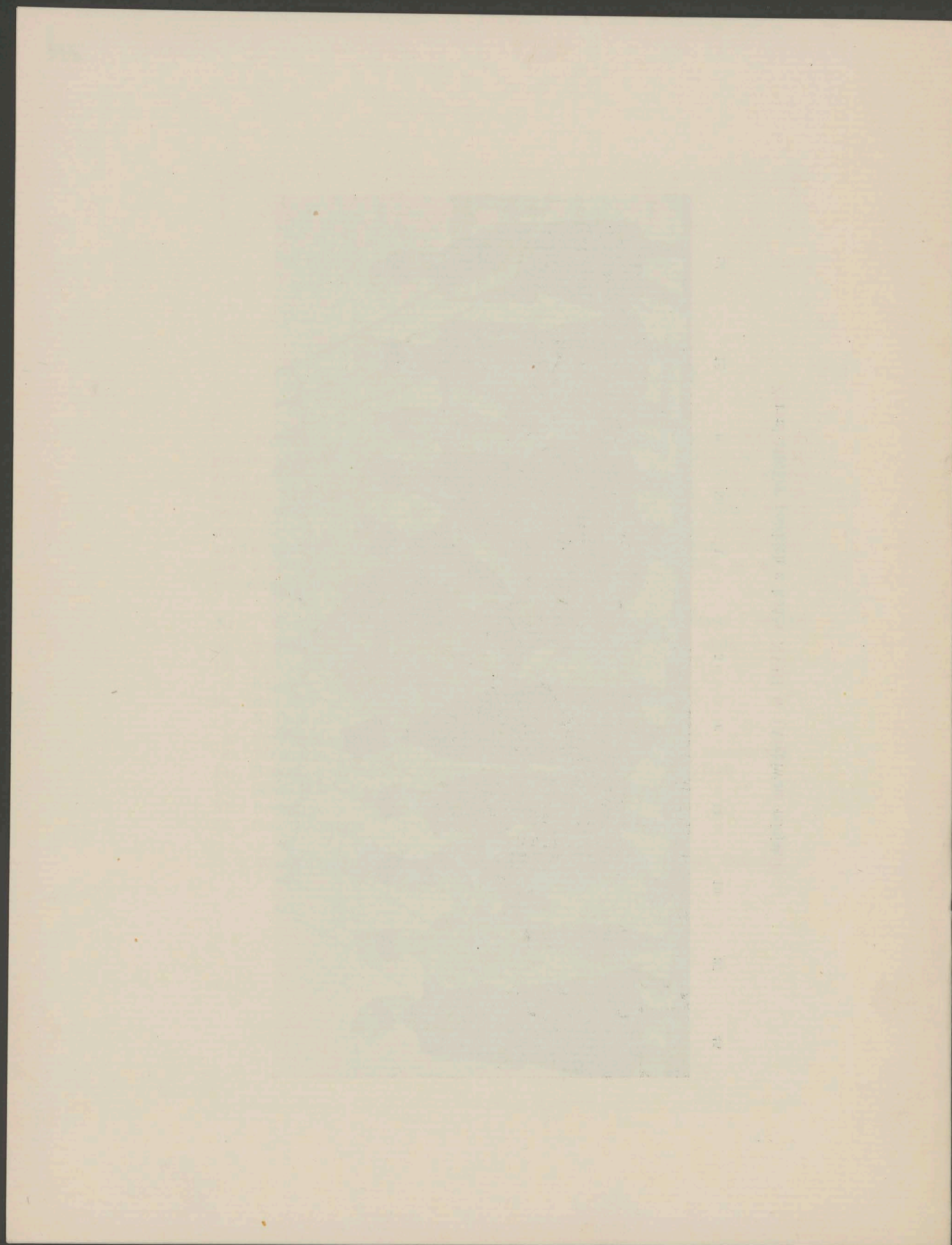
14

10

37

45

Zurnal strojów polskich z końca XVIII w. (Archiwum miejskie).

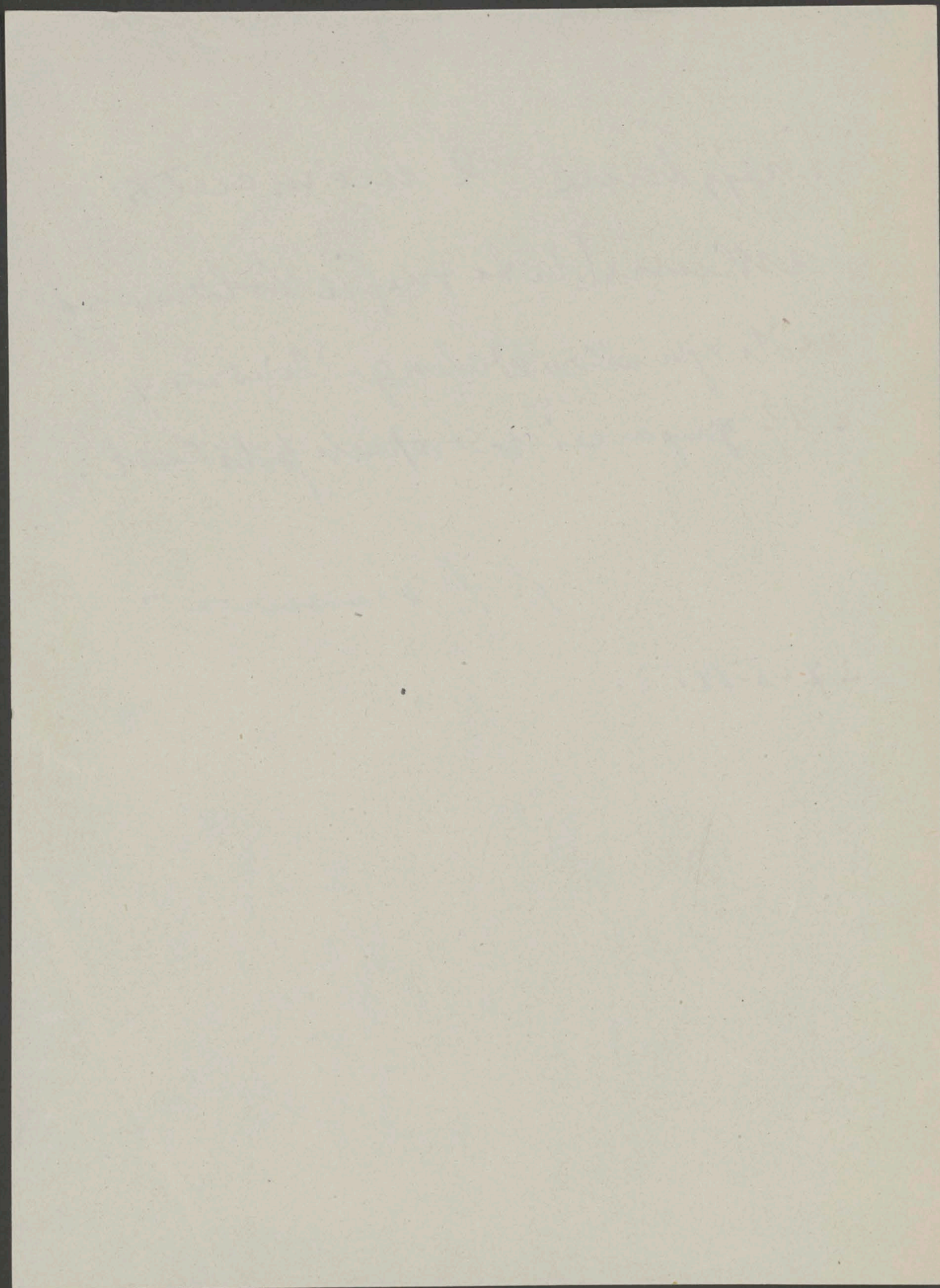


Prejs tātad l me'm ciētss
 a Kuse [lito grafie Kolonvanc]
 vedl ysmukon Valerjo Eliassz,
 z 12 grupaci w strofach potskeek.

Z. Anusimov

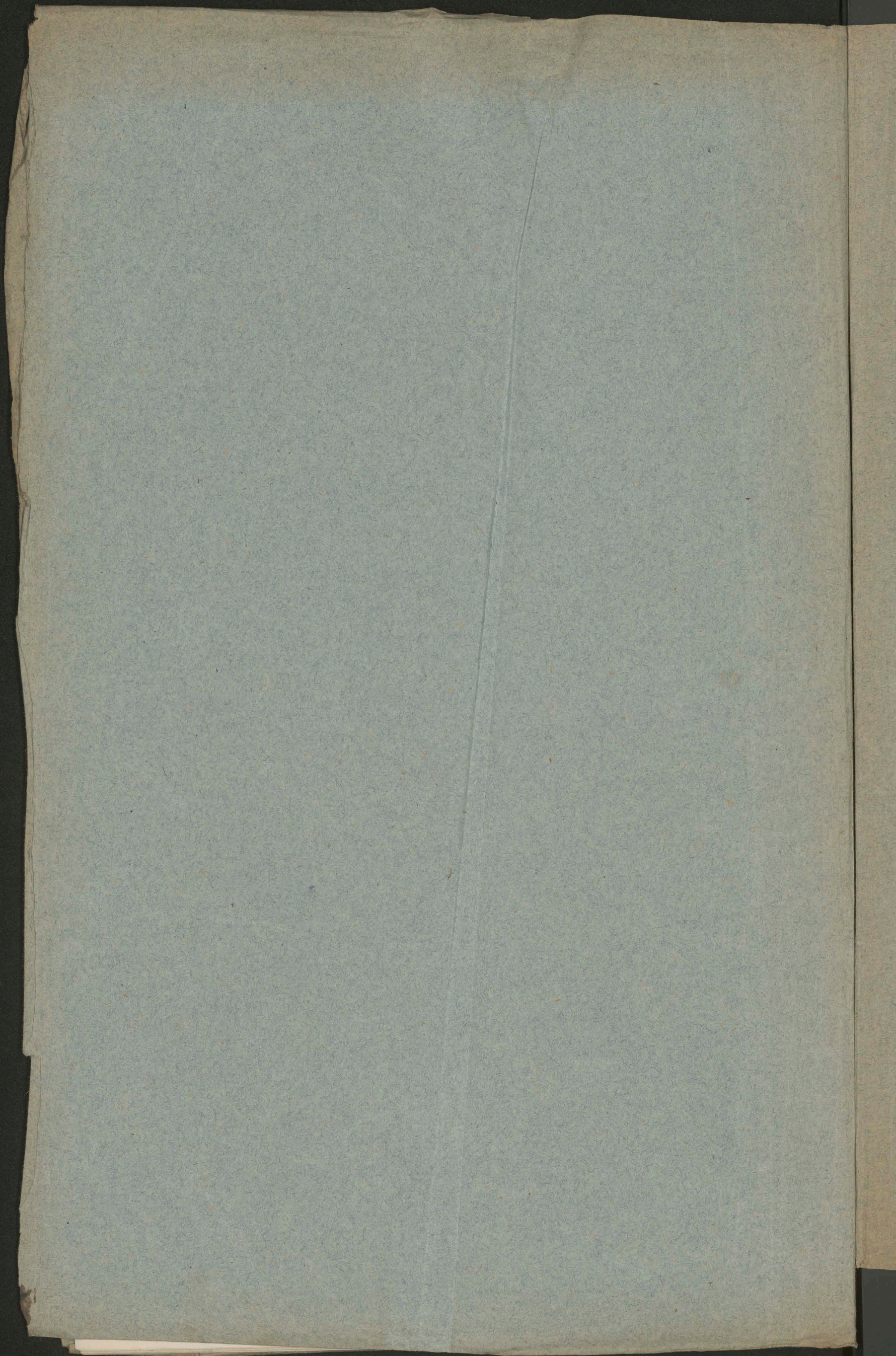
27. IV. 1852.

Rychny
 do sekretu grafu
 27. IV. 52
 ZH



Rezima

Skryta
Przebudzenia



Budownictwo
krakowskie w biegu dziejów.
Ogryz

z d 25/2 1925.

Chymus

160

161.2

Royska Jan

Summa

Буденство

высшего уровня

25/2 1925

на зрелище
будущих
полюбов

a
h
w
v

Budownictwo Krakowskie w biegu dziejów.

Każdy Polak zaczyna naukę dziejów ojczyźstych od wyprzedzających właściwą historję legend o poprzednikach pierwszego historycznego naszego władcy Mieszka, o Ziemomyśle, Piaście, Popielu, a stąd wynosić cześć dla Gniezna, Kruszwicy, Poznania, jako do kołębki, w której zrodziło się jądro Polski, jej nazwy i dynastji

Piastów, która skonsolidowała plemiona używające polskiej mowy. Wpływ tego wielkopolskiego Państwa rozszerzył się wkrótce na południe tak, że punkt ciężkości przeniósł się do Krakowa i od końca XI. w. stał się Kraków stolicą. Ta zachodnio-południowa częśći Polski uległy najwcześniej wpływowi kultury zachodniej, w nich powstały najdawniejsze zabytki budownictwa i piśmiennictwa. Stąd w Wielkopolsce, Szląsku i Krakowskiem spotykamy najstarszytniejsze budowle, które choć uszkodzone, lub przerobione w późniejszych czasach, dotrwały jednak w większych lub mniejszych częściach aż do naszych czasów, nieraz tylko w fundamentach, w których biegłe oko budowniczego znawcy odkrywa dawną technikę budowni kamiennej romańskiej i rysuje plan pierwotnego budynku według zachowanych resztek i śladów.

Kraków, będąc stolicą przez setki lat nie ustał w pracy budowniczej od XI. wieku i dlatego posiada tyle zabytków wszystkich następnych epok, że gdyby wydano ich atlas chronologiczny wystarczyłby na podstawowy podręcznik zarysu historii budownictwa i stylów.

Przy pobieżnej wędrowce po Krakowie możemy zauważyć na oko już resztki romańskie w kościele św. Wojciecha na Rynku a dalej dobrze na zewnątrz zachowany romański warowny kamienny kościół św. Andrzeja z 1100 r. Poszukiwania wewnętrzne odkryły romański spód kościoła św. Jana, św. Mikołaja na Wesolej, romańskie resztki klasztoru Dominikanów z portalem, na Zwierzyńcu u Norbertanek mury z owej epoki również z okazałym portalem z kolumnkami po bokach

*Waj Tawung
Wpływ na
Wielkopolskę
Kraków*

*Romański
w mieście*

a na wzgórzu obok widać kościółek św. Sylwestra Salvatora zbudowany na planie romańskim.-

Wawel

Ale nie wyczerpanem źródłem jeszcze do poznania najstarszego budownictwa i wszystkich późniejszych jego epok jest Wawel.-

dw
Leonard

Do niedawna widziano w krypcie św. Leonarda pod katedrą ^{najstary} je-
stą ^{jedyną} zabytek budownictwa romańskiego na Wawelu.-

remanenty

Tymczasem umiejętnie prowadzone roboty restauracyjne wykazały

liczne remanenty z dawniejszej katedry, którą częściowo

wbudowano w XIV w. w gotycką, dotąd istniejącą, świątynię-a przy

poszukiwaniach obok w pałacu królewskim znaleziono ^{w r. 1914} najszacowniej-

szą i najdawniejszą w Polsce zabytek, bo odkryto pozostałości

pierwotnej Katedry, która stała na wschód od dzisiejszej, a na

Katedra
otkryta

niej stanęło skrzydło pałacowe i Skarbiec Katedralny, oraz

wschodnie zakończenie katedry. Zachowały się szczątki kolumn

jedna na własnej ^{bazie tkwiąca} ~~kazikwiąca~~ (w posadzie, kapiteł kostkowy rzeźbio-

ny z ornamentem plecionkowym i mensa ołtarzowa na podmurowaniu,

ślady krypty pod transeptem. Według śladów dało się nakreślić

plan tej bazyliki: była około 30 m. długa, 14 m. szeroka, z tran-

septem o 23 metrach, z trzema absydami. Plan tej katedry wykazu-

je podobieństwo z katedrami w Merseburgu i Naumburgu. Ten szac-

owny zabytek zniszczony za najazdu Czechów w r. 1039 będzie

udostępniony do zwiedzania przez usunięcie ścian działowych

między parterowami izbami zachodniego skrzydła parteru.-

Za tą bazyliką znaleziono fundamenta prostokątnej sali o

Budowle
ramienn
za katedrą

o znacznych wymiarach z podmurowaniami na słupy, które pułap

podtrzymywały a ku wschodowi mur romański obronny z mniejszą

wieżą, skracający ku południu i wiążący się z podstawami wielkiej

wieży, 8 m. w kwadrat, której resztką muru boczego znajduje się

wawerskie

na II. p. pałacu i wskazuje wysokość ^{wieży} tej (przeszło 20 m.-

Niedługo po odkryciu tej katedry, odkopano w murach oficyny

św
Adankta

okrągły kościółek o 4 absydach z małą zakrystijką, archaiczną ka-

mienną budowę, która później nosiła wezwanie św. Feliksa i Adankta

oraz p. Maryi

W w. XVI. skasowano tę prebendę - a nie chcąc jej burzyć utopiono w kompleksie oficyny. Średnia wynosi niecałe 5 m. wysokości około 10 m., absydy 6 m. wysokie. -

*Najstarszy
zabytek*

Jest to najstarszy w Polsce zabytek budowlany. Niektórzy chcą upatrywać w nim baptisterium pierwotne poprzednio opisanej katedry, lecz przeciw temu przemawia zbytnia odległość i fakt, że kościółek ten wykazuje technikę budowy starszą niż katedra. -

ogólnopolski

Te starożytne zabytki pamiętające czasy Chróbrego - którego 900 letnią rocznicę koronacji święcimy w tym roku, są nie tylko czołową, krakowską, lecz ogólną Polską pamiątką i świadectwem jak głęboko wstecz sięga nasza kultura. -

*XIII w.
Cegła*

Następna epoka rozwoju budownictwa romańskiego z XIII. w. w której jako materiał budowlany wprowadzono cegłę ilustrują w Krakowie kościoły Dominikański, Franciszkański: mimo późniejszych przeróbek na gotyk, zachowały ściany magistralne fryz z cegły prasowanej w lilje i arkadki na presbiterjum Dominikańskim i fryz z arkadek półkolistych ceglanych na fasadzie

gotyk

bocznej od ul. Brackiej wraz z bliźniem okienkiem. -
Następna epoka, stylu gotyckiego, rzuca się w Krakowie na ka-

XIV

żdy krok wybitnymi zabytkami nie tylko kościelnymi i klasztornymi ale i świeckimi publicznymi i prywatnymi, oraz wojennymi. -

Mamy 5 wielkich kościołów gotyckich z XIV. w. /Katedralny P. Marji - Dominikanów - św. Katarzyny i B. Ciężka /o wybitnej charakterystyce stylowej, o imponujących wymiarach, o pewnych podobieństwach specjalnych konstrukcyjnych właściwych tylko tym kościołom. W szczególności dla uniknięcia łuków przypornych nad boczniemi niższymi nawami wprowadzono zgrubienie filarów od strony naw bocznych, co się równa niejako wprowadzeniu szkarpy do wnętrza i stwarza podparcie ścian dźwigających sklepienie. Kościół św. Krzyża ma tylko jedną wielką nawę przykrytą palmowem sklepieniem opartą na jednym filarze środkowym. Było kościołów gotyckich więcej, lecz przez późniejsze przeróbki zatraciły ten charakter stylowy, jak kościół św. Marka, św. Barbary, Karmelitów, ale oko

XV 2

Bernardynów

budowniczego łatwo odkrywa ^{pierwotna/} konstrukcję gotycką, z planu, z roz-
kładu szkarp i okien itd. - F

Wiek XV. był epoką rozkwitu tego stylu, dokończył starsze za-
bytki bogatszym w kamień i rzeźbę materiałem, ozdobił je pięknymi
kaplicami o gwiazdzistych sklepieniach, frontonami, wprowadził
ozdobne węgary okien i portale, że tu krótko wspomnę frontowe
kaplice przy katedrze, / św. Krzyża i św. Trójcy / skarbiec kate-
dralny, Ogrojec przy kościele św. Barbary i przepiękną kruchnę
św. Katarzyny. -

Z wojennego budownictwa epoki romańskiej pozostały na Wawe-
lu tylko resztki muru i dwóch wież od północy z zakretem ku wscho-
dowi i potężny mur od kaplicy św. Adama ku północy. natomiast
z epoki gotyckiej ^{pozostały baszty:} przez mur ^{mur przed Skarbkiem} zamku, które stały się potem ścia-
nami budynków zamkowych, z basztą przerobioną na dzwonnice dzwiga-
jącą największą w Polsce dzwon, Zygmunta, ^{w miejscu} pozostały ^{murów obronnych} ~~nieco~~ po-
kazne resztki ^{murów obronnych} od ul. św. Jana do Szpitalnej z 4 basztami i malowni-
czym barbakanem, jednym z nielicznych w Europie zabytkiem tego
rodzaju. -

Wiek
XV
wojenne
zabytki

Barbakan

Jestto rotunda okrągła z 8 wieżyczkami straży, dokoła ganek
na kamiennych wspornikach z otworami między nimi, którymi można
było razić z góry nieprzyjaciela kamieniami i ^{wrzętać} ~~wszystkiem~~ (ale bu-
dowla ta liczy się ^{już} z bronią palną i poniżej ma otwory dla strzel-
nic działowych, wewnątrz dokoła biegnie malowniczo ganek do obsłu-
gi dział tej kondygnacji, najniższa kondygnacja kryje się dziś pod
ziemią z powodu podniesienia się poziomu dokoła. -

Mury,
Ratusz

Z murów Kazimierza dochowały się także części koło Skarbka i
nad Wisłą oraz jedna baszta pod kościołem św. Katarzyny. -

Świeckie

Z budynków świeckich na Rynku została po zburzeniu Ratusza
tylko wieża na Rynku, oraz mury Sukiennic, nadbudowane a później
koronkową attyką renesansową, ubrane, ze szkarpami zakończonemi ka-
miennymi iglicami, - niedaleko w ulicy św. Anny święci najpiękniej-
szy zabytek świeckiego gotycyzmu Collegium maius z malowniczym
dziedzińcem otoczonym gankiem na kolumnadzie zwiazany ostrołuko-

XV

F. Le irrealnego budowniczo XIV wieku 118
powstały w murze i wba pod karygarnię
Gobellinera i wpaściła sala w kamienicy
zmarłej hetmańskiej, której sklepienie o,
parke na żebrach jakby fantazyjnie pro,
rzuconych z kwadrantami, na których
wykuto wielkie ziele polskie i podobne
Kola Karminera. W. i jego młodszy ep,
którego

XV

W. 14

X

Wick
XV

weni arkadami.--

*Domy
XV.*

Zresztą prawie w każdym domu w Śródmieściu zostały większe lub mniejsze pozostałości gotyckie, jak portale ostrołukowe /na ul. Florjańskiej i św. Jana /prostokątne w rzeźbionych węgarach ubranych laskowaniem, obramienia okienne i piękne izby ostrołukowe zębami profilowanymi ~~ubrane~~, jak Szarej kamienicy, pod Jaszczurkami, pod Baranami, ~~pod Księgarnią Gebetnera~~ i innych, na I. piętrze domu narożnego ul. Szczepańskiej piękny apartament, którego gotyckie zębrowanie ubrano w XVII. pięknymi sztukaterjami barokowymi.--

*Renesans
XVI*

W samym początku XVI.w. pojawia się w Krakowie już nowy styl odrodzenia najprzód na Zamku w grobowcu króla Olbrachta, w erkerze dziedzińcowym, w archiwolcie sieni wjazdowej, a koroną ~~zabytków~~ jest kaplica Zygmuntowska, którą ~~którą~~ niemiecki uczony nazwał „najpiękniejszym dziełem renesansu z tej strony Alp.”

*Styl
przejściowy*

Każdy styl historyczny zanim zapanował ogólnie, wprowadzał początkowo tylko ~~tylko~~ nowe motywy do dawnego, zanim go zwyciężył i usunął. Jak w końcowej epoce romanizmu spotykamy wpływy gotycyzmu, tak samo w epoce gotyckiej końcowej ma się z renesansem.--

Początki

Budowniczowie wprowadzili ^{najprzód} do portali i węgarów okiennych ubranych gotyckimi laskowaniami ramy występujące i gzemsy występujące nad nimi, tworząc wdzięczne i malownicze dzieła. Wawel ma kilkadziesiąt takich portali i okien, a wiele ich spotyka się dotąd po domach Śródmieścia.-- Samą swą formą podają metrykę swego powstania,

XVI w.

Zwolna gasną wspomnienia gotycyzmu, gdy na północy jeszcze przez cały XVI. wiek budowano po gotycku, w Krakowie po r. 1530 mniej więcej obejmuje panowanie renesans. Tu należy kaplica św. Jacka u Dominikanów, Montelupich na piętrze niższej wieży Kościoła P. Marji i liczne monumentalne pomniki grobowe po kościołach i kaplicach.-- Z końca tej epoki datuje wspaniały kościół św. Piotra i Pawła, którego fronton ~~szkielec~~ stał się przykładem dla bardzo wielu kościołów wzniesionych w XVII.w. przechodząc w barok.--

*Swiatlice
bud*

W budynkach świeckich ^{króluje} ~~króluje~~ pałac na Wawelu, którego dziedzińiec arkadowy znajduje naśladownictwo i w domach innych /Collegium

juridicum w domu kapitulnym na ul. Kanoniczej, Pałac Potockich na rogu Brackiej ^{w)} Krzysztofory, a ślady takich arkaadowych dziedzin-
oów, później zniesionych przez użycie arka na korytarze, znajdu-
jemy w wielu domach / jak w przeciwnym pałacowi Potockich do-
mu na Brackiej, pod Baranami, pod Obrazem itd. +

Dominy
Bracka
okna

W fizyonomji zewnętrznej budynków tej epoki zaznaczają się ozdobne portale, duże okna w kamiennych ramach, a u góry attyki zasłaniające dachy, której piękny typowy przykład mamy na Sukien-
nicach i wielu domach / Szara Kamienica * Ratusz Kazimierski, Sta-
ra Bożnica, / *Attyki* Motyw ten, który rozszedł się po całej Polsce, powtar-
za się potem ze zmianami późniejszych stylów do dziś na wielu
budowlach, przyczyniając się do ozdoby miasta. -

Portale

Tak samo ozdobne portale kamienne, często dziś pomijane nie-
stety w nowych domach, - znalazły się prawie we wszystkich starych
domach. Dotąd zachowało się ich przeszło 100 w Krakowie, nieco jest
jeszcze ukrytych za wystawami, inne niestety zniszczono dla zrobie-
nia sklepu !

XVII

Najazd szwedzki w roku 1655 jak w całej Polsce tak i w Kra-
kowie spowodował ruiny i zubożenie. Zniszczało wiele zabytków,
odnawiano zwolna ruiny i to tanim sposobem. Społeczeństwo ówczesne
dotknięte materialnie szukało pociechy w modlitwie i pobożnych
uczynkach, nigdy więc tyle nie nabudowano kościołów i klasztorów

W Krakowie co w XVII i XVIII w. Panującym jest styl baroka i
w nim powstały piękne kościoły św. Anny, Wizytek, Reformatów, *Pijarów*
Misjonarzy i tyle innych. W tym stylu dobudowywano kaplice do sta-
rych świątyni i zdobiono ich wnętrza. Nie ma prawie kościoła, któ-
ryby nie posiadał ozdób barokowych, sztukaterij, ołtarzy, nagrobków
itd. W epoce tej malarstwo zaczyna w szerszej mierze wkraczać na
sklepienia i ściany. -

Świecki
barok

W budownictwie świeckim przybywa parę pałaców (dzisiejszy
ratusz, Pałac Biskupi, Arsenał na ul. Grodzkiej, zresztą Kraków *już*
już dawno nie miał w *miejscu* obrębie murów na nowe budowle, styl więc pa-

7

nujący objawia się w przeróbkach i zdobieniach starych domów.-

XVIII w. Wiek XVIII. kończy się pięknymi budynkami Obserwatorium Astro-
nomicznego i Kollegium fizycznego na ul. św. Anny według planów Andrze-
ja Radwańskiego.-

Nie wspomniakem nazwisk budowniczych dla szczupłości ram tego
przemówienia. Początkowo byli to cudzoziemcy, potem powstał cech mu-
rarski i miejscowi pracownicy. Od końca XV. w. dominowali Włosi ale
obok nich wyrobili się i miejscowi wybitni budowniczowie, którzy pra-
cowali na zamku, przy katedrze i przy prywatnych budowlach w mieście.-

XIX w. Po katastrofie rozbiorowej rozebrano mury i baszty miejskie,
a po stworzeniu 1815 r. Rzeczypospol. Krakowskiej rozpoczęto pewne
porządkowanie miasta przy którym niepotrzebnie zburzono ratusz na
Rynku, odrestaurowano jednak Collegium Jagiellońskie, barbakan, bramę
florjańską i część zamku.-

W roku 1850 zniszczył straszny pożar całą południową część
śródmieścia, który oprócz kilku skarbów bibliotecznych, archiwalnych i
obrazów zniszczył kościoły Domu i franc. pałac Biskupi, Wielopolskich,
itd. i wtedy zniknęło wiele portali, węgarów, pukapów, attyk, ale mie-
szkańcy choć zubożali, zajęli się zekszeczogólną miłością do restaura-
cji pamiątek ogólnych, kościołów. Praca ta przyniosła bogate owoce
nie tylko miastu, ale i całej Polsce, bo dała początek umiejętnej

Restauracji i konserwacji zabytków. Z budowniczych Kremer, Żebrawski
Księżarski, kamieniarz Stehlik, konserwator Popiel, prof. Lepkowski,
Łuszczkiewicz, dalej Pryliński i niezmordowany Matejko kolejno pra-
cowali na restauracjach, a publiczność z takim interesem śledziła ich
pracę, że każdy krok był przedmiotem badania, krytyki, pisano broszury
i artykuły, a restauratorzy nie szczędzili pracy na dyskusje plany i
ich zmiany, na badanie spraw podobnych za granicą, tak, że nauka
konserwatorstwa i restauracji zrodziła się w Krakowie i dała podsta-
wę do umiejętnego badania historii sztuki, stworzyła podstawę do co-
raz szczęśliwszych restauracji zabytków i wyszkoliła całe szeregi
pracowników na tem polu, wzbudziła zrozumienie wartości dawnych za-
bytków w całej Polsce, tak, że odtąd nikt w Polsce nie puszczał się na

własną rękę restaurować, nawet z dalekich stron wzywano doświadczonych o poradę i opinię. -

Tak restauracje budynków stworzyły zarazem naukę konserwacji, zwróciły uwagę na konieczność opieki wszelkich zabytków innych, jak rzezb, malatur, tkanin, wszelkich utworów przemysłu dawnego, dokumentów i wszelkich pamiątek, utorowały drogę do inwentaryzacji zabytków wogóle, pomogły do zrozumienia sztuki i do obudzenia w społeczeństwie zrozumienia wartości zabytków i do ich umiłowania. Jestto wielka i doniosła w konsekwencje zasługa prac budowniczych. -

Obecne czasy po klęskach wojennych i trwających jeszcze jej skutkach gospodarczych i pieniężnych, nie dają obecnie pola należytego dla sztuki budownictwa, zmuszonej do nielicznych a zawsze za najtańszą cenę żądanych budynków. Ale postępujące polepszanie się stosunków daje nadzieję, że właśnie na tem polu niedługo nastąpi konieczność licznych budów publicznych i najbardziej pożądanych prywatnych na mieszkania. Nowe potrzeby i środki techniczne stworzą konieczność szukania nowych form, aby obok zaspokojenia codziennych potrzeb uczynić zadość także wymaganiom sztuki. Studium rozwoju w przeszłości i jego form, korzystanie z dorobku i doświadczeń przeszłości pogłębią dążenie i pozwolą budowniczym rozwinąć skrzydła nie do naśladowania, lecz do rozwijania bogatego dziedzictwa piękna, przekazanego nam z przeszłości. -

21/2 1921

Stefan Biskupski

Budownictwo Krakowskie w biegu dziejów.

Każdy Polak zaczyna naukę dziejów ojczystych od wyprzedzających właściwą historję legend o poprzednikach pierwszego historycznego naszego władcy Mieszka, o Ziemomyśle, Piascie, Popielu, a stąd wynosić część dla Gniezna, Kruszwicy, Poznania, jako do kołębki, w której zrodziło się jądro Polski, jej nazwy i dynastji Piastów, która skonsolidowała plemiona używające poskiej mowy. Wpływ tego wielkopolskiego Państwa rozszerzył się wkrótce na południe tak, że punkt ciężkości przeniósł się do Krakowa i od końca XI. w. stał się Kraków stolicą. Te zachodnio-południowe części Polski uległy najwcześniej wpływowi kultury zachodniej, w nich powstały najdawniejsze zabytki budownictwa i piśmiennictwa. Stąd w Wielkopolsce, Szląsku i Krakowskiem spotykamy najstarszytniejsze budowle, które choć uszkodzone lub przerobione w późniejszych czasach dotrwały jednak w większych lub mniejszych częściach aż do naszych czasów, nieraz tylko w fundamentach, w których biegłe oko budowniczego znawcy odkrywa dawną technikę budowli kamiennej romańskiej i rysuje plan pierwotnego budynku według zachowanych resztek i śladów.-

Kraków, będąc stolicą przez setki lat nie ustał w pracy budowniczej od XI. wieku i dlatego posiada tyle zabytków wszystkich następnych epok, że gdyby wydano ich atlas chronologiczny wystarczyłby na podstawowy podręcznik zarysu historii budownictwa i stylów.-

Przy pobieżnej wędrowce po Krakowie możemy zauważyć na oko już resztki romańskie w kościele św. Wojciecha na Rynku a dalej dobrze na zewnątrz zachowany romański warowny kamienny kościół św. Andrzeja z 1100 r. Poszukiwania wewnętrzne odkryły romański spód kościoła św. Jana, św. Mikołaja na Wesolej, romańskie resztki Klasztoru Dominikanów z portalem, na Zwierzyńcu u Norbertanek mury z owej epoki również z okazałym portalem z kolumnienkami po bokach

a na wzgórzu obok widać kościółek św. ~~Krzysztofa~~ Salvatora zbudowany na planie romańskim.--

Ale nie wyczerpanem źródłem jeszcze do poznania najstarszego budownictwa i wszystkich późniejszych jego epok jest Wawel.--

Do niedawna widziano w krypcie św. Leonarda pod katedrą ^{najstarszy} ~~je-~~dyny zbytek budownictwa romańskiego na Wawelu.--

Tymczasem umiejętnie prowadzone roboty restauracyjne wykazały liczne relikwety z dawniejszej katedry, którą częściowo wbudowano w XIV w. w gotycką, dotąd istniejącą świątynię--a przy poszukiwaniach obok w pałacu królewskim znaleziono najszacowniejsze i najdawniejsze w Polsce zabytki, bo odkryto pozostałości pierwotnej Katedry, która stała na wschód od dzisiejszej, a na niej stanęło skrzydło pałacowe i Skarbiec Katedralny, oraz wschodnie zakończenie katedry. Zachowały się ^{dwie skrydła} szczątki kolumn ^{bozie tkwiąca} jedna na własnej ~~kazimierz~~ w posadzce, kapiteł kostkowy rzeźbiony z ornamentem plecionkowym i mensa ołtarzowa na podmurowaniu ślady krypty pod transeptem. Według śladów dało się nakreślić plan tej bazyliki : była około 30 m. długa, 14 m. szeroka z transeptem o 23 metrach, z trzema absydami. Plan tej katedry wykazuje podobieństwo z katedrami w Merseburgu i Hamburgu. Ten szacowny zabytek zniszczony za najazdu Czechów w r. 1039 będzie udostępniony do zwiedzania przez usunięcie ścian działowych między parterowymi izbami zachodniego skrzydła parteru.--

Za tą bazyliką znaleziono fundamenta prostokątnej sali o znacznych wymiarach z podmurowaniami na słupy, które pęty podtrzymywały a ku wschodowi mur romański obronny z mniejszą wieżą, kręcącą ku południu i wciągającą się z podstawami wieżkiej wieży 8 . w kwadrat, której resztki muru boczny znajduje się na II.p.pałacu i wskazuje wysokość ^{nieco} tej przeszko 20 m.--

Niedługo po odkryciu tej katedry, odkopano w murach oficyny okrągły kościółek o 4 absydach z małą zakrystijką archaiczną kamienną budową, która później nosiła wezwanie św. Feliksa i Adankta

i p. Morji

a w w. XVI. skasowano tę probendę - ^{lecz} nie chcąc jej burzyć utopiono w kompleksie oficyny. Średnia wynosi niecałe 5 m. wysokości około 10 m. absydy 6 m. wysokie.-

Jest to najstarszy w Polsce zabytek budowlany. Niektórzy chcą upatrywać w nim baptisterium pierwotne poprzednio opisanej katedry lecz przeciw temu przemawia zbyt duża odległość i fakt, że kościółek ten wykazuje technikę budów starszą niż katedra.-

Te starożytne zabytki pamiętające czasy Chrobrego - którego 900 letnią rocznicę obchodzimy w tym roku, są nie tylko cześciwą krakowską lecz ogólną Polską pamiątką i świadectwem jak głęboko wstecz sięga nasza kultura.-

Następna epoka rozwoju budownictwa romańskiego z XIII. w. w której jako materiał budowlany wprowadzono cegłę ilustrują w Krakowie kościoły Dominikański, Franciszkański: mimo późniejszych przeróbek na gotyk, zachowały ściany magistralne fryz z cegły ~~prześlonej~~ w lilje i arkadki na presbiterjum Dominikańskim i fryz z arkadek półkolistych ceglanych na fasadzie bocznej od ul. Brackiej wraz z blizniem okienkiem.-

Następna epoka stylu gotyckiego rzuca się w Krakowie ^{woko} na każdym kroku wybitnymi zabytkami nie tylko kościelnymi i klasztornymi ale i świeckimi publicznymi i prywatnymi oraz wojennymi.-

Mamy 5 wielkich kościołów gotyckich z XIV. w. /Katedralny P. arji - Dominikanów - św. Katarzyny i B. Ciała /o wybitnej charakterystyce stylowej, o imponujących wymiarach, o pewnych podobieństwach specjalnych konstrukcyjnych właściwych tylko tym kościołom. W szczególności dla uniknięcia łuków przypornych nad bocznymi niższymi nawami wprowadzono zgrubienie filarów od strony naw bocznych, co się równa niejako wprowadzeniu szkarpy do wnętrza i stwarza podparcie ścian dźwigających sklepienie. Kościół św. Krzyża ma tylko jedną wielką nawę przykrytą palmowym sklepieniem opartym na jednym filarze środkowym. Było kościołów gotyckich więcej, lecz przez późniejsze przeróbki zatraciły ten charakter stylowy, jak kościół św. Marka św. Barbary, Karmelitów ^{Bernardy now}, ale oko

budowniczego łatwo odkrywa ^{pierwotną/}konstrukcję gotycką z planu, z roz-
kładu szkarp i okien itd. - *Sala gotycka z dwoma belkami, ścianami
z kamienia i rzeźbą materjalem ozdobik je pióknymi*
Wiek XV. był epoką rozkwitu tego stylu, dokonali starsze za-
bytki bogatszym w kamień i rzeźbę materjalem ozdobik je pióknymi
kaplicami o gwiazdzystych sklepieniach, frontonami, wprowadził
ozdobne węgry okien i portale, że tu krótko wspomnę frontowe
kaplice przy katedrze, / św. Krzyża i św. Trójcy / skarbiec kate-
dralny, Ogrojec przy kościele św. Barbary i przepiękną kruchtę
św. Katarzyny. -

Z wojennego budownictwa epoki romańskiej pozostały na Wawe-
lu tylko resztki muru i dwóch wież od północy z zakrętem ku wscho-
dowi i potężny mur od kaplicy św. Anny ku północy. natomiast
z epoki gotyckiej prócz ^{baszt i}murów zamku, które stały się potem ścia-
nami budynków zamkowych, z basztą przerobioną na dzwonnice dzwiga-
jącą największy w Polsce dzwon, Zygmunta, - pozostały wzniesłe po-
kazne resztki od ul. św. Jana do Szpitalnej z 4 basztami i malowni-
czym barbakanem, jednym z nielicznych w Europie zabytkiem tego
rodzaju. -

Jest to rotunda okrągła z 8 wieżyczkami straży, dokoła ganek
na kamiennych wspornikach z otworami między nimi, którymi można
było razić z góry nieprzyjaciela kamieniami i wszystkim ale bu-
dowla ta liczy się z bronią palną i poniżej na otwory dla strzela-
nie działowych, wewnątrz dokoła biegnie malowniczo ganek do obsłu-
gi dział tej kondygnacji, najniższa kondygnacja kryje się dziś pod
ziemią z powodu podniesienia się poziomu dokoła. -

Z murów Mazowiecza dochowały się także części koło Szwabek i
nad Wisłą oraz jedna baszta pod kościołem św. Katarzyny. -

Z budynków świeckich na Rynku została po zburzeniu Ratusza
tylko wieża na Rynku, oraz mury Sukienic, nadbudowane a później
koronkową attyką renesansową ubrane ze szkarpami zakończonymi ka-
miennymi iglicami - niedaleko w ulicy św. Anny stoi najpiękniej-
szy zabytek świeckiego gotycyzmu Collegium maius z malowniczym
dziedzińcem otoczonym gankiem na kolumnadzie związanej ostrołuko-

wemi arkadami.--

Zresztą prawie w każdym domu w Śródmieściu zostały większe lub mniejsze pozostałości gotyckie, jak portale ostrołukowe /na ul. Florjańskiej i św. Jana /prostokątne w rzezbionych węgarach ubranych laskowaniami, obramienia okienne i piękne izby ostrołukowe ^zzestawami profilowanymi ~~ubranymi~~, jak Szarej kamienicy, pod Jaszczurkami, pod Baranami, ~~pod Księgarnią Gebethnera~~ i innych, na I. piętrze domu narożnego ul. Szezepańskiej piękny apartament, którego gotyckie ^zzestawienie ubrano w XVII. pięknymi sztukaterjami barokowymi.--

W samym początku XVI.w. pojawia się w Krakowie już nowy styl odrodzenia najprzód na Zamku w grobowcu króla Olbrachta, w erkerze dziedzińcowym, w archiwolcie sieni wjazdowej, a korona zabytków jest kaplica Zygmuntowska, którą ~~która~~ niemiecki uczony nazwał „najpiękniejszą dziełką renesansu z tej strony Alp.--”

Każdy styl historyczny zanim zapanował ogólnie, wprowadzał początkowo tylko ~~tylko~~ nowe motywy do dawnego, zanim go zwyciężył i usunął. Jak w końcowej epoce romanizmu spotykamy wpływy gotycyzmu, tak samo w epoce gotyckiej końcowej ma się z renesansem.--

Budowniczowie wprowadzili do portali i węgarów okiennych ubranych gotyckimi laskowaniami rami występujące i gzemsy występujące nad nimi, tworząc wdzięczne i malownicze dzieła. Wawel ma kilkadziesiąt takich portali i okien, a wiele ich spotyka się dotąd po domach Śródmieścia.-- Samą swą formą podają metrykę swego powstania

Zwolna gasną wspomnienia gotycyzmu, gdy na północy jeszcze przez cały XVI. wiek budowano po gotyku, w Krakowie po r. 1530 mniej więcej obejmuje panowanie renesansu. Tu należy kaplica św. Jacka u Dominikanów, Montelupich na piętrze niższej wieży Kościoła P. Marji i liczne monumentalne pomniki grobowe po kościołach i kaplicach.-- Z końca tej epoki datuje wspaniały kościół św. Piotra i Pawła, którego fronton ~~zniknie~~ stał się przykładem dla bardzo wielu kościołów wzniesionych w XVII.w. przechodząc w barok.--

W budynkach ^{króluje} świeckich ~~królują~~ panuje na Wawelu, którego dziedzińiec arkaadowy znajduje naśladownictwo i w domach innych /Collegium

in iudicium

W domu kapitulnym na ul. Kanoniczej, Pałac Potockich na rogu Brackiej, Krzysztofory, a ślady takich arkaadowych dziedzińców później zniesionych przez użycie arkad na korytarze, znajdujemy w wielu domach / jak w przeciwnym pałacu Potockich domu na Brackiej, pod Baranami, pod Obrazem itd. -

W fizyonomji zewnętrznej budynków tej epoki zaznaczają się ozdobne portale, duże okna w kamiennych ramach a u góry attyki zaskłaniające dachy, której piękny typowy przykład mamy na Sukienicach i wielu domach / Szara Kamienica & Ratusz Kazimierski, Stara Bożnica. *W* Motyw ten, który rozszedł się po całej Polsce, powtarza się potem ze zmianami późniejszych stylów do dziś na wielu budowlach, przyczyniając się do ozdoby miasta. -

Tak samo ozdobne portale kamienne - często dziś pomijane niestety w nowych domach - znalazły się prawie we wszystkich starych domach. Dotąd zachowało się ich przeszko 100 w Krakowie, nieco jest jeszcze ukrytych za wystawami, inne niestety zniszczono dla zrobienia sklepu !

Najazd szwedzki w roku 1655 jak w całej Polsce tak i w Krakowie spowodował ruiny i zubożenie. Zniszczało wiele zabytków, odnawiane zwolna ruiny i to tanim sposobem. Społeczeństwo ówczesne dotknięte materialnie szukało pociechy w modlitwie i pobożnych uczynkach, nigdy więc tyle nie nabudowano kościołów i klasztorów w Krakowie co w XVII i XVIII w. Panującym jest styl baroka i w nim powstały piękne kościoły św. Anny, Wizytek, Reformatów, *Pijarów* Misjonarzy i tyle innych. W tym stylu dobudowywano kaplice do starych świątyń i zdobiono ich wnętrza. Nie ma prawie kościoła, któryby nie posiadał ozdób barokowych, sztukaterij, oktarzy, nagrobków itd. W epoce tej malarstwo zaczyna w szerszej mierze wkraczać na sklepienia i ściany. -

W budownictwie świeckim przybywa parę pałaców /żsisiejszy ratusz, Pałac Biskupi, Arsenał na ul. Grodzkiej /zresztą Kraków już dawno nie miał *miejsc* w obrębie murów na nowe budowle, styl więc pa-

nujacy objawia się w przeróbkach i zdobieniach starych domów.-

Wiek XVIII. kończy się pięknymi budynkami Obserwatorium Astro-
nomicznego i Kollegium fizycznego na ul. św. Anny według planów Andrze-
ja Radwańskiego.-

Nie wspomniatem nazwisk budowniczych dla szczupłości ram tego
przemówienia. Początkowo byli to cudzoziemcy, potem powstał cech mu-
rarski i miejscowi pracownicy. Od końca XV. w. dominowali Włosi ale
obok nich wyrobili się i miejscowi wybitni budowniczowie, którzy pra-
cowali na zamku, przy katedrze i przy prywatnych budowlach w mieście.-

Po katastrofie rozbiorowej rozebrano mury i baszty miejskie,
a po stworzeniu 1815 r. Rzeczypospol. Krakowskiej rozpoczęto pewne
porządkowanie miasta przy którym niepotrzebnie zburzono ratusz na
Rynku, odrestaurowano jednak Collegium Jagiellońskie, barbakan, bramę
florjańską i część zamku.-

W roku 1850 zniszczył straszny pożar całą południową część
śródmieścia, który oprócz kilku skarbców archiwalnych i
obrzezów zniszczył kościoły ^{inikanoir} Domy i francuskie ^{skanoir} Biskupi, Wielopolskich,
itd. i wtedy zniknęło wiele portali, węgarków, pukapów, attyk, ale mie-
szkańcy choć zubożali, ^{brali} zajęli się zęszczególną miłością do restaura-
cji pamiątek ogólnych, kościołów. Praca ta przyniosła bogate owoce
nie tylko miastu, ale i całej Polsce, bo dała początek umiejętnej
restauracji i konserwacji zabytków. Z budowniczych Kremer, Zebrawski
Księżarski, kamieniarz Stehlik, konserwator Popiel, prof. Lepkowski,
Luszczykiewicz, dalej Pryliński i niezmordowany Matejko kolejno pra-
cowali ^{na} restauracjach, a publiczność z takim interesem śledziła ich
prace, że każdy krok był przedmiotem badania, krytyki, pisano broszury
i artykuły, a restauratorzy nie szczędzili pracy na dyskusje plany i
ich ^{zmiany} na badanie spraw podobnych za granicą tak, że nauka
konserwatorstwa i restauracji zrodziła się w Krakowie i dała podsta-
wę do umiowanego badania historii sztuki, stworzyła podstawę do co-
raz szczęśliwszych restauracji zabytków i wyszkoliła całą szereg
pracowników na tem polu, wzbudziła zrozumienie wartości dawnych za-
bytków w całej Polsce, tak, że odtąd nikt w Polsce nie puszczał się na

własną rękę restaurować, nawet z dalekich stron wzywano doświadczonych o doradę i opinie.-

Tak restauracje budynków stworzyły zarazem naukę konserwacji, zwróciły uwagę na konieczność opieki wszelkich zabytków innych, jak rzezb, malatur, tkanin, wszelkich utworów przemysłu dawnego, dokumentów i wszelkich pamiątek, utorowały drogę do inwentaryzacji zabytków wogóle, pomogły do zrozumienia sztuki i do obudzenia w społeczeństwie zrozumienia wartości zabytków i do ich umiarkowania. Jestto wielka i doniosła w konsekwencje zasługa prac budowniczych.-

Obecne czasy po klęskach wojennych i trwających jeszcze jej skutkach gospodarczych i pieniężnych, nie dają obecnie pola należytego dla sztuki budownictwa, zmuszając do nielicznych a zawsze za najtańszą cenę żądanych budynków. Ale postępujące polepszanie się stosunków daje nadzieję, że właśnie na tem polu niedługo nastąpi konieczność licznych budów publicznych i najbardziej pożądanych prywatnych na mieszkania. Nowe potrzeby i środki techniczne stworzą konieczność szukania nowych form, aby obok zaspokojenia codziennych potrzeb uczynić zażość także wymaganiom sztuki. Studium rozwoju w przeszłości i jego form, korzystanie z dorobku i doświadczeń przeszłości pogłębią datenie i pozwolą budowniczym rozwinąć skrzydła nie do naśladowania, lecz do rozwijania bogatego dziedzictwa piękna.-

Budownictwo Krakowskie w biegu dziejów.

Każdy Polak zaczyna naukę dziejów ojczystych od wyprzedzających właściwą historję legend o poprzednikach pierwszego historycznego naszego władcy Mieszka, o Ziemomyśle, Piascie, Popielu, a stąd wynosić część dla Gniezna, Kruszwicy, Poznania, jako do kołębki, w której zrodziło się jądro Polski, jej nazwy i dynastji Piastów, która skonsolidowała plemiona używające poskiej mowy. Wpływ tego wielkopolskiego Państwa rozszerzył się wkrótce na południe tak, że punkt ciężkości przeniósł się do Krakowa i od końca XI. w. stał się Kraków stolicą. Ta zachodnio-południowa części Polski uległy najwcześniej wpływowi kultury zachodniej, w nich powstały najdawniejsze zabytki budownictwa i piśmiennictwa. Stąd w Wielkopolsce, Szląsku i Krakowskiem spotykamy najstarszytniejsze budowle, które choć uszkodzone lub przerobione w późniejszych czasach dotrwały jednak w większych lub mniejszych częściach aż do naszych czasów, nieraz tylko w fundamentach, w których biegłe oko budowniczego znawcy odkrywa dawną technikę budowli kamiennej romańskiej i rysuje plan pierwotnego budynku według zachowanych resztek i śladów.-

Kraków, będąc stolicą przez setki lat nie ustał w pracy budowniczej od XI. wieku i dlatego posiadał tyle zabytków wszystkich następnych epok, że gdyby wydano ich atlas chronologiczny wystarczyłby na podstawowy podręcznik zarysu historii budownictwa i stylów.-

Przy pobieżnej wędrowce po Krakowie możemy zauważyć na oko już resztki romańskie w kościele św. Wojciecha na Rynku a dalej dobrze na zewnątrz zachowany romański warowny kamienny kościół św. Andrzeja z 1100 r. Poszukiwania wewnętrzne odkryły romański spód kościoła św. Jana, św. Mikołaja na Wesołej, romańskie resztki Klasztoru Dominikanów z portalem, na Zwierzyńcu u Norbertanek mury z owej epoki również z okazałym portalem z kolumnkami po bokach

a na wzgórzu obok widać kościółek św. ~~Felix~~ Salvatora zbudowany na planie romańskim.-

Ale nie wyczerpanem źródłem jeszcze do poznania najstarszego budownictwa i wszystkich późniejszych jego epok jest Wawel.-

Do niedawna widziano w krypcie św. Leonarda pod katedrą ^{napisy} ~~je~~ zabytek budownictwa romańskiego na Wawelu.-

Tymczasem umiejętnie prowadzone roboty restauracyjne wykazały liczne remanenty z dawniejszej katedry, którą częściowo wbudowano w XIV w. w gotycką dotąd istniejącą świątynię-a przy poszukiwaniach obok w pałacu królewskim znaleziono najszacowniejsze i najdawniejsze w Polsce zabytki, bo odkryto pozostałości pierwotnej Katedry, która stała na wschód od dzisiejszej, a na niej stanęło skrzydło pałacowe i Skarbiec Katedralny, oraz wschodnie zakończenie katedry. Zachowały się ^{inne absydy} szczątki kolumn jedna na własnej ^{bozie tkwiaca} ~~pozycji~~ w posadzce, kapitel kostkowy rzeźbiony z ornamentem plecionkowym i mensa ołtarzowa na podmurowaniu ślady krypty pod transeptem. Według śladów dało się nakreślić plan tej bazyliki :była około 30 m.długa, 14 m.szeroka z transeptem o 23 metrach, z trzema absydami. Plan tej katedry wykazuje podobieństwo z katedrami w Merseburgu i Naumburgu. Ten szacowny zabytek zniszczony za najazdu Czechów w r.1039 będzie udostępniony do zwiedzania przez usunięcie ścian działowych między parterowami izbami zachodniego skrzydła parteru.-

Za tą bazyliką znaleziono fundamenta prostokątnej sali o znacznych wymiarach z podmurowaniami na skupy, które pułap podtrzymywały a ku wschodowi mur romański obronny z mniejszą wieżą, kręcący ku południu i wiążący się z podstawami wielkiej wieży 8 . w kwadrat, której resztką muru bocznego znajduje się na II.p.pałacu i wskazuje wysokość ^{niez} tej przeszło 20 m.-

Niedługo po odkryciu tej katedry, odkopano w murach oficyny okrągły kościółek o 4 absydach z małą zakrystijką archaiczną kamienną budowę, która później nosiła wezwanie św.Feliksa i Adankta

i p. Marji
 a w w. XVI. skasowano tę prebendę - ^{leca} nie chcąc jej burzyć utopiono
 w kompleksie oficyny. Średnia wynosi niecałe 5 m. wysokości około
 10 m. absydy 6 m. wysokie.-

Jestto najstarszy w Polsce zabytek budowlany. Niektórzy chcą
 upatrywać w nim baptisterium pierwotne poprzednio opisanej katedry
 lecz przeciw temu przemawia zbyt duża odległość i fakt, że kościółek
 ten wykazuje technikę budowy starszą niż katedra.-

Te starożytne zabytki pamiętające czasy Chrobrego - którego
 900 letnią rocznicę koronacji święcimy w tym roku, są nie tylko
 czeigodną krakowską, lecz ogólnie Polską pamiątką i świadectwem jak
 głęboko wstecz sięga nasza kultura.-

Następna epoka rozwoju budownictwa romańskiego z XIII. w.
 w której jako materiał budowlany wprowadzono cegłę
 ilustrują w Krakowie kościoły Dominikański, Franciszkański: mimo
 późniejszych przeróbek na gotyk, zachowały ściany magistralne
 fryz z cegły *praso* wanej w lilje i arkadki na presbiterjum Domi-
 nikańskim i fryz z arkadek półkolistych ceglanych na fasadzie
 bocznej od ul. Brackiej wraz z blizniem okienkiem.-

Następna epoka stylu gotyckiego rzuca się w Krakowie ^{z roku} na ka-
 żdym kroku wybitnymi zabytkami nie tylko kościelnymi i klasztor-
 nymi ale i świeckimi publicznymi i prywatnymi oraz wojennymi.-

Mamy 5 wielkich kościołów gotyckich z XIV. w. /Katedrę
 P. Marji - Dominikanów - św. Katarzyny i B. Ciała /o wybitnej cha-
 rakterystyce stylowej, o imponujących wymiarach, o pewnych podo-
 bieństwach specjalnych konstrukcyjnych właściwych tylko tym ko-
 ściółkom. W szczególności dla uniknięcia łuków przypornych nad
 bocznymi niższymi nawami wprowadzono zgrubienie filarów od strony
 naw bocznych, co się równa niejako wprowadzeniu szkarpy do wnętr-
 za i stwarza podparcie ścian dźwigających sklepienie. Kościół św.
 Krzyża ma tylko jedną wielką nawę przykrytą palmowym sklepieniem
 opartym na jednym filarze środkowym. Było kościołów gotyckich
 więcej, lecz przez późniejsze przeróbki zatraciły ten charakter
 stylowy, jak kościół św. Marka św. Barbary, Karmelitów *Bernardynów*, ale oko

budowniczego łatwo odkrywa ^{pierwotną}/konstrukcję gotycką z planu, z roz-
kładu szkarp i okien itd. - *Sala got. w domu hofmanna*

Wiek XV. był epoką rozkwitu tego stylu, dokończył starsze za-
bytki bogatszym w kamień i rzezbę materiałem ozdobił je pięknymi
kaplicami o gwiazdzystych sklepieniach, frontonami, wprowadził
ozdobne węgary okien i portale, że tu krótko wspomnę frontowe
kaplice przy katedrze, / św. Krzyża i św. Trójcy / skarbiec kate-
dralny, Ogrojec przy kościele św. Barbary i przepiękną krachtę
św. Katarzyny. -

Z wojennego budownictwa epoki romańskiej pozostały na Wawe-
lu tylko resztki muru i dwóch wież od północy z zakrętem ku wscho-
dowi i potężny mur od kaplicy św. Adama ku północy. natomiast
z epoki gotyckiej prócz ^{baszt i} murów zamku, które stały się potem ścia-
nami budynków zamkowych, z basztą przerobioną na dzwonnice dzwiga-
jącą największą w Polsce dzwon, Zygmunta, - pozostały wnieście po-
kazne resztki od ul. św. Jana do Szpitalnej z 4 basztami i malowni-
czym barbakanem, jednym z nielicznych w Europie zabytkiem tego
rodzaju. -

Jest to rotunda okrągła z 8 wieżyczkami straży, dokoła ganek
na kamiennych wspornikach z otworami między nimi, którymi można
było razić z góry nieprzyjaciela kamieniami i wszystkim ale bu-
dowla ta liczy się z bronią palną i poniżej ma otwory dla strzel-
nic działowych, wewnątrz dokoła biegnie malowniczo ganek do obsłu-
gi dział tej kondygnacji, najniższa kondygnacja kryje się dziś pod
ziemią z powodu podniesienia się poziomu dokoła. -

Z murów Kazimierza dochowały się także części koło Starego i
nad Wisłą oraz jedna baszta pod kościołem św. Katarzyny. -

Z budynków świeckich na Rynku została po zburzeniu Ratusza
tylko wieża na Rynku, oraz mury Sukiennic, nadbudowane a później
koronkową attyką renesansową ubrane ze szkarpami zakończonymi ka-
miennymi iglicami - niedaleko w ulicy św. Anny święci najpiękniej-
szy zabytek świeckiego gotycyzmu Collegium maius z malowniczym
dziedzińcem otoczonym gankiem na kolumnadzie związany ostroko-

wymi arkadami.-

Zresztą, prawie w każdym domu w Śródmieściu zostały większe lub mniejsze pozostałości gotyckie, jak portale ostrołukowe /na ul. Florjańskiej i św. Jana /prostokątne w rzezbionych węgarach ubranych laskowaniem, obramienia okienne i piękne izby ostrołukowe ^z zabrami profilowanymi ~~ubranymi~~, jak Szarej kamienicy, pod Jaszczurkami, pod Baranami, ~~pod Księgarnią Gebethnera~~ i innych, na I. piętrze domu narożnego ul. Szczepańskiej piękny apartament, którego gotyckie zabrowanie ubrano w XVII. pięknymi sztukaterjami barokowymi.-

W samym początku XVI.w. pojawia się w Krakowie już nowy styl odrodzenia najprzód na Zamku w grobowcu króla Olbrachta, w erkerze dziedzicowym, w archiwolcie sieni wjazdowej, a koroną zabytków jest kaplica Zygmuntowska, którą, którą niemiecki uczony nazwał "najpiękniejszym dziełem renesansu z tej strony Alp.-"

Każdy styl historyczny zanim zapanował ogólnie, wprowadzał początkowo tylko ~~tylko~~ nowe motywy do dawnego, zanim go zwyciężył i usunął. Jak w końcowej epoce romanizmu spotykamy wpływy gotycyzmu tak samo w epoce gotyckiej końcowej ma się z renesansem.-

Budowniczowie wprowadzili do portali i węgarów okiennych ubranych gotyckimi laskowaniami ramy występujące i gzemsy występujące nad nimi, tworząc wdzięczne i malownicze dzieła. Wawel ma kilkadziesiąt takich portali i okien, a wiele ich spotyka się dotąd po domach Śródmieścia.- Samą swą formą podają metrykę swego powstania

Zwolna gasną wspomnienia gotycyzmu, gdy na północy jeszcze przez cały XVI. wiek budowano po gotycku, w Krakowie po r. 1530 mniej więcej obejmuje panowanie renesans. Tu należy kaplica św. Jacka u Dominikanów, Montelupich na piętrze niższej wieży Kościoła P. Marji i liczne monumentalne pomniki grobowe po kościołach i kaplicach.- Z końca tej epoki datuje wspaniały kościół św. Piotra i Pawła, którego fronton ~~zaskakująco~~ ^{króluje} stał się przykładem dla bardzo wielu kościołów wzniesionych w XVII.w. przechodząc w barok.-

W budynkach świeżych ~~króluje~~ ^{króluje} pałac na Wawelu, którego dziedzic niec arkadowy znajduje naśladownictwo i w domach innych /Collegium

inwizji w domu kapitulnym na ul. Kanoniczej, Pałac Potockich na rogu Brackiej, Krzysztofory, a ślady takich arkadowych dziedzińców później zniesionych przez użycie arkad na korytarze, znajdujemy w wielu domach / jak w przeciwnym pałacu Potockich domu na Brackiej, pod Baranami, pod Obrazem itd. -

W fizyonomji zewnętrznej budynków tej epoki zaznaczają się ozdobne portale, duże okna w kamiennych ramach a u góry attyki zaskłaniające dachy, której piękny typowy przykład mamy na Sukienicach i wielu domach / Szara Kamienica * Ratusz Kazimierski, Stara Bożnica, *u* Motyw ten, który rozszedł się po całej Polsce, powtarza się potem ze zmianami późniejszych stylów do dziś na wielu budowlach, przyczyniając się do ozdoby miasta. -

Tak samo ozdobne portale kamienne - często dziś pomijane niestety w nowych domach - znalazły się prawie we wszystkich starych domach. Dotąd zachowało się ich przeszło 100 w Krakowie, nieco jest jeszcze ukrytych za wystawami, inne niestety zniszczono dla zrobienia sklepu !

Najazd szwedzki w roku 1655 jak w całej Polsce tak i w Krakowie spowodował ruiny i zubożenie. Zniszczało wiele zabytków, odnawiano zwolna ruiny i to tanim sposobem. Społeczeństwo ówczesne dotknięte materialnie szukało pocieshy w modlitwie i pobożnych uczynkach, nigdy więc tyle nie nabudowano kościołów i klasztorów w Krakowie co w XVII i XVIII w. Panującym jest styl baroka i w nim powstały piękne kościoły św. Anny, Wizytek, Reformatów, *Pijarów* Misjonarzy i tyle innych. W tym stylu dobudowywano kaplice do starych świątyń i zdobiono ich wnętrza. Nie ma prawie kościoła, któryby nie posiadał ozdób barokowych, sztukaterij, ołtarzy, nagrobków itd. W epoce tej malarstwo zaczyna w szerszej mierze wkraczać na sklepienia i ściany. -

W budownictwie świeckim przybywa, parę pałaców / dzisiejszy ratusz, Pałac Biskupi, Arsenał na ul. Grodzkiej / zresztą Kraków już dawno nie miał *miejsca* w obrębie murów na nowe budowle, styl więc pa-

nujący objawia się w przeróbkach i zdobieniach starych domów.-

Wiek XVIII. kończy się pięknymi budynkami Obserwatorium Astro-
nomicznego i Kollegium fizycznego na ul. św. Anny według planów Andrze-
ja Radwańskiego.-

Nie wspominałem nazwisk budowniczych dla szczupłości ram tego
przemówienia. Początkowo byli to cudzoziemcy potem powstał cech mu-
rarski i miejscowi pracownicy. Od końca XV. w. dominowali Włosi ale
obok nich wyrobili się i miejscowi wybitni budowniczowie, którzy pra-
cowali na zamku, przy katedrze i przy prywatnych budowlach w mieście.-

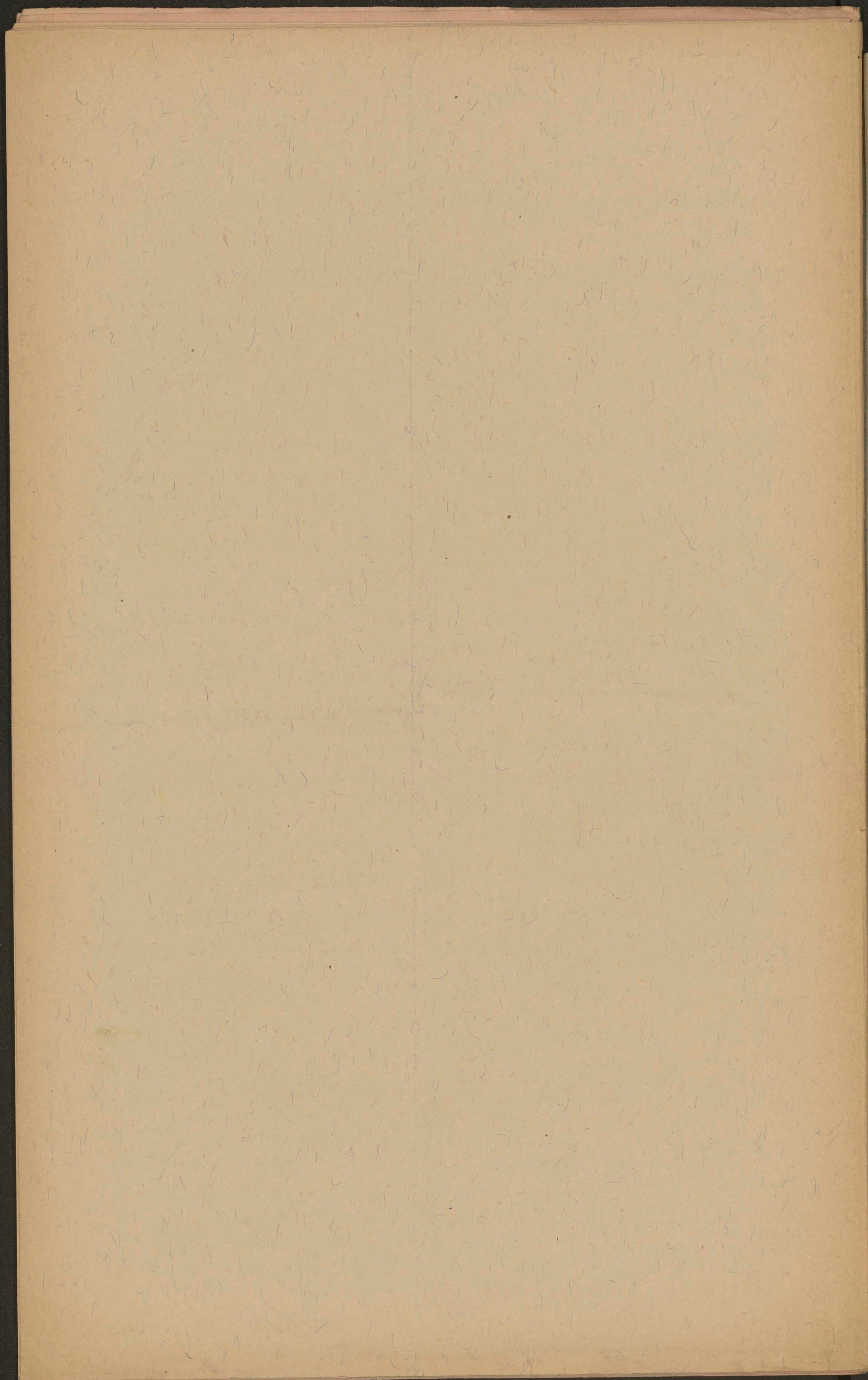
Po katastrofie rozbiorowej rozebrano mury i baszty miejskie,
a po stworzeniu 1815 r. Rzeczypospol. Krakowskiej rozpoczęto pewne
porządkowanie miasta przy którym niepotrzebnie zburzono ratusz na
Rynku, odrestaurowano jednak Collegium Jagiellońskie, barbakan, bramę
florjańską i część zamku.-

W roku 1850 zniszczył straszny pożar całą południową część
śródmieścia, który oprócz kilku skarbów archiwalnych i
obrazów zniszczył kościoły Dominikanów i francuski pałac Biskupi, Wielopolskich,
itd. i wtedy zniknęło wiele portali, węgarów, pułapów, attyk, ale mie-
szkańcy choć zubożali, zajęli się z ^zwiększą miłością do restaura-
cji pamiątek ogólnych, kościołów. Prasa ta przyniosła bogate owoce
nie tylko miastu, ale i całej Polsce, bo dała początek umiejętnej
restauracji i konserwacji zabytków. Z budowniczych Kremer, Zebrawski
Księgarski, kamieniarz Stehlik, konserwator Popiel, prof. Lepkowski,
Luszczykiewicz, dalej Pryliński i niezmordowany Matejko kolejno pra-
cowali na restauracjach, a publiczność z takim interesem śledziła ich
pracę, że każdy krok był przedmiotem badania, krytyki, pisano broszury
i artykuły, a restauratorzy nie szczędzili pracy na dyskusje, plany i
ich zmiany na badanie spraw podobnych za granicą, tak, że nauka
konserwatorstwa i restauracji zrodziła się w Krakowie i dała podsta-
wę do umiowanego badania historii sztuki, stworzyła podstawę do co-
raz szczęśliwszych restauracji zabytków i wyszkoliła całe szeregi
pracowników na tem polu, wzbudziła zrozumienie wartości dawnych za-
bytków w całej Polsce, tak, że odtąd nikt w Polsce nie puszczał się na

własną rękę restaurować, nawet z dalekich stron wzywano doświadczonych o poradę i opinię.-

Tak restauracje budynków stworzyły zarazem naukę konserwacji, zwróciły uwagę na konieczność opieki wszelkich zabytków innych, jak rzezb, malatur, tkanin, wszelkich utworów przemysłu dawnego, dokumentów i wszelkich pamiątek, utorowały drogę do inwentaryzacji zabytków wogóle, pomogły do zrozumienia sztuki i do obudzenia w społeczeństwie zrozumienia wartości zabytków i do ich umiarkowania. Jestto wielka i doniosła w konsekwencje zasługa prac budowniczych.-

Obecne czasy po klęskach wojennych i trwających jeszcze jej skutkach gospodarczych i pieniężnych, nie dają obecnie pola należytego dla sztuki budownictwa, zmuszonej do nielicznych a zawsze za najtańszą cenę żądanych budynków. Ale postępujące polepszanie się stosunków daje nadzieję, że właśnie na tem polu niedługo nastąpi konieczność licznych budów publicznych i najbardziej pożądanych prywatnych na mieszkania. Nowe potrzeby i środki techniczne stworzą konieczność szukania nowych form, aby obok zaspokojenia codziennych potrzeb uczynić zadość także wymaganiom sztuki. Studium rozwoju w przeszłości i jego form, korzystanie z dorobku i doświadczeń przeszłości pogłębią dążenie i pozwolą budowniczym rozwinąć skrzydła nie do naśladowania, lecz do rozwijania bogatego dziedzictwa piękna.-



5.550

130

Vonbrake

~~Alfred
Mortimer
my dear
mother
I have been thinking~~

